

La Medalla de Oro de Lisboa, al Ayuntamiento de Madrid

Lisboa.—La medalla de oro de la ciudad de Lisboa ha sido concedida al Ayuntamiento de Madrid, en reunión celebrada hoy en la Cámara municipal de esta capital. El presidente de la Corporación hizo resaltar la cordialidad con que había sido recibido recientemente en Madrid y leyó la carta en que el alcalde de la capital de España nombra al teniente coronel Salvaço Barreto concejal honorario y perpetuo del Ayuntamiento madrileño. (Efe.)

# El Adelanto

DIARIO DE SALAMANCA

REDACCION Y TALLERES: TELEFOS. 3185 y 1924  
CALLE DE RAMOS DEL MANZANO 36

ADMINISTRACION: TELEFONO 1018  
RUA MAYOR, 18. - APARTADO 10

## Un piloto americano intentaba "bombardear" Malta

Malta.—Un piloto norteamericano ha dado un susto mayúsculo al personal de la estación de radio del aeropuerto de Malta al pedir permiso para bombardear la isla. A los pocos momentos el equívoco se deshizo cuando se comprobó que el aviador, que procedía de una base norteamericana en Inglaterra, deseaba soltar las bombas de instrucción sobre la isla de Filifa, próxima a la de Malta, y punto donde se practica el bombardeo por los aviones de la RAF. (Efe.)

## En el umbral de 1951



Al despedirnos del año y comenzar otro nuevo, saludamos con el mayor respeto y admiración al excelentísimo señor don Francisco Franco Bahamonde, Caudillo y Jefe del Estado, tomando parte en el homenaje de gratitud que le rinde la Patria, porque gracias a él hemos encontrado la España exacta que deseábamos. Desde la cumbre contempla sus anhelos, los alienta y dirige con su genio castrense y sus humanas virtudes. En esta fecha tan señalada para todos, y ya en el umbral del año 1951, le reiteramos nuestra más fervorosa adhesión y pedimos a Dios conserve tan preciada vida para continuar la obra de engrandecimiento de la Patria que se ha impuesto y en la que se ve asistido por todos los buenos españoles.

## Ridgway pronostica que la misión de la ONU en Corea tendrá completo éxito

## Cuarenta aviones rusos de reacción entablan combate con quince norteamericanos

## El cadáver del general Walker ha sido trasladado a Washington

Fusan.—El teniente general Ridgway ha pronosticado que la misión de la ONU en Corea tendrá completo éxito. Luego añadió: "Cualquiera con un gran ejército. El trabajo entre los oficiales de las tres armas no tiene la menor imperfección. Tengo completa confianza en que estaremos a la altura de las circunstancias".

## MENSAJE DE RIDGWAY

Quartel General del VIII Ejército.—El teniente general Ridgway ha hecho hoy un llamamiento para que se ataque con tenaz decisión y se defienda con el máximo esfuerzo, en un mensaje de Año Nuevo, a las tropas.

Agrega, que tiene completa confianza en el éxito final, confianza nacida del magnífico espíritu que nota en todas partes de su equipo aliado. Advierte que las tropas se encaran con duras pruebas. "Nunca se ha visto decir un jefe, un mando o un Estado Mayor, ante un reto mayor o ante mejor oportunidad para mostrar los norteamericanos lo mejor que pueden hacer. Que Dios os acompañe en el año venidero". (Efe.)

## Esta noche hablará el Caudillo

Madrid.—Esta noche, a las nueve cuarenta y cinco, dirigirá por radio Su Excelencia el Jefe del Estado, Caudillo de España, Generalísimo Franco, un mensaje de Año Nuevo a todos los españoles.

## Norteamérica acusa a Rusia de ser la cabeza directora en la intervención de la China roja en Corea

### Importante declaración del auxiliar del secretario de Estado, Dean Ruks

### LOS DELEGADOS COMUNISTAS CHINOS EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD HAN REGRESADO A PEKIN

Washington.—El auxiliar del secretario de Estado, Dean Ruks, ha acusado a Rusia de ser la cabeza directora existente tras la intervención de la China roja en Corea. Esta acusación ha sido hecha a través de la emisión de "La Voz de América" y es la primera alegación norteamericana de que la URSS es la responsable de la agresión comunista china en Corea, aunque otros funcionarios lo hayan dado a entender repetidas veces, pero no tan claramente.

También es la primera vez que el Departamento de Estado acusa abiertamente al Gobierno de Pekín de ayuda a la conspiración y efectuar el salto contra la República del Sur de Corea. Los funcionarios del Departamento dicen que estas acusaciones se basan en los últimos informes del Servicio de Información.

Rusk está encargado de los asuntos de Extremo Oriente. Dijo, además, el auxiliar del Departamento de Estado, que una gran cantidad de material soviético para las fuerzas norteamericanas fue enviado a través de Manchuria y que la mayor parte de ese material, incluida los aviones, llegó a sus destinatarios en los meses de abril y mayo de este año, inmediatamente antes de la agresión.

Agregó que está claro para cualquiera que aunque los autos los realiza Pekín, el verdadero amo es Rusia.

Dijo también que los comunistas chinos ayudaron a los norteamericanos a preparar su ofensiva y que no puede haber duda ahora de que desde el mismo principio los comunistas chinos tenían intenciones de intervenir activamente en el caso de que los norteamericanos fracasaran en su misión. Es decir, en ocupar Corea. La mayoría de las fuerzas chinas comunistas que intervinieron en Corea en octubre eran unidades del Cuarto Cuerpo de Ejército que anteriormente estaban acantonados en el Sur de China; pero que comenzó a desplegarse hacia la frontera septentrional coreana antes de comenzar las hostilidades.

Esta es una clara respuesta, dijo Ruks, a la afirmación china de que los combatientes en Corea son voluntarios.

Pekín ha dicho que pedirá a los voluntarios que se retiraran si las Naciones Unidas retiraran también sus fuerzas de Corea. Sin embargo, los Estados Unidos no se retirarán voluntariamente de Corea. Agregó que los problemas concretos en Oriente se podrían resolver pacíficamente si el régimen comunista está interesado en el bienestar de China y no en el avance del bolchevismo. Los Estados Unidos han tratado por todos los medios posibles de hacer su contribución a la paz y han hecho concesiones hasta los límites máximos. Dio nuevas seguridades de que Norteamérica observará escrupulosamente la independencia política y la integridad territorial de China. (Efe.)

LA DELEGACION COMUNISTA HA LLEGADO A PEKIN

Londres.—La agencia comunista de noticias "Nueva China", ha informado hoy por la noche que la delegación comunista china en las Naciones Unidas que preside el general Wu, ha llegado a Pekín a las cuatro de la tarde (hora de Pekín)— procedente de Moscú.

A su llegada, Wu manifestó que habían luchado hombro con hombro con los delegados soviéticos en Lake Success, aunque el Consejo de Seguridad, bajo la presión del imperialismo norteamericano, ha rechazado nuestra justa proposición.

Dijo, también, que todo el mundo ha visto claramente que los Estados Unidos son el agresor, que deben ser castigado y que está siendo castigado. (Efe.)

SIGUE EL OPTIMISMO DE LA INDIA

Washington.—En los círculos bien informados se dice que la India se expresó nuevamente su confianza en que los Estados Unidos y la China comunista pueden encontrar una solución en interés de la paz en Asia. (Efe.)

CANADA MANTIENE SU AQUITUD CONTRA LA CHINA COMUNISTA

Ottawa.—El primer ministro, Louis Saint Laurent, ha manifestado en una conferencia de Prensa, que no hay ningún cambio en la actitud diplomática del Canadá con la China comunista. Sin embargo, la cuestión del reconocimiento de la China comunista será discutida probablemente en la próxima reunión de jefes de Gobierno de los países británicos. (Efe.)

Washington.—El Gobierno norteamericano está redactando un detallado estudio acerca de los preparativos soviéticos y comunistas chinos, para la invasión de Corea, preparativos efectuados desde meses antes de que comenzaran las hostilidades el día 25 de junio. (Efe.)

Washington.—"Hemos pasado un año negro"—ha dicho esta noche al comenzar su discurso el secretario de Estado, Dean Acheson.

Ha sido un año—prosiguió Acheson—en que los dirigentes de la Unión Soviética han hablado alto de paz, pero sus palabras quedaban ahogadas por el ruido de sus actos belicistas. Pero no cometamos el error de permitir que la profunda sombra que oscureció el 1950, ensombrezca ciertos hechos fundamentales que son parte de los acontecimientos del año.

Acheson se refirió seguidamente a la intervención de las Naciones Unidas en Corea e hizo un detenido estudio de todas las circunstancias que concurren en el caso.

"Este año—dijo después—ha dado lugar a otro paso de mal aspecto para el mundo libre. Por primera vez desde el día de la victoria en el Japón, la Unión Soviética ha dado un paso más en el estímulo del empleo de la fuerza. Como consecuencia, el aire está ahora limpio de toda sombra de duda que pudiera existir en cuanto a los métodos que la Unión Soviética es capaz de emplear para expresar el deseo de paz expresada por el Politburo se ha convertido en nada más que un camuflaje para cubrir el imperialismo de sus aspiraciones."

"La situación con que nos enfrentamos es de gravedad extrema. Nuestra libertad, nuestra forma de vivir están amenazadas. Debemos reconstruir nuestra propia defensa y ayudar a afirmar aquellas del mundo libre. Creo que hay ciertos fundamentos políticos que deben seguirse en 1951.

"No nos retiraremos ante la agresión comunista en Corea. Esto significa que este país no se dejará intimidar por las amenazas que parten de Pekín, sino que continuará bajo las Naciones Unidas combatiendo a las fuerzas de la agresión."

"Contiguaremos nuestros esfuerzos para conseguir la paz por medio de las Naciones Unidas. La ayuda económica se llevará adelante aunque se dirija a donde sea necesario para contribuir al fortalecimiento militar del mundo libre. Llevaremos adelante nuestro programa de información internacional, para estar seguros de que los ideales de los hombres libres tienen expresión plena, que la Unión Soviética y sus peles están constantemente al descubierto ante la opinión pública y que se interpretan exacta y realmente las acciones e intenciones de los norteamericanos.

Lucharemos por estrechar los lazos en el Interior. Los dos grandes partidos deben continuar consultándose en cuestiones internacionales. La lección de Corea nos ha llegado. Tenemos que apoyar al presidente para el fortalecimiento rápido de nuestras defensas; en los meses venideros pasaremos esta crisis. No habrá falta de voluntad si tenemos siempre en cuenta, durante el año nuevo, que la fuerza norteamericana es componente indispensable para la paz mundial. Estoy seguro de que nuestro país y las demás naciones libres crearán la fuerza necesaria para repeler la agresión, restablecer la estabilidad y aumentar el bienestar de los pueblos libres del mundo." (Efe.)

## "Hemos pasado un año negro", ha dicho Acheson en su mensaje de anoche

### "La Unión Soviética ha dado un paso más en el estímulo del empleo de la fuerza"

### "La situación con que nos enfrentamos es de gravedad extrema"

Washington.—El Gobierno norteamericano está redactando un detallado estudio acerca de los preparativos soviéticos y comunistas chinos, para la invasión de Corea, preparativos efectuados desde meses antes de que comenzaran las hostilidades el día 25 de junio. (Efe.)

Washington.—"Hemos pasado un año negro"—ha dicho esta noche al comenzar su discurso el secretario de Estado, Dean Acheson.

"Este año—dijo después—ha dado lugar a otro paso de mal aspecto para el mundo libre. Por primera vez desde el día de la victoria en el Japón, la Unión Soviética ha dado un paso más en el estímulo del empleo de la fuerza. Como consecuencia, el aire está ahora limpio de toda sombra de duda que pudiera existir en cuanto a los métodos que la Unión Soviética es capaz de emplear para expresar el deseo de paz expresada por el Politburo se ha convertido en nada más que un camuflaje para cubrir el imperialismo de sus aspiraciones."

"La situación con que nos enfrentamos es de gravedad extrema. Nuestra libertad, nuestra forma de vivir están amenazadas. Debemos reconstruir nuestra propia defensa y ayudar a afirmar aquellas del mundo libre. Creo que hay ciertos fundamentos políticos que deben seguirse en 1951.

"No nos retiraremos ante la agresión comunista en Corea. Esto significa que este país no se dejará intimidar por las amenazas que parten de Pekín, sino que continuará bajo las Naciones Unidas combatiendo a las fuerzas de la agresión."

"Contiguaremos nuestros esfuerzos para conseguir la paz por medio de las Naciones Unidas. La ayuda económica se llevará adelante aunque se dirija a donde sea necesario para contribuir al fortalecimiento militar del mundo libre. Llevaremos adelante nuestro programa de información internacional, para estar seguros de que los ideales de los hombres libres tienen expresión plena, que la Unión Soviética y sus peles están constantemente al descubierto ante la opinión pública y que se interpretan exacta y realmente las acciones e intenciones de los norteamericanos.

Lucharemos por estrechar los lazos en el Interior. Los dos grandes partidos deben continuar consultándose en cuestiones internacionales. La lección de Corea nos ha llegado. Tenemos que apoyar al presidente para el fortalecimiento rápido de nuestras defensas; en los meses venideros pasaremos esta crisis. No habrá falta de voluntad si tenemos siempre en cuenta, durante el año nuevo, que la fuerza norteamericana es componente indispensable para la paz mundial. Estoy seguro de que nuestro país y las demás naciones libres crearán la fuerza necesaria para repeler la agresión, restablecer la estabilidad y aumentar el bienestar de los pueblos libres del mundo." (Efe.)

# 1941 Almacenes 1951

## ARA

En su primera década triunfal se complace en manifestar a sus clientes, amigos y favorecedores la expresión de su más sincero agradecimiento por la acogida dispensada en su vida comercial

Y como siempre, pone a disposición del público salmantino sus secciones de tejidos y confecciones donde encontrarán el más extenso surtido de artículos textiles

No rechace la invitación de visitar nuestros Almacenes. Con una prenda nueva haga feliz el año que comienza

## Almacenes ARA

MAYOR - DETALL  
Pozo Amarillo, 7-18 - Teléfonos: 2139 - 2303  
SALAMANCA

## Dieciocho muertos y catorce heridos en dos accidentes de aviación

Buenos Aires.—Catorce personas han resultado muertas al estrellarse un avión comercial argentino cuando se dirigía de Buenos Aires a Mar del Plata. (Efe.)

Brisbane.—Cuatro personas resultaron muertas y catorce heridas al estrellarse un avión de las Fuerzas Aéreas australianas sobre una playa que estaba llena de bañistas, a unos 90 kilómetros al Norte de Brisbane. (Efe.)

## El general británico Thorp, a España

Barcelona.—Ha llegado a esta ciudad el diputado conservador británico General Thorp, quien aprovechando sus vacaciones realiza un viaje por España con objeto de informarse personalmente sobre la actualidad española.

El general Thorp ha participado en las dos guerras mundiales y es una de las prestigiosas personalidades militares que han estado a las órdenes del mariscal Montgomery. En unas declaraciones hechas a los periódicos barceloneses ha manifestado que siempre ha sido contrario a la actitud con respecto a España mantenida por el Gobierno laborista, por lo que, como muchos de sus compatriotas, ve con gusto el cambio iniciado por Estados Unidos y que próximamente ha de seguir Gran Bretaña y las naciones occidentales. Una de las mayores arbitrariedades del siglo—añadió—es haber admitido a Rusia en la ONU y excluir a España. (Logos.)

## Solemne conmemoración de la fiesta traslacional del cuerpo del Apóstol Santiago

### El Gobernador civil de la Coruña hizo la tradicional ofrenda en nombre del Jefe del Estado

Santiago de Compostela.—En la Catedral se ha conmemorado esta mañana la fiesta de la traslación del cuerpo del Apóstol Santiago. Con tal motivo, hubo una solemne función religiosa, en el curso de la cual el gobernador civil de la provincia de La Coruña,

## Los embalses han aumentado en noventa millones de metros cúbicos

Madrid.—Los embalses han aumentado noventa millones de metros cúbicos esta semana. Todos los embalses han experimentado subida, excepto los de la región catalana, que han decrecido en tres millones de metros cúbicos. El total embalsado asciende a novecientos setenta y nueve millones, que representan el 15 por 100 de su capacidad total.

La energía eléctrica ha aumentado en veinte millones de kilowatios-hora, equivalente al 9 por 100 de sus posibilidades.

Durante el mes de diciembre los embalses se han incrementado en doscientos cuarenta y dos millones de metros cúbicos, y la energía eléctrica ha aumentado en setenta y cinco millones de kilowatios-hora. (Logos.)

general de brigada don Rafael Ibarra Martínez, presentó la tradicional ofrenda en nombre de Su Excelencia el Generalísimo Franco. El delegado oriente había sido recibido momentos antes en el Palacio Municipal por todas las autoridades, trasladándose, en comitiva a la Basílica, donde, a su llegada, se celebró procesión mitrada, recorriendo las naves del templo. En la procesión figuraban, además del delegado de Su Excelencia el Jefe del Estado, el arzobispo de Santiago de Compostela, doctor Quiroga Palacios, con todo el Cabildo; las autoridades de esta ciudad y numerosas comisiones. En la misa ofició de medio pontifical el señor arzobispo, que fue el encargado de recoger la ofrenda y contestar a la invocación en términos de acendrado fervor patriótico y jacobino.

Al terminar la santa misa, el delegado del Caudillo para la ofrenda nacional, retornó al Palacio Municipal acompañado de todas las autoridades, celebrándose allí seguidamente una brillante recepción. (Logos.)

## EL ADELANTO

de hoy, consta de VEINTIDOS PAGINAS y su precio es el corriente de setenta céntimos



# LA CIUDAD

## Racionamiento a la capital

Racionamiento de artículos intervenidos que se asignan al vecindario de esta capital, correspondiente a la primera quincena del mes de enero de 1951, para cartillas inscritas en tiendas de ultramarinos, economatos no preferentes y cooperativas.

Los artículos objeto de este racionamiento podrán ser retirados por el público, durante los días 1 al 15, bien de una sola vez o parcialmente por artículos, quedando en el establecimiento proveedor los no retirados, para hacerlo sucesivamente dentro del plazo ordenado.

litro a 2,80 pesetas, contra los cupones 7 y 8.

**Azúcar.**—Un kilo a nueve pesetas, contra los cupones 13, 14, 15 y 16.

**Arroz.**—Medio kilo a 2,25 pesetas, contra los cupones 13, 14, 15 y 16.

**Jabón.**—Un kilo, a 6,50 pesetas, contra los cupones 13, 14, 15 y 16.

**Madres gestantes:**

**Acete fino.**—Un cuarto de litro, a 2,80 pesetas, contra los cupones 1 y 2.

**Azúcar.**—Medio kilo, a 4,50 pesetas, contra los cupones 1 y 2.

**Arroz.**—Medio litro, a 2,25 pesetas, contra los cupones 1 y 2.

**SUMINISTRO A TRANSEUNTES**

Durante el mes de enero se encargarán del suministro a los titulares de cartillas de transeúntes, las siguientes tiendas de ultramarinos: **ABDON HERNANDEZ REDONDO,**

Wellington, 4; **PEDRO BLANCO ROZAS,** Avenida de Italia, 36; **FELIX HERNANDEZ GIL,** Zamora, 52; **HIJOS DE ROSARIO IGLESIAS,** Santiago, 9; **JOSE PERAL BRIZ,** Poeta Iglesias, 5; y **ELEUTERIO LEDESMA PANADERO,** Serpientes, 1.

El suministro a los titulares de cartillas infantiles y madres gestantes también transeúntes, será efectuado durante igual mes por **SUCESOR DE CASANOVA,** Generalísimo, 46, y **DOMINGO BORRERO MANSANO,** Rúa Antigua, 7.

Los industriales detallistas presentarán sus liquidaciones en el Negociado de Control de esta Delegación provincial, el día 16 de enero, la correspondiente a la primera quincena, y el día 2 de febrero la correspondiente a infantiles y madres gestantes.

Salamanca, 30 de diciembre de 1950.—El gobernador civil, Joaquín Pérez Villanueva.

### Cupón pro ciegos

Número premiado con 25 pesetas en el Cupón Pro Ciegos para Salamanca, Zamora, Avila, Cáceres y Segovia, correspondiente al sorteo celebrado ayer, 30 de diciembre:

**208**

Premiados con 2,50 pesetas todos los terminados en 08.

### La inigualable pareja MARIQUITA PEREZ y JUANIN

Venta exclusiva  
**Perfumería MORIÑO**

### VIDA RELIGIOSA

**PARROQUIA DE SAN PABLO**  
Rogativa por la paz

Mañana, primer día del año 1951, secundando los deseos del Papa y cumplimentando las normas de nuestro Prelado, se tendrá en esta Iglesia, a las doce y media del día, rogativa pública por la paz del mundo, y todos viernes, a las ocho de la tarde, se rezará el rosario y el vianucis ante la imagen venerada de N. P. Jesús Redentor Rescatado con el mismo fin.

todos los años, se rezará el rosario a las siete y media de la noche del día 31 del corriente, y que la comunión general tendrá lugar el día primero de año, a las ocho y media de la mañana, en la Iglesia de San Julián.

### INFORMACIÓN Municipal

NEGOCIADO DE REEMPLAZOS

Por la presente se cita a los mozos, o sus familiares, que a continuación se expresan, para que se presenten en el Negociado de Reemplazos, durante las horas de oficina (de nueve y media a dos), al objeto de ser alistados para el reemplazo de 1951.

Juan Manuel Andrés Rodríguez, Adolfo Pérez Robles, Victoriano Vaquero Marcial, Antonio Dorado García, Miguel Mateos Guerra, Tomás Mateos Sánchez, Félix Vallo Rodríguez, Cesáreo Álvarez Concha, Rufino Gutiérrez López, Emilio Rodríguez Domínguez, Fernando García Berenguel, Joaquín del Río Fernández, Antonio Gil Flores, José Antonio García Suárez, Francisco Astudillo Pedraza.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados y su más inmediato cumplimiento.

Salamanca, 30 de diciembre de 1950.—El alcalde, Luis F. Alonso.

### JULIO PEREZ MARTIN MEDICO

MATRIZ Y PARTOS  
Consulta a las doce

San Justo, 22. Tl. 1303 (C. S. 26)

### El TIEMPO

5 grados bajo cero, ayer en Salamanca

Según datos del Servicio Meteorológico de Matancán, ayer se registraron en nuestra ciudad las siguientes temperaturas extremas:

Máxima, 4,0 grados a las 15,50 horas.

Mínima, 5,0 grado, bajo cero a las 9,00 horas.

### REGALOS SELECTOS Lencería "GALAS"

### SUCESOS LOCALES

#### Hurto de ropa blanca

Catalina Sánchez Romo, de sesenta y cuatro años de edad, casada, natural de Teares y domiciliada en Salamanca, Plaza de los Caidos, número 8, bajo,

#### Admire usted la EXPOSICION de maravillosas MANTELERIAS de Viñuela

derecha, denunció ayer en Comisaría y hurto de diversas piezas de ropa blanca que tenía tendida en un patio interior de su domicilio, siendo propiedad citadas ropas de José Cañón, domiciliado en la Plaza del Parque, número 4, que se las había entregado para lavarlas.

#### Héridos casuales

Ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro los dos siguientes héridos casuales:

A las tres y cuarto de la tarde, José Sánchez, de cuarenta y seis años de edad, que vive en la calle Empedrada, número 48, el cual presentaba una herida contusa en la región occipital, de carácter leve, y a las siete y media de la tarde, Juan José Hernández, de diez años de edad, que habita en la calle García Moreno, número 5, al que se le apreció una herida contusa en la región frontal, también de pronóstico leve, que se había producido casualmente.

Fueron atendidos por los doctores Pedraz y Juárez, y practicante señor Civista.

### APERTURA DE UN NUEVO ESTABLECIMIENTO COMERCIAL

Ayer tarde abrió al público el nuevo establecimiento y exposición de joyería, relojería, platería y óptica, que ha montado con el mayor gusto y esplendor en la Plaza Mayor, nuestro buen amigo don Paulino García.

Tanto la instalación exterior como el interior, a base de mármoles y aplicaciones metálicas sutuosas, dentro de una gran originalidad, han sido realizadas con la mayor elegancia y severidad, representando un nuevo progreso para la vida comercial salmantina.

Felicitemos cordialmente a don Paulino García, deseándole las mayores prosperidades en su negocio.

## Desde el martes, día 2, gran liquidación por fin de temporada en Almacenes GALAN

MUCHOS PAÑOS, RESTOS DE SERIE A PRECIOS DE FABRICA

Plaza del Mercado, núm. 8 SALAMANCA

Paños para batas doble ancho de 49,00 se liquidan a 28,00 ptas. metro	Pañetes piqué batas de 18,50 se liquidan a 13,90 ptas. metro
Paños para faldas camilla d. ancho de 59,00 > a 34,00 >	Medias seda resultado de 14,00 > a 8,00 >
Paños cotelé doble ancho de 65,00 > a 44,00 >	Medias seda finas de 17,00 > a 11,90 >
Paños bellardina doble ancho de 85,00 > a 54,00 >	Medias seda gasa de 23,00 > a 14,80 >
Paños sport lana doble ancho de 89,00 > a 58,00 >	Medias seda transparentes de 25,00 > a 17,80 >
Paños inglesado lana doble ancho de 110,00 > a 59,00 >	Medias seda natural de 37,00 > a 24,80 >
Pañetes kimono de 17,50 > a 12,90 >	Medias bonitas cristal de 86,00 > a 69,00 >

Extenso surtido en telas para sábanas, colchones, mantelerías, lienzos crudos, telas blancas, cretonas y paños para pantalón

**Alquileres**

SE ALQUILA local Rúa Mayor, número 48. Para tratar en el principal, con su dueño.

SE NECESITA local para industria, sitio comercial. Informes, Ruiz Aguilera, 2. Calle de Candil.

**Arriendos**

ARRIENDO cuatro habitaciones amplias para oficinas o Agencia, bien situadas. Calle Valencia, 18. Tratar y verlas, en la misma, portería. 3-1

**Casas**

CONSTANTINO vende casas en toda capital llave mano, otras produciendo buen interés. Pisos nuevos céntricos, huertas, dehesas, yugadas, trapasos, dinero hipoteca. Francisco Vitoria, 5. Teléfono 2597. 2-1

**Compras**

COMPRARIA dehesa mantener ovejas. Condiciones pago, tratar directamente con dueño, sin intermediarios. Escribir, Apartado 19, Béjar (Salamanca).

COMPRO máquinas de coser usadas, o cambio por nuevas. Pago más que nadie. Camino las Aguas, 21. Manuel García Coroba 3-2

PAGO altos precios toda clase de muebles y objetos, camas, trajes caballero, máquinas "Singer", etcétera. Teléfono 3216.

COMPRO toda clase papel viejo, archivos, centros oficiales, oficinas particulares y comercio. Avisos, Avenida Alemania, 1 (Paseo Carmelitas). Fábrica Bolsas.

COMPRO finca de regadío con parte de secano, próxima capital, de 40 hebras o más. Enrique Iglesias, Crespo Rascón, 17, segundo. 2-1

NUEVO NEGOCIO Crucita. Compro toda clase de muebles y ropas usadas. Pago más que nadie. Bermejeros, 25. Teléfono 2926. No confundirse, Crucita.

**Maquinaria**

TRILLADORAS Angeles. Tipo A, producción en trigo, 5.000 kilogramos. Tipo C, producción en trigo, 10.000 kilogramos. Industrias Siderúrgicas, S. A. Apartado 557, Barcelona.

## Anuncios por palabras

Hasta 20 palabras, 10 ptas. por inserción  
Cada palabra más, 0,50 pesetas

**MAQUINAS** hacer punto, nuevas. Dubied, ochenta centímetros, cuatro golpes, palanca, garantizadas, 15.000 pesetas. Imperio, Montero, 32. Madrid 3-1

**GRUPO riego, todas las capacidades. Bombas especiales para todas las alturas monométricas. Proyectos y presupuestos gratis. Consulte a Plácido y Morros. Avenida Miral, 61. Teléfono 2422.**

**MAQUINAS PUNTO** todas marcas y tamaños y nuevas CONAHEM, todas garantizadas, contado y plazos. Enseñanzas, reparaciones, accesorios. Casa FINTEX. Talleres, San Boal, 5, Salamanca.

**MOLINOS TRITURADORES.** Para piensos, a mano y motor (descuento Cámara). Araños. Vertederos. Formones. Rejas. Cortarremolachas. Gradass. Cultivadores. Casa Milflambres, Salamanca.

**MAQUINAS punto** todos tamaños. Ventas, cambios. Facilitadas, 10/60, 12.000 ptas. Tricot-Madrid, Aduana, 16.

**Ofertas**

FACILITO dinero sobre fincas rústicas o urbanas en primera hipoteca. Rapidez y reserva absoluta. Agencia Colantes Meléndez, 15.

**Ventas**

BICICLETAS diversos modelos, a plazos y al contado. Accesorios, Reparaciones. Pintura. Soldadura. *Motorización* Cadereros, 6. 1-1

**QUIEN CALCULA** compra en Ultramarinos Graciliano Pérez. Inmenso surtido en licores a granel y embotellados, caramelos, galletas, chocolates, cacahuetes, etc. Generalísimo, 24. Teléfono 1537.

**VIVEROS GURPEGUI.** Se venden injertos y barbados y árboles frutales. Casa acreditada por sus clases. Para pedidos, en Palencia, calle Eduardo Dato, 23, Francisca Gurpegui. 2-2

**POLLUELOS Granja LA-FUENTE.** Sólo Leghorn blanca, de extraordinaria selección. Hasta 100 pollos, 8 pesetas; hasta 500, 7,50; 1.000, 7 pesetas unidad. Huevos para incubar, seleccionadísimos, 42 pesetas docena. Enrique Zarandieta, 2, Ciudad Rodrigo. 1-1

**HERMANDADES de Labradores.** Adquirir las plantas necesarias para vuestros socios de "Amalio García Tomé". Villacider, Palencia. 2-2

**HERMANDADES de Labradores.** Adquirir las plantas necesarias para vuestros socios de "Amalio García Tomé". Villacider, Palencia. 2-2

**POR SOLO 100 pesetas** mensuales, puede usted ser poseedor de una magnífica radio americana. Infórmese en Sigma. Sánchez Ruano, 25.

**Camas**

Reforma y niquelado, diversos modelos, precios incompelibles

Soportales, 12  
Teléfono 3270

VACIADOR - CUCHILLERIA - NIQUELADOS

### DECLARACION DE UN ERROR DE AJUSTE

En la página 11 del cuerpo extraordinario del presente número, y en la "Fantasía de Año Nuevo.—Dos símbolos", al verificar una corrección, se ha incluido al final el párrafo que comienza "una eternidad que palpita..." y que corresponde y debe ir a punto y seguido, al que concluye: "La experiencia le dará suficiente reflexión, cuyo comienzo es: "—No del todo—intervino la inspiración—".

Hacemos esta aclaración, a pesar de que el buen juicio del lector habrá sabido salvarlo.

### DELEGACION DE HACIENDA EN LA PROVINCIA DE SALAMANCA

**JUNTA PERICIAL**

En la Secretaría de esta Junta Pericial, sita en la Delegación de Hacienda, se encargarán las listas cobradoras de rútica de la capital y su término municipal, para el ejercicio de 1951, en período de exposición al público, por el término de ocho días, donde podrán ser examinadas por los contribuyentes.

Salamanca 30 de diciembre de 1950.—El administrador, presidente.



### DE MATA DE ARMUÑA

El próximo día de Año Nuevo se pondrá en escena el precioso drama "Las consecuencias" del "Luz", juntamente con el gracioso juguete cómico que lleva por título "La vena de antojos". Entre acto se tendrá un cuadro viviente del Nacimiento, cantos humorísticos y bailes sevillanos.

Los fondos recaudados serán a beneficio de A. C.

Dichos actos tendrán su comienzo a las tres de la tarde.

### De Morasverdes

Pasaron las fiestas de Navidad, como pasan todas las cosas grandes, rápidamente. Pero, aun recordamos con alegría que en la noche excelsa del nacimiento del Dios-Hombre, no hubo un solo hogar en todo el pueblo de Morasverdes, que no festejase fiestas tan señaladas. A ello contribuyeron los aspirantes masculinos de Acción Católica y la Congregación de Hijas de María. Estos jóvenes, fueron primero de puerta en puerta reabando de los vecinos sus donativos, y después, habiendo reunido una buena cantidad de alimentos, especialmente de grasas y embutidos, gozaron al ver que con ellos podían dar de cenar decentemente a veintidós familias necesitadas. Todos les felicitamos y deseamos columnas y les exhortamos a que continúen practicando acciones tan buenas.

Las Hijas de María, con el fin de reabir fondos para continuar su obra, preparan una velada teatral para el día de Reyes. La integran la interesante obra titulada "La Fuga de un Ángel", y el sainete "Se nec sicut cradas". Las hemos visto ensayar y las auguramos un gran éxito en el día de su presentación.

Pasó el sorteo de Navidad y este pueblo en cántico ha caído la aproximación y la cenena del quinto premio, que ha brindado a los morasverdeses con unas 29000 pesetas, repartidas en participaciones de una a cinco pesetas.

A esperar algo más en el día del Niño!

### ANGEL GARCIA

Maternólogo del Estado y profesor de la Facultad. Matriz y partos. Clínica Ferrer, Pl. España, 1. Teléfono 3618. C. S. n.º 187

### De Cordovilla

Con motivo de las fiestas navideñas se constituyó, por iniciativa del Ayuntamiento de esta villa, la Junta Coordinadora de la Campaña Pro-Navidad 1950, presidida por el inteligente alcalde, don Damián Miguel Barbero, actuando como miembros las muy ilustres autoridades y funcionarios públicos, entre ellos el señor cura párroco, don Laureano de la Torre; teniente de alcalde, don Felipe Sánchez; jefe de la Hermandad, don Simón Barbero; presidente de la Cooperativa, don Nicolás Miguel; delegado sindical y fiscal de Paz, don Buenaventura Miguel Barbero; juez de Paz, don Agustín Barbero, y como secretario el del Ayuntamiento, don Jaime Herrero Rivas, los

cuales, como testimonio de generosidad, han dado impulso con sus aportaciones materiales y las de sus respectivos organismos, como igualmente la totalidad del vecindario, con ligeras excepciones, y han logrado llevar a efecto una elevada recaudación con el fin de proporcionar a los diversos hogares de carácter modesto la alegría e ilusión navideña.

Después de un concienzudo examen por la Junta de las familias que por su situación económica y demás circunstancias se hallaban en la necesidad de ser socorridas, se procedió, en el salón de actos del Ayuntamiento, a la entrega del clásico "aguinaldo", consistente en diferentes artículos necesarios en todo hogar en Nochebuena, así como la "colación", para que a ningún vecino de la localidad le faltase algo con que celebrar las fiestas.

Envío desde estas columnas de EL ADELANTO mi más expresiva gracias a las dignas autoridades y funcionarios públicos que tan sabiamente han organizado esta campaña, haciéndola extensiva a los vecinos de la localidad que de una manera de interés han contribuido con su aportación para llevar la alegría a los hogares y que el Señor les premie tan buena obra de caridad.

### EL CORRESPONSAL

### J. RODRIGUEZ ESTEVEZ

CARGANTA, NAZIS Y OJOS  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6  
Pozo Amarillo, 4. 2.º C. S. 173

### Felicitaciones de Pascuas

Las últimas recibidas son las siguientes:

Don Ferrnando Feláez de los Heras, presidente del Patronato de la Escuela de Noles y Bellas Artes de San Eloy, el regente y el secretario, don Emilio Muñoz García; don Ramón Soriano Hidalgo, presidente de la Asociación Católica de Maestros, y don Eloy García Villra, director general de Publicidad A. V. I. L.

### EL CORRESPONSAL

### POR AUSENCIA, vendo bicicleta señora, como de fábrica; otra caballero, especial, y un chico niño, muy baratas. Aloncho de Ojeda, 23. 1-1

### TERNERA holandesa recién nacida se vende. Verla y tratar, calle Villaviciosa, 3. Leopoldo Rodríguez. 2-1

### Varios

CIRUGIA GENERAL.—Trasfusiones de sangre y derivadas. Servicio permanente. Doctor Crego. Plaza Correos, 1 y Consuelo, 6. Teléfonos 2267-2640. C. S. n.º 168

### FIN DE AÑO, cierre de cuentas. Muchos morosos, ¿quién da? ¡Peligro! Transfiriéndonos sus créditos cobrará rápidamente y saneará su capital. "Proa". Jauregui, 34. 1-1

### EL ADELANTO

Es el diario más antiguo de la capital y provincia



# Candidín

## SUPLEMENTO INFANTIL de El Adelanto

AÑO VI

Domingo, 31 de diciembre de 1950

NUM. 229

### MI QUINIELA

Solo el Sevilla, amiguitos, ganará los dos puntitos.

Y habrá, además, tres empates, o me peso cuatro cates.



PRIMERA DIVISION

M. Madrid-At. Bilbao.....	X
Murcia-Sevilla .....	2
Valladolid-Coruña .....	1
Santander-Alcoyano .....	1
Celta-Lerida .....	1
Málaga-Valencia .....	X
Español-Madrid .....	1
R. Sociedad-Barcelona .....	1
SEGUNDA DIVISION	
Albacete-Melilla .....	1
Levante-P. Ultra .....	X
Ceuta-At. Tetuan .....	1
Mallorca-Granada .....	1
Córdoba-Mestalla .....	1

### La muñeca que llora y duerme ANABEL

Adquirla en Viñuela

### Ecos de caridad

### ELOGIOS

Dedicado a "Candidín", a "Javier de Montillana" y a todos los niños salmantinos por la feliz iniciativa de proporcionar un día de júbilo a los enfermitos del Sanatorio de los Montalvos.

Candidín: No te sonroje ni en nuestra página lees los elogios que otro amigo, que te aprecia, te va a hacer. Eres el amigo bueno, eres el amigo fiel; por tus buenas cualidades eres virtud, eres bien. Eres un puro dechado de inocencia y candidez. En la chispa estás atento, sales alegre, y después juegas sin preocupaciones pues te sabes, pero bien, las lecciones de Gramática, de Aritmética y Francés. Los niños de Salamanca te tienden a aprender a ser alegres, devotos y amigos de hacer el bien. Muchos amiguitos tienes y más deberías tener. ¿Qué importa tu edad madura si tu alma joven es? ¿No es infantil el deseo de a los peques complacer? Los niños de los Montalvos y los demás que te leen están todos orgullosos de tu ejemplar proceder. Mas ¿eres que no se dan cuenta, Candidín, de que también merece elogio sincero la labor de Don Javier? Yo os admiro, y abo nuestro justo proceder; como soy atrevido (aunque indiscreción no es) contaré lo que decía un niño a la Hermana, ayer, hablando de la llegada de los "Magos", según él: "Aunque no tengan corona, tienen corazón de rey". ¿Cómo pensaba aquel niño? ¿Me parecía que tenía también corazón de rey? Y yo, por mi parte, a soles en mi escritorio, pensé de los peques salmantinos que dan con esplendor igual que el niño pensaba de Candidín y Javier. Por un momento, líqué díchall' tuvo corazón de rey.

## MIS FABULAS

Por Miguel R. Seisdedos

### La vieja y la morcilla



En la cocina del gañán Jeromo, colgando de una viga, junto al techo, tonta de tomo y lomo, gritaba una morcilla hinchando el pecho: —¡Oh, qué alta estoy! ¡Cuanto es mi poder! ¡Cuánto valgo! ¡Domino en la cocina! ¡Y resulta un don nadie al lado mío hasta el mismo candil que la ilumina! Y una vieja de gafas y joroba que zurcía sentada ante el borrajo, le gritó airadamente: —¡Calla, boba! ¡Mas vale aquel jamón y está más bajo! No creo necesite moraleja esta insignificante fabulilla. Todos sabemos bien, como esta vieja, que un jamón vale más que una morcilla.

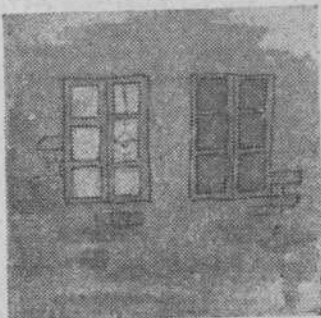
### El osito



El osito era bueno, trabajador, formal a toda prueba, y le querían y alababan todos los osos y las osas de su aldea. Pero un maldito día heredó muchas onzas de su abuela y "¡Quiero ver la vida!" —dijo entonces—. ¡No la conozco! ¡Quiero conocerla!" Y se fué a la ciudad. Y se pasaba largas horas metido en las tabernas bebiendo, envenenando su organismo con vinos y licores y cervezas. Frequentando los bailes pronto con gran destreza supo bailar la Raspa

y otras danzas modernas. Y derrochaba en trajes y en cafés, y en deportes, y en cinesmas, y en otras muchas cosas que no se deben ni nombrar siquiera. ¡Ay, pobre, pobre osito! Pronto llevóse el diablo sus monedas, y, hecho a no trabajar, a ser un vago, y andar siempre de juerga, en vez de corregirse, de volver al taller, a sus tareas, por mantener sus vicios, su vida de golfemia, se entregó al robo, al crimen... ¡y en la horca bailó la tarantela! Trabaja por vivir honradamente, no te arrastre el amor a las riquezas, pues, si has de usarlas mal, niño querido, ¡es mil veces mejor que no las tengas!

### Las dos ventanas



En una noche de invierno, fría, así se hablaron dos ventanitas, una apagada y otra encendida: —Te compadezco, pobre vecina —a la apagada la otra decía—. Tú eres oscura; yo, brillantísima. Y la otra humilde, le respondía: —Con esas luces que te iluminan tal vez brillara más que tú misma. Y enmudecieron las dos, mohinas. También tú, pobre frente rudísima, que ni una leve luz ilumina, si te ilustraran, tal vez darías más resplandores que las que brillan.

## ¡Noche fin de Año! NOCHE FELIZ

Más aún, si la celebra Ud. en el

## Restaurante Vda. de Fraile

### JUGUETES Los más bonitos y económicos JUSTEL

GENERALISIMO FRANCO, 54 - TELEFONO 1163

### ADORACION NOCTURNA

VIGILIA DE FIN DE AÑO

En la iglesia de los Padres Jesuitas, con asistencia del excelentísimo y reverendísimo señor Obispo se celebrará esta Vigilia en la noche del día de hoy. Principiará a las once en punto con la salida de la guardia. Exposición de S. D. M., oraciones de la noche y ejercicio propio; a cuya terminación se celebrará la santa misa de comunión por adoradores y fieles. Procurén todos los adoradores y fieles que asistan a esta vigilia ir ya cenados y, por respeto al Santísimo Sacramento, abstenerse de toda clase de comida y bebida desde las diez de la noche.

Lea usted EL ADELANTO

TEATRO BRETON - A las 5, 7.30, y 10.45. El estreno más divertido del año 50-51

### El supersabio

Risa garantizada durante dos horas (Tolerada)

CINEMA TARAMONA - A las 4.30. Gigantesco programa doble

### La luna vale un millón y EL ENMASCARADO

Por Miguel Listero - Toleradas menores - En Tecnicolor

Pronto: Gran Compañía de Revistas - 20 viciples

Teatro GRAN VIA - Hoy, a las 4.30 y 10.45. Pida programas especiales en la quiniela para la enorme función de las uvas CERO EN CONDUCTA y ESTA NOCHE Y TODAS LAS NOCHES

A las 7.45

Esta noche y todas las noches En glorioso tecnicolor (Autorizada mayores). Rita Hayworth, la Venus del Siglo

### LOS NIÑOS QUE SUEÑAN CON LOS REYES MAGOS

Sonad, niños, sonad, que llegan los Reyes Magos con su corona real, con manto de oro y armiño, con túnicas bordadas de perlas y de coral.

Sonad que llegan sus pajes conduciendo sus camellos cargados de cuantas cosas pidieron los niños buenos: golosinas y juguetes, cuentos y mil maravillas, que allá, en países lejanos, fabricaron sus criados con ricas materias primas.

Sonad, que ya se aproximan, y si sois muy buenechos, en botas y zapatitos dejarán cuanto pidáis para poderos premiar vuestros actos de obediencia, de aplicación y bondad.

Sonad, niños, sonad con los Reyes que muy pronto recorrerán la ciudad, las aldeas y las villas y hasta las chozas irán a visitar a esos niños que la Reina Caridad le habrá dado unos zapatitos para poderlos dejar al acostarse esa noche de su choza en el umbral.

Sonad, niños, sonad. ¡Ay del niño que no sueña en los Reyes de verdad!

A. DE LA MANO

### CATOLICO

Después de la Santa Misión y en el Año Santo, piensa que Dios llama a la puerta de tu corazón pidiendo una limosna para el pobre. Se espléndido alguna vez en tu vida con el Señor. El te lo premie.

### REYES 1951

¡CUENTOS! ¡CUENTOS! ¡MUCHOS CUENTOS!

Millares para elegir en sus distintas variedades: Sorpresa, Musicales, Movibles y corrientes.

No compre sin antes ver en el interior de nuestro establecimiento nuestras colecciones.

Librería NUÑEZ - Rúa Mayor, 13

### Nuestro nuevo concurso

### "PASTEL" DE LETRAS

### Toreros

1. COPIARIA
2. TEMPLINE
3. ZURARA
4. LITAROCE
5. RACAMON
6. RATIPAR
7. CANONILA
8. JATIGOLAR
9. DOSAPA
10. NACILBIA

Edad (Firma)

Remite: Domicilio: (Deposítense en nuestro buzón especial instalado en la Librería Nuñez.)

### ADVERTENCIAS

El plazo de admisión de boletines se cierra el próximo miércoles, a las ocho de la noche. Los premios serán, como siempre, invitaciones para asistir a las sesiones infantiles de cine del jueves, obsequio de las distintas Empresas. En el caso de no poder adjudicarse las ocho localidades por carecer de programas "tolerados", Librería Nuñez suplirá con obsequios propios los premios que queden libres, a los que pueden optar también los amiguitos de la provincia.

COLISEUM - A las 4.30, 7.45 y 10.45 - EXITO de la joya cinematográfica estrenada ayer

### Me hicieron un fugitivo

No tolerada Policial, emocionante y llena de interés Por SALLY GRAY y TREVOR HOWARD

LICEO - A las 4 y 7.45 - Fiestas doble totalmente toleradas menores

### CAMINO DE MEJICO y EL SIGNO DE LA CRUZ

Estos teatros estarán perfumados por EMILIA-ANTONIO

### ECOS DE CARIDAD

### Para los Reyes de los niños del Sanatorio «Los Montalvos»

Un generoso ofrecimiento. - La niña golosina, que envía para otra de su mismo gusto un obsequio personal. - Quedan muy pocos días para que cerremos la suscripción

Constantemente recibimos pruebas de la cariñosísima acogida que tiene nuestra idea en pro de los niños enfermos del Sanatorio Antituberculoso y de los sentimientos caritativos y cristianos, que en el presente año se ha manifestado en los pequeños con preferencia.

Ayer recibimos un valioso ofrecimiento, que pone bien de manifiesto el espíritu de Caridad de quien lo hace. Dijimos que los niños del Sanatorio pedían ropas y que tenían frío. Varias personas se han apresurado a enviarnos algunas. La casa comercial "Tejidos Ara" acude con generosidad admirable y nos ofrece una prenda de abrigo para cada pequeño. El gesto humanitario de solidaridad con los enfermos y los pobres de "Tejidos Ara" habla bien elocuentemente. ¡Muchas gracias!

También ayer llegó a nosotros una pequeñita de nueve años. Amelita Gay Zunzunegui, una nena preciosa, nos entregó 75 pesetas para los niños del Sanatorio y además una caja de dulces dedicada a "otra niña, de nueve años, que sea golosita". Como suponemos que habrá bastantes que tengan predilección por los dulces, la sortearemos entre aquellas que tengan precisamente esa edad.

Faltan pocos días para que llegue la ansiada fecha del día 5, en que irán los Reyes Magos a llevar los presentes de nuestros donantes. Y como tenemos que saber nuestras disponibilidades, cerraremos la suscripción un día antes.

Teníamos 5.517,10 pesetas, que unidas a las 397 recibidas ayer, suman 5.914,10.

Los donativos últimos son los siguientes:

Maria Teresa Rodero Rivas, 10 pesetas; niñas Mari-Luz y Mari-Luz González, 10; J. A. 25; Mari-Che Ruiz Vicente, 10; los nueve hermanitos Díaz Cornejo, del tejedor de "Los Alambres" (Chamberi), 15; don José Sánchez Romero, varias revistas y 15 pesetas; niñas Mariéspe y Maribel Már-

quez Moreno, 25, un niño, 5; señorita Obdu García García, 25; los niños José María, Ángel y María Jesús Curto de la Mano, de Guijuelo, 15; niñas Pacita y Pepita Arévalo Domínguez, 50; don Teodomiro García Gómez y sobrina María Jesús Benito, una caja de mazapán y 25 pesetas; Florencio y Pilar Aparicio Torres, dos cuentos y 5 pesetas; niños Isidoro, Julián y María de los Angeles González Macías, dos novelas, cuatro cuentos y 2 pesetas; señorita Tomasa Juanes, de Palencia de Negrilla, 25; María Isabel Iglesias Atienza, dos cuentos y 5 pesetas; una señora, 5; niños Marcialín y Jesús Holgado Vicente, 10; Amelita Gay Zunzunegui, una caja de dulces y 75 pesetas; Rosita, Toñito, Paquito, Chonita, Marichí y Pepito García Santalla, de confitería "Marsan", seis paquetes de chocolatinas y otros seis de piñones conitados; Charito Moyano López, 10 pesetas; niño Tanti Ramos, 10; confitería Castaño, 30 bolsitas de caramelos y 22 cuentos; operarios de la imprenta Hernández, 20.

Muy agradecidos a todos, "CANDIDIN" y "JAVIER DE MONTILLANA"

### Feliz y próspero AÑO NUEVO

descan SERAFIN y OREJA a sus clientes y amigos Pozo Hillera, 15. Granero, 14

### Sorteo mensual CALZADOS FELISA

Premiada la tarjeta de cliente número 2826

Caduca a los treinta días

## AVISO

Enrique Rivero Angulo, representante exclusivo de la CASA PEDRO DOMECO, S. A., en Salamanca y Zamora, comunica a su distinguida clientela haber trasladado sus oficinas a calle Generalísimo Franco, número 27, 4.º, 2.º Teléfono 2157

### Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929 Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 10 y Caspe, 42

PÓLIZAS DE CAPITALIZACIÓN QUE HAN RESULTADO PREMIADAS EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 30 DE DICIEMBRE ULTIMO MNL - TVD - CYF - PJO PÑL - LGI - SFN - GGO

DELEGACION en SALAMANCA: Dr. Frutos Valiente, 5, pl.

CINEMA SALAMANCA - A las 5: A petición del público último pase SITIADOS

No tolerada - A las 7.30 y 10.45

### ¡¡AMBICIOSA!!

Tecnicolor - Autorizada mayores

AVISO. - A las doce se interrumpirá la proyección, para que el público pueda tomar las tradicionales uvas, con que obsequia la Empresa.

REGALOS PRACTICOS PARA REYES

Corbatas Pijamas Calcetines

LA MISERIA

Viñuela

### Solemne Te-Deum en honor del general San Martín

### Se celebró en San Francisco el Grande, organizada por la Embajada argentina

Madrid.—En el templo de San Francisco el Grande, se celebró esta mañana un solemne Te-Deum en acción de gracias, por el alma del general don José San Martín.

Al piadoso acto, organizado por la Embajada de la Argentina en Madrid, asistieron, además del embajador, el ministro consejero, agregados y personal de la representación diplomática argentina, los ministros de Asuntos Exteriores, Educación Nacional Justicia y Aire; los embajadores de Perú, Bolivia, Brasil, Colombia y Nicaragua así como los jefes de las misiones de Turquía y los de las repúblicas hispano-americanas; los tenientes generales Moscardó, Asensio, Vigón, Barrón, Alonso Vega y el general Millán Astray; el primer instructor de embajadores y el jefe del Gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores español; el presidente de la Diputación de Madrid y otras personalidades.

Ofició el Nuncio de Su Santidad, monseñor Cicognani.

En las gradas del altar se hallaban una imagen de Nuestra Señora de Luján, Patrona de la Argentina, y un retrato del general San Martín. (Logos.)

### PELETERIA ANITA

Venta, colección y reparación de abrigos piel, tejido y abrillantado. Ruiz Aguilera, 2, Calleja del Candil.

Un café superior con ACHICORIA LA FLOR PURISIMA 100x100

### Sorteo mensual CALZADOS FELISA

Premiada la tarjeta de cliente número 2826

Caduca a los treinta días

## AVISO

Enrique Rivero Angulo, representante exclusivo de la CASA PEDRO DOMECO, S. A., en Salamanca y Zamora, comunica a su distinguida clientela haber trasladado sus oficinas a calle Generalísimo Franco, número 27, 4.º, 2.º Teléfono 2157

### Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929 Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 10 y Caspe, 42

PÓLIZAS DE CAPITALIZACIÓN QUE HAN RESULTADO PREMIADAS EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 30 DE DICIEMBRE ULTIMO MNL - TVD - CYF - PJO PÑL - LGI - SFN - GGO

DELEGACION en SALAMANCA: Dr. Frutos Valiente, 5, pl.

CINEMA SALAMANCA - A las 5: A petición del público último pase SITIADOS

No tolerada - A las 7.30 y 10.45

### ¡¡AMBICIOSA!!

Tecnicolor - Autorizada mayores

AVISO. - A las doce se interrumpirá la proyección, para que el público pueda tomar las tradicionales uvas, con que obsequia la Empresa.



# CAMPOS Y MERCADOS

por ANTONIO ALLUE  
Director de la Revista «CERES»

Especial para «EL ADELANTO»

Menudean las heladas y nieves y eso en estos días de transición de un año a otro, es de un buen presagio, ya que "año de nieves, año de bienes". Y en efecto, salvo una zona en tierra de campos en que ni ha nevado apenas; ni ha llovido a gusto, en las demás regiones españolas, la tierra tiene tempero por haber nevado o llovido con alguna frecuencia, pero también sin excederse en la humedad porque los años de invierno demasiado húmedos (años de riadas por esta época) son los años peores; en cambio, los años en que ya nevando y lloviendo sin excesos, esos son los mejores porque cargados los puertos de nieve, luego en primavera se producen, por esa misma causa, precipitaciones. Y ya es sabido que "para mi las aguas de abril y mayo y para los demás las del resto de todo el año". Aunque hablar del porvenir de las cosechas en esta época, es muy prematuro; sin embargo, todos los meses, más o menos directamente, influyen en el resultado de las cosechas, aunque sean los más decisivos los de primavera.

En el campo "leña y duerme", siendo muy poco lo que puede hacerse ahora y puede decirse que las labores son todas bajo techo y al amor de la lumbrera, y los ganados a encerrar... con pienso de entretenimiento. Sin embargo, continúa la saca de remolacha y en algunas tierras, aunque un poco tarde, van saliendo los pases a labrar; pero, hasta San Antón, "cuando la gallina pon", es cuando se empieza a hacer algo "cuando ya lo conocen los buyes" porque las tardes empiezan a alargarse en el crepúsculo, ya más largo y luminoso.

Parece ser que se va a empezar a sancionar a los labradores que no hayan entregado los cupos, y aunque no son muchos, sin embargo, algo ha de hacer en aumento de entradas en las paneras del Servicio.

La negociación de excedentes va de muy mala manera, completamente cuesta abajo, porque no hay sesión en que no se anoten nuevas bajas. Y ello es debido a la desproporción indudable entre el número de quintales de excedentes a la venta y el número de reservistas particulares, y es de suponer que se haga algo pronto a fin de que se reanjen todos los boletos circulantes de sobra.

Se hicieron algunas operaciones a cinco pesetas, y luego se sabe de alguna que se ha dejado en boletos hasta 4,75 o sean 2,25 de prima. Pero, lo peor es que la demanda no sale y si se van aglomerando ofertas vendedoras, no sabemos a donde vamos a bajar. Urge, por lo tanto, que el Servicio salga al paso haciendo cargo de todo el sobrante,

ya que, al fin, se instituyó este organismo para la defensa del productor trigoero a fin de que no se desvaicionen los precios del trigo.

Los vinos han frenado la animación que ha habido en estas últimas semanas, acaso porque el alcohol no haya subido lo que se esperaba y al haber menos demanda para la quema y ser esta época corta de negocios, los precios flojean algo y, por lo menos, la subida ha hecho tope y ya pierden algo las cotizaciones.

Los granos de pienso también flojean mucho, pues el volumen de negocios es cortísimo. La oferta vendedora esta muy sostenida pero sin operarse casi nada, habiendo cedentes en yerros a 4,40 con saco, almortas a 4,20, alhovas a 3,40 con saco, guisantes a 4,65, y altramuces a 2,50 en Extremadura. De algarrobas hay muy escasa oferta y algo se ha hecho en Andalucía alrededor de 4,80 con saco. En línea de Medina a Salamanca ceden por vagones alrededor de 4,75 a 4,80 con saco.

Las legumbres están muy paradas todas ellas, notándose mucha falta de ventas. De garbanzos y alubias es mucha la oferta que se ofrece sin conseguir ventas. De lentejas hay poca oferta de las finas y muchas de las bastas que quedan inventadas. En general en todos los negocios hay calma, que suie ser cosa corriente siempre en los finales de año.

Las patatas están flojas, habiendo bastante oferta a la venta, pero como no falta demanda para determinadas pizas, se supone que a baja iniciada no sea ni muy intensa, ni tampoco muy duradera. Únicamente, si la importación anunciada fuera de considerable, en cuyo caso, en efecto, los precios seguirían bajando.

La paja está muy desanimada en términos generales y la alfalfa, en cambio, muy firme y pedida, pero sin facilidades para tacturar-se al estar la remolacha en el apogeo de su transporte hacia las fábricas y escasear el material ferroviario.

Las garrofas sostenidas, pero con demanda limitada y la oferta bastante copiosa.

Los mercados de ganados, con motivo de las festividades de Pascuas, han estado paralizados, pero sigue dominando el ambiente de firmeza. En mular se opera poco y, en cambio, en caballos, se hace bastante por la mucha diferencia que hay con el mular; el porcino de muerte está firme y el de vida flojo, y asimismo sucede con el bovino. El lechero está firme, con mucha venta, y el lanar se sostiene solamente.

# Con la elección del Cabildo provincial terminó la Asamblea de Hermandades

## LOS ELEGIDOS VISITARON AL GOBERNADOR CIVIL PARA ENTREGARLE LAS CONCLUSIONES Y TESTIMONIAR SU ADHESION AL CAUDILLO

En la mañana de ayer reunió en la Cámara Oficial Sincial Agraria la Asamblea Provincial de Hermandades, presidiendo el Delegado Provincial Sindical y los jefes de los Servicios Técnicos del Estado, como el día anterior.

Terminó la asamblea —tras la discusión de algunos temas que restaban de las sesiones antes celebradas— con la elección del Cabildo Provincial.

Celebrada la elección, con el resultado que a continuación detallamos, el nuevo Cabildo Provincial, con el Presidente de la Cámara Agrícola visitaron al Excelentísimo Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, don Joaquín Pérez Villanueva.

Presentados al Jefe Provincial, los nuevos miembros del Cabildo, el señor Pérez Villanueva les dirigió unas palabras de salutación, deseándoles que el éxito total acompañe a su gestión, en lo que confaba ofreciéndoles su concurso para cuanto redundase en tan elevados fines como persigue la Organización Sindical en el campo.

El señor Aniceto Galán dio las gracias al señor Pérez Villanueva y le suplicó elevase a S. E. el Jefe del Estado la incondicional adhesión del nuevo Cabildo Provincial.

Finalmente se hizo entrega al señor Pérez Villanueva de las conclusiones de la Asamblea, que explicó el Procurador en Cortes y miembro del Cabildo, don Alipio Pérez Tabernero.

MIEMBROS DEL CABILDO DE LA CÁMARA OFICIAL SINCIAL AGRARIA Y CARGO PARA EL QUE FUERON ELEGIDOS

Presidente, don Mariano Aniceto Galán.

Vicepresidente, don Luis Benitez de Castro y Casero.

Secretario, don Luis López Merlo.

VOCALES NATOS

Señor Ingeniero jefe de la Estación Agronómica don Francisco González de Regueral y Bayll.

Señor ingeniero jefe Distrito Forestal, don Eduardo Gómez Redondo.

Señor jefe del Servicio P. de Ganadería, don Mariano Benagasi Ferrera.

Vicesecretario O. Económica, don Luis Cuesta Lorenzo.

Vicesecretario O. Social, don Ramón Gómez Cantolla.

Señor representante de la Excelsísimas Diputación, don Atanasio Fernández Iglesias.

Señor jefe del Servicio Nacional del Trigo, don Graciliano Cincas Martín.

VOCALES ELECTIVOS

Jefes de Hermandad

Alba de Tormes, don Carlos Sánchez Gómez.—Peñarandilla, Béjar, don Antonio Zúñiga Galindo.—Béjar.

Ciudad Rodrigo, don Antonio Cid Hernández.—Ciudad Rodrigo.

Guljuelo, don Faustino Valle Hernández.—Guljuelo.

Ledesma, don Andrés López Chaves.—Ledesma.

Peñaranda, don Sebastián Álvarez Cedrón.—Peñaranda.

Lumbrales, don Angel Arroyo Arroyo.—Lumbrales.

Salamanca, don Rafael Sánchez Benito.—Salamanca.

Sequeros, don Jerónimo Diaz Huerta.—Sequeros.

Vitigudino, don José Herrera Medina.—Vitigudino.

Sección Económica

Jefe, don Jesús Sánchez Arjona.

Grupo Cerealista, don Fernando de la Cueva.—Gallisancho, y don Aresio Marcos Marcos.—Peñaranda.

Grupo Ganadero, don José García Tabernero.—Villares de Yeltes, y don Nemesio Villarreal Blanco.

Vega de Iridos.

Grupo Hortícola, don Agustín González.—Encinas de Abajo.

Grupo Forestal, don Jesús Hernández.—Aldehuela de la Boveda.

Grupo de la Vid, don Jesús Sánchez y Sánchez.—Miranda del Castañar.

Grupo del Olivo, don Manuel Serrano Rubio.—Fregeneda.

Sección Asistencial

Jefe, don Víctor Iglesias Recto.

Villares de la Reina.

Sección Social

Jefe, don Victoriano González Sáez.—Aldeaseca de la Frontera.

Vocales Cerealistas, don Julián García.—Alba de Tormes, y don

# POSTALES DE LA QUINCENA

# INVOCACION a la esperanza

Difícil es sustraerse a la tentación de verificar un balance que establezca el saldo definitivo de la primera mitad del siglo XX que ahora termina.

Más difícil aun, conservar la fe en los valores del espíritu y abrir las ventanas del alma al oro tonificador de la esperanza.

Las dos grandes guerras que el siglo ha conocido, con las trazas de una verdadera "política mundial", apenas permiten zan, presagios que se abatan sobre las cabezas atormentadas, téticos augurios de muerte y destrucción.

La teoría de la "relatividad general" (1915) y el bolchevismo triunfante (1917), señalan, con el comienzo del siglo XX, en cuanto "clima mental" distinto del anterior, el inicio de la era de las connotaciones universales, en la estructura social de los pueblos, lo mismo que en los postulados lógico-metafísicos que regían el pensamiento occidental. Ambos engrandecidos (con sus precedentes fecundadores —la teoría de los "quanta" (1900) y las de la "revolución permanente" y el "revolucionario profesional" (Trosky y Lenin, respectivamente—) habrían de cambiar la faz de la Historia.

Muchos episodios de diverso formato evidenciarían este cambio, que se abre ya ante nosotros con un aparato de sim-tomas entristecedores.

La segunda gran guerra no ha hecho otra cosa que prejuc-diar la tercera, existente ya de hecho, aunque las formas democráticas tiendan a enmascararla entre súplicas en que nadie cree y llamamientos a la concordia.

¿Quiénes tuvieron más razón: Roosevelt y Churchill, o Hitler y Mussolini? El nazismo y el fascismo, con todos sus defectos, quisieron ser un ensayo de rejuvenecimiento de la política europea, demasiado entregada a la topiquería hueca de una burguesía ventripotente y pasada de moda.

¿Tuvo razón Goering, cuando en la famosa carta que dirigió a Churchill, poco antes de suicidarse en Nuremberg, le dijo que el hundimiento de Alemania implicaba el hundimiento de Europa y el triunfo de las hordas asiáticas? Los hechos parecen darle la razón.

Crisis económicas, ideológicas, políticas, educativas... todo anuncia la proximidad de choques brutales en los que fuerzas primitivas arrasen todo un universo de formas senectas. El existencialismo epíloga lúgubremente la impotencia metafísica de un Occidente, presa ya de los primeros barruntos de la agonía. La época cesárea y masiva profetizada por Spengler esta ya ahí, tembando voluptuosamente con el viento de la sangre pisoteada por las hordas...

Pero no todo es pesimismo y "straperlo" moral. La antorcha del Vaticano sigue iluminando al mundo estrechado y señala el único camino que lleva a la Verdad y a la Vida. La Enciclica "Humani generis", por un lado; y la proclamación del dogma de la Asunción de la Virgen, que ha provocado tempestades de impugnaciones en la jauría del positivismo mundial, por otro; y las canonizaciones recientes, son noticias de que sobre el naufragio y la congoja de la "angustia" occidental flota, dulce y esplendorosa, la luz del Espíritu Santo, que nos llama al recuerdo de nuestro auténtico destino.

Y esa luz, pese a todo, enciende en nosotros, al finar la primera mitad del siglo XX, un cordial resplandor de esperanza.

PERSEO

## Muñeca Mariquita Pérez y Juanín

Venta exclusiva: Perfumería Morifigo

## JUNTA COORDINADORA DE LA CAMPAÑA PRO-NAVIDAD DEL NECESITADO 1950

Suma anterior.....	Pesetas
252.319,96	
EN EL GOBIERNO CIVIL	
Recaudación obtenida en el festival celebrado en el teatro Bretón el día 28 de los corrientes .....	4.706
Ayuntamiento de Zarza de Pumareda.....	25
Ayuntamiento de Huerta.....	50
Ayuntamiento de San Morales.....	25
Ayuntamiento de Aldeadávila de la Ribera.....	50
Ayuntamiento de Corporario.....	25
Ayuntamiento de Yelca de Yeltes.....	50
Ayuntamiento de Villar de Samaniego.....	50
Ayuntamiento de Valsalabroso.....	50
Ayuntamiento de Zorita de la Frontera.....	100
Ayuntamiento de barruecopardo.....	50
Ayuntamiento de Membribe de la Sierra.....	25
Tejidos Hilados de Esambres, S. A., de Béjar.....	1.000
Varios donantes de Béjar.....	5.000
Don Martín Sánchez Ruizpe.....	100
Ayuntamiento de Carrascal del Obispo.....	50
Ayuntamiento de la Tala.....	50
Ayuntamiento de Rollán.....	100
Ayuntamiento de Castañanos de Moises.....	50
Ayuntamiento de Pelayos.....	100
Hermandad de Labradores y Ganaderos de Pelayos	100
Don Tomás Arévalo Martín, de Pelayos.....	25
Don Fidel Torres Castro, de Pelayos.....	26
Don Vicente Martín Herreiz, de Pelayos.....	10
Don Belisario Fraile Diaz, de Pelayos.....	5
Don Emilio Fraile Martín, de Pelayos.....	2
Don Vicente Martín Sánchez, de Pelayos.....	5
Don Fermín Herrero Lucas, de Pelayos.....	3
Dona María del Pozo Rodríguez, de Pelayos.....	5
Don José Lopez Garcia, de Pelayos.....	2
Don Antonio Arévalo Martín, de Pelayos.....	7
Don Jesús García Herrero, de Pelayos.....	5
Don Rafael Martín López, de Pelayos.....	5
Don Emilio Martín Herrero, de Pelayos.....	5
Ayuntamiento de Villarmayor.....	50
Ayuntamiento de La Sagrada.....	25
Ayuntamiento de Monterrubio de la Sierra.....	25
Ayuntamiento de Forfoleda.....	50
Cubiertas y Tejados, S. A.....	1.000
Don José María Elena.....	100
Ayuntamiento de Peñaranda.....	250
Don Victor del Teso Marcos.....	50
Ayuntamiento de Herguicuela del Campo.....	25
Ayuntamiento de La Sierpe.....	25
Don Graciliano Sánchez Díez, de Herguicuela del Campo.....	10
Ayuntamiento de San Cristobal de la Cu.s.a.....	50
Ayuntamiento de Sancho de la Sagrada.....	25
Ayuntamiento de Rinconada de la Sierra.....	25
Ayuntamiento de San Muñoz.....	75
EN LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS	
Sindicato de la Alimentación:	
Sucesor de Casanova.....	50
Galletas Domínguez.....	200
Don Esteban Blas.....	10
Hijo de R. Rodríguez.....	25
Don Teodoro Martín Martín.....	25
Dona Socorro García Cerillo.....	5
Don Alberto Pérez Benito.....	50
Dona Petra Prieto Alba.....	20
Salón Helados "Los Italianos".....	25
Don Paulino Zapatero Sánchez.....	25
Don Pedro Cereceda Rodríguez.....	10
Don Antonio Pérez Canelas.....	50
Suma y sigue.....	256.460,96

# El censo de la población se hará en la noche de hoy

## CARTA QUE EL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA DIRIGE A TODOS LOS JEFES DE DOMICILIO O FAMILIA

Madrid, diciembre de 1950.

Señor jefe domiciliario. Muy señor nuestro y estimado concudadano: Con motivo del inmediato censo de la población le interesa conocer muy bien lo siguiente:

1.º Recibirá en su domicilio, de mano de un funcionario que es el Asente censal, unas hojas, que usted cubrirá con los nombres y datos propios y de los suyos. En su reverso tiene instrucciones muy claras.

2.º Aunque las reciba en enero, los nombres y datos los ha de referir a las doce de la noche, hora oficial, del día 31 de diciembre de 1950. El fallecido antes o nacido después, no los pondrá, pero sí al forastero que haya pasado aquella noche en su casa.

3.º Si tiene dudas en alguna contestación, déjela en blanco, y cuando vuelva el agente, ya le ilustrará en lo que debe poner. Y si no puede escribir la hoja, ni ninguno de los suyos, cuando el agente vuelva a recogerla le hará él, pues tiene deber y gusto en hacerlo.

4.º La hoja censal y la del padrón municipal, las recibirá directamente del agente, y las cubrirá con los mismos nombres y datos comunes. Las guardará en su casa sin entregarlas al portero, aunque se lo pida, hasta que el agente venga a recogerlas. Ningún extraño debe saber nada de sus declaraciones.

5.º Si ve que a los demás llegan las hojas y a usted no, reclámelas por teléfono a la Delegación de Estadística o Subdelegación, y donde no la haya, pídalas por carta, teléfono o en persona, a la Secretaría de su Ayuntamiento. Colabore así en que nadie quede olvidado de inscribir.

6.º Le importa mucho en inscribirse. En el censo será un número, pero en el padrón será un nombre, y uno y otro coinciden en contenido. No figure en el padrón le quite derechos políticos para votar, derechos de racionamiento para obtener la nueva tarjeta y otros derechos municipales muy importantes y efectivos.

7.º Pero, tenga mucho cuidado en no repetirse como residente en uno o varios sitios. Se ha de hacer un índice nacional único, y se descubrirán y sancionarán los duplicados. Cada uno ha de ser residente en un Ayuntamiento, pero sólo en uno y si además tiene que inscribirse en otro sitio, será como forastero o transeúnte, a los que no alcanzan aquellos derechos.

8.º Si usted con toda su familia, están ausentes de su habitual vivienda durante enero, deben inscribirse como transeúntes donde se hallen, pero cubran otra hoja total, como ausentes de su municipio, que el agente hará llegar a éste. De ningún modo vayan a perder esta inscripción, que es la que les otorga derechos.

9.º El agente censal, se ha de comportar con todo respeto y atención. Si no lo hiciera así o quisiera aprovechar la visita para ventas, rifas, seguros, anuncios, como si quisiera cobrarle algo por sus servicios, todo ello ruginosamente prohibido, no dude usted participarlo al delegado o subdelegado de Estadística, y donde no haya, a la Alcaldía o a la Dirección del Instituto, Ferraz, 41. Está cierto que será atendido con todo interés y se procederá con todo rigor.

En bien de España, todos sus habitantes deben cooperar en la Obra censal. Así lo esperamos de usted y quedamos agradecidos de su colaboración. — Instituto Nacional de Estadística.

# Noticias de toros

## La Unión de Toreros y la Empresa de la Plaza de Méjico parece que han llegado a un acuerdo

### SE DARAN DOCE CORRIDAS POR TEMPORADA

Méjico. (Servicio especial de la Agencia Efe).—La Unión Sindical Matadores de Toros y Novillos ha firmado un contrato colectivo con la Plaza de Toros de Méjico para que pueda inaugurarse la temporada de corridas de toros dentro de pocas semanas.

El miembro de la Comisión directiva, Antonio Velázquez, se reunirá con Alfonso Gaona, gerente de la plaza, para ultimar detalles. Gaona se ha comprometido a dar doce corridas por temporada, debiendo anunciar la celebración de ellas tan pronto como como disponga del ganado necesario.

Se considera que el principal obstáculo para la iniciación de la temporada ha quedado vencido. (Efe.)

## Una exclusiva de

# Viñuela

La muñeca ANABEL

## Sociedad Anónima Mirat

### CONVOCATORIA

Se convoca a todos los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, que se celebrará el día 15 de enero próximo, a las diecisiete horas, en Salamanca, en el domicilio social, Plaza de la Justicia, número 1, para tratar del aumento de capital y reforma de los artículos del Reglamento relacionados con el mismo, y suscripción de las correspondientes acciones. — Salamanca, a treinta de diciembre de mil novecientos cincuenta.— El Secretario, JUAN MARTÍN DOMÍNGUEZ.

# Almacenes Martín Mulas

Agradece a todos sus clientes y amigos las visitas y compras realizadas durante el año que termina, prometiéndoles para el año que empieza seguir su norma de seriedad y economía

## FELIZ AÑO 1951

Peñaranda de Bracamonte (Salamanca)

Dirección: Apartado de Correos, número 10. Calle Nuestra Señora, CO el 72 - Tel. n.º 13

# LOZANO

## Saluda a sus clientes, amigos y favorecedores, deseándoles un próspero y feliz Año 1951

Al mismo tiempo les ofrece para las próximas fiestas de Reyes sus artículos en exclusiva, como son las magníficas motocicletas LUBE; los excelentes motores para bicicletas, IRESA; las famosas bicicletas FENIX y STARK y los renombrados aparatos de radio TUNGSRAM

Gran surtido en bicicletas de niño, reparaciones, pintura, alquiler, abonos

José Antonio, 41 - Telf. 1187

# La Empresa del Café Restaurante

## HOTEL LAS TORRES

Saluda a sus clientes, amigos y favorecedores deseándoles un feliz año 1951, y les invita al mismo tiempo a la Cena FIN DE AÑO y baile selecto que tendrá lugar en sus salones

# Se acabó el carbón

Efectivamente; se acabó aquella costumbre de colocarlo en trocitos envueltos en papel de seda —porque no había celofán— como advertencia que hacían los Reyes Magos a los niños desobedientes y desapicados. Este año, como por fortuna todos los niños son buenos y educados, podrán tener la seguridad de que los bondadosos Reyes les obsequiarán con magníficos juguetes de los que pueden ver en Generalísimo Franco, 5, porque allí tienen instalado el más importante depósito de preciosos juguetes

# EN GALERIAS LYS

## NO LO OLVIDEIS GALERIAS LYS

MADERAS - CEMENTOS - MATERIALES DE CONSTRUCCION - MOSAICOS - PUERTAS Y VENTANAS

Dirección: Apartado de Correos, número 10. Calle Nuestra Señora, CO el 72 - Tel. n.º 13



# ALMACENES CALVO

## Lanería - Sedería - Pañerías

Nosotros no vendemos retales... Nos vamos más allá  
A partir del martes y sólo por una semana **A TODA COMPRADORA DE UN ABRIGO SE LE REGALARÁ OTRO COMPLETAMENTE GRATIS**; perderemos mucho dinero, pero será nuestra demostración de agradecimiento a las muchas amabilidades recibidas de nuestra ya muy numerosa clientela

VEA NUESTRA EXPOSICION

### Los DEPORTES

Esta tarde, en El Calvario

Closvin-U. D. Zamorana

MANANA, EL "AGUINALDO DEL JUGADOR"

A las tres y cuarenta y cinco minutos comienza esta tarde la semifinal Closvin-U. D. Zamorana para el Campeonato de Aficionados. Es un equipo simpático el Closvin, al estar formado por jugadores de la Residencia Provincial, equipo, por lo tanto, patrocinado por la excelentísima Diputación y encuadrado en algunos conocidos elementos del fútbol salmantino, como son: Tano, Ovejero, etc.

El Closvin tiene dos dudas que resolver: una, en la defensa, que depende si Eurico hace baloncesto y fútbol, y otra, en el ataque, por una desgracia familiar acaecida a Pepe Martín. La más probable alineación será, por eso, ésta: González, Hueso, Eurico, Chacón, Póba, Guervós, Mariano, Salme, Paniagua, Iglesias y Alvaraz.

El lunes, tendrá lugar el partido "Pro Aguinaldo del Jugador", entre dos combinados locales.

Ayer llegó Mr. Bagge y a algunos jugadores, como Loren, Encinas, Gutiérrez, Herrero, hicieron su presentación en el Club, quedando todos citados para mañana, a las tres de la tarde, en el vestuario de El Calvario.

### BALONCESTO

ESTA MAÑANA, EN LOS MARISTAS, LA FINAL HELMANTICO CAMPO DE TIRO

La gran jornada baloncestista, esperada por los aficionados salmantinos, tendrá lugar esta mañana, a las diez y quince, en el campo del Colegio de los Maristas, Helmántico y Campo de Tiro, para la disputa de campeonato.

El primero, pone en línea sus mejores elementos. Como, llegado el momento de Madrid, a requerimiento del Club; Wallace, Gil Negro, Alberto, Chichi y Eurico, entre ese plantel de reservas, de los que han de salir buenos jugadores.

Campo de Tiro tendrá la alineación inicial de Angel y Adarzagana, Palomexque, Arribas y Deza, y si los trámites federativos permiten que llegue a tiempo la debida autorización, el notable jugador del Real Madrid, Caldeja, debutará con este equipo. El arbitraje será doble, a cargo de los colegiados señores Tereño y Verdi, actuando el tiempo el señor Orlama, de otro equipo, y el señor Pedrero, del mismo Colegio salmantino, como cronometrador.

### Moto-Club Salamanca

#### UN CLUB DE DEPORTES QUE PROSPERA

El Moto-Club Salamanca, cuya existencia data ya de dos años, ha dado ya pruebas eocuentes de su fecundidad deportiva y del auge que gracias a su intervención, va obteniendo en Salamanca la afición al deporte motorista. Pero este Club y todo ello en beneficio de sus afiliados, no se ha conformado con llevar a cabo una actividad pletórica en pruebas motoristas de todas las modalidades, sino que también ha obtenido lograr una gran mejora que habrá de redundar, sin duda alguna, en una mayor asistencia de aficionados y simpatizantes para alcanzar su máximo prestigio.

Hasta el momento actual ha vivido el Club con el coro dentro de sus disponibilidades y medios económicos, pero a partir del día 7 y aauque sus fondos sociales e ingresos no han aumentado, ello no ha sido óbice para conseguir una importante mejora, cuya necesidad se dejaba sentir desde algún tiempo: era necesario disponer de un local céntrico, independiente y con capacidad suficiente para albergar a la futura concurrencia de los ya muy numerosos afiliados al Moto-Club, y he aquí que, como decimos, el próximo día 7, a las once de la noche, se procederá a la inauguración de los espléndidos locales que constituirán el nuevo domicilio. Esta nueva casa del Moto-Club se halla enclavada en la calle del doctor Piñuela, número 5, en su piso tercero, que forma parte del edificio del café restaurante El Nacional, y cuya instalación ha podido llevarse a cabo merced a la altruista cesión de su propietario y director gerente don Juan Barber, el que ha dado todo género de facilidades para hacer viable esta nueva instalación del Moto-Club y favorecer a sus afiliados a través de un esmerado servicio de su casa industrial.

Para conmemorar esta efeméride de gran resonancia en la vida del Moto-Club, la directiva ha organizado una cena de confraternidad, seguida de un animado baile de Reyes y tanto de una como de otro, en días sucesivos se publicarán las oportunas notas a efectos de ampliar detalles y poner en conocimiento de sus afiliados el desarrollo de la citada fiesta.

Por medio de esta nota, quiero la directiva hacer público su gratitud y reconocimiento para la casa industrial que hasta el momento nos tuvo acogidos, y para ella y su propietario el Moto-Club, su directiva y afiliados guardarán un buen recuerdo, al mismo tiempo que hace votos por la prosperidad y muchos años de estancia en la nueva casa, que se ira un auténtico refugio de la vida del Moto-Club y el auge del deporte motorista en Salamanca.

### CAMPO DE TIRO Y DEPORTES

#### Tiro de pichón

Dando fin al gran Trofeo Córdón, se celebrarán hoy, día 31, las siguientes tiradas de pichón:

PRIMERA TIRADA  
Poule. Handicap. Tres pichones. Un cero.  
Matricula, 25 pesetas. Premio, el 70 por 100.

SEGUNDA TIRADA  
Copa Fin de Año  
Cinco pichones. Dos ceros. 25 metros.  
Matricula, 100 pesetas. Premio, copa y el 70 por 100.

TERCERA TIRADA  
Poule. Series. Tres pichones. Dos ceros.  
Matricula, 50 pesetas. Premio, el 80 por 100.  
Nota.—También se celebrarán tiradas mañana, día 1.º de año de 1951.

### Preciosos regalos para REYES Viñuela

### Quinielas de futbol

XV JORNADA CORRESPONDIENTE AL DIA 17 DE DICIEMBRE DE 1950

Efectuado el escrutinio el pasado jueves, la lista definitiva de premios queda fijada en la forma siguiente:

19 máximos acertantes de 14 aciertos, a 34.172,05 pesetas. (En Salamanca uno).

1.896 más aproximados de 13 aciertos, a 342,40 pesetas. (En Salamanca 22).

NOTA.—El partido Hércules-Linense incluido en el boleto de la Jornada XVI, no puntúa por haberse celebrado antes de la fecha fijada (norma cuarta).

Los boletos para la Jornada XVI se hallan a la venta en los sitios de costumbre.

MARIQUITA PERI Z, la muñeca que se viste como una niña. Venta exclusiva: PERFUMERIA MORIÑO CO

### NUESTRO BUZON

ADVERTENCIA  
En nuestro buzón de Rúa Mayor, número 13, depositan gran número de artículos, cartas, noticias etcétera, los cuales vienen muchas veces sin detalle alguno que acredite su autenticidad, y por medio de la presente ADVERTENCIA participamos a cuantos manden sus avisos o notas en el expresado buzón cumplimiento, es REQUISITO IN excusable que vengan escritos en papel timbrado de alguna casa comercial o de forma que nos conste su autenticidad, pues de otro modo, se darán por no recibidos.

dentro de un ambiente crítico y vigoroso, "Me hicieron un fugitivo", presenta el problema de un hombre que se ve complicado en un homlido por una falsa acusación, asunto que hemos visto ya muchas veces en diferentes films policíacos, pero que siempre tiene interés, o al menos, cumple la misión tan consagrada de entretener al público, ya que no faltan escenas donde la lucha, el torreo y las fugas, ponen la nota emocionante.

Hay un buen aspecto en esta película inglesa. Es la ambientación y la presentación de algunos momentos que se desarrollan en plena calle, logrados con excelente habilidad y ritmo cinematográfico.


En cuanto a la interpretación de Ealli Gray, Prevoz Howard y Guffin Jones, cumplen de la mejor manera su cometido.

La película está presentada con una fotografía en claro y oscuro, que da más carácter al tema policíaco del film, y toda ella obedece a una buena dirección, con todos los efectos precisos para alcanzar el éxito.—C.

### GRAN VIA

#### "Esta noche y todas las noches"

Color, música, baile, Rita Hayworth y dos lágrimas al final. Así podría denominarse esta película americana que no tiene más intención que la de presentar al espectador una serie de números coreográficos, en los que la hoy señora de Ali Kaan, luce sus magníficas facultades de bai-



LA SEÑORA

## D.ª Joaquina Delgado Calvarro

FALLECIO EN SALAMANCA EL DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1950

A LOS 33 AÑOS DE EDAD

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su afligido esposo, D. Clemente Sánchez Núñez (de la razón social Hijos de Salomé Sánchez); hijos: Clemente, Juan-Mari, Javier, Maribel, Fernando, Alberto y María-Jesús; padres: D. Marciano (farmacéutico de Descargamaría) y D.ª Juana; hermano, D. Santiago (farmacéutico de Villanueva de la Sierra); hermanos políticos: D. Julián, D. Jesús Sánchez Núñez y D.ª Isabel Pérez Iglesias; tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el descanso eterno de su alma y ruegan a sus amistades la asistencia al funeral y conducción del cadáver por cuyos actos de cristiana caridad les vivirán agradecidos.

Funeral: Hoy, domingo, 31, a las doce de la mañana. Iglesia parroquial: Santísima Trinidad (San Pablo). Conducción del cadáver: Acto seguido al funeral. Casa mortuoria: Rector Esperabé, 19.

(Agencia funeraria: Ntra. Señora del Carmen)

## LOS CINES

### COLISEUM

#### "Me hicieron un fugitivo"

Con ese carácter realista con que los productores ingleses suelen presentar sus producciones y

### ANABEL

La muñeca de moda.

#### Viñuela

presencia — siempre interesante — de Rito, que llena toda la película con sus bríos en números de revista montados magníficamente, con la esplendidez que solo los yanquis pueden y saben hacerlo.

### BRETON

#### "El supersabio"

Llevamos mucho tiempo sin admirar alguna de las películas interpretadas últimamente por el popular actor de la pantalla mexicana, Mario Moreno "Cantinflas", y, en verdad, que la reaparición de este discutido actor ha sido bastante afortunada.

### BRITON

#### "Esta noche y todas las noches"

Color, música, baile, Rita Hayworth y dos lágrimas al final. Así podría denominarse esta película americana que no tiene más intención que la de presentar al espectador una serie de números coreográficos, en los que la hoy señora de Ali Kaan, luce sus magníficas facultades de bai-

### LA REINA DE INGLATERRA

origen de una cantidad de espionajes y sucesidos que gradan y divierten sobremanera.

El sonido y la fotografía también ofrecen excelentes mejoras, muy dignas de tenerse en cuenta en esta clase de películas de tipo y habla mexicana.

### LA REINA DE INGLATERRA

Dirigida con bastante discreción por Miguel M. De'gado e interpretada, en sus principales papeles, por el ya famoso cómico Mario Moreno "Cantinflas", y la bellísima estrella de la pantalla azteca, Elsa Aguirre, interprete de numerosas películas, acompañados por un buen plantel de artistas que nos conducen a un film simpático y ameno, muy propio de estos días.

### EL TABACO Y ALGUNOS COSMETICOS PUEDEN PRODUCIR EL CANCER

HA MANIFESTADO EL DIRECTOR DEL LABORATORIO DE INVESTIGACION DE LA UNIVERSIDAD DE FLORIDA

Washington.—Se han hallado algunos productos químicos en ciertas clases de tabaco y en cosméticos, que pueden producir cáncer, afirma el doctor Ray, director del Laboratorio de Investigación del Cáncer, de la Universidad de Florida, ante una comisión de la Cámara.

Señaló el doctor Ray que el gran número de cancerosos entre los fumadores puede deberse a los restos de los insecticidas que, conteniendo arsénico, se aplican a las plantas de tabaco. Agresó también que las hormonas femeninas utilizadas en algunos cosméticos también pueden producir el cáncer si se emplean durante un prolongado espacio de tiempo.

### Sederías Lusancy, S. L.

se complace en desear a usted un feliz y próspero año 1951

La reina de Inglaterra inaugura una central eléctrica, en Escocia



S. M. la Reina Isabel pone en marcha una central eléctrica que puede producir cien millones de kilowatios, instalada en Escocia

PARA REYES TRICICLOS Y BICICLETAS

### CASA TABARES

San Pablo, 93  
Teléfono 29.2

### Gala de España



MARAVILLA TECNICA

## REFREY

La máquina que cose con una o dos agujas en recto, en zig-zag, que hace ojales, una tela, una botona, y así 90 trabajos más



# Recuerdo a Unamuno

Hoy se cumplen catorce años de la muerte de Don Miguel de Unamuno. Con la despedida del 1936, se fue el Maestro, dejándonos, como en una de sus obras, el sentimiento trágico de la vida, lección palpitante de humanismo que no podremos olvidar.

No vamos, en esta fecha, a estudiar la obra de don Miguel, porque frente a ella, el ánimo se achica, con la misma timidez que surge al enfrentarse con lo gigantesco. Es sólo un momento de recuerdo, de devoción — y precisamente por un sentimiento, quizá no el más generalizado —, por el hombre. Porque nuestra admiración mayor la forjamos primero en el afecto y después en sus propios versos, leídos una y muchas veces, para remanso espiritual. Sentimos al poeta, tanto como al polemista, y al escritor, seguramente por encontrarnos bisoños ante su gran personalidad.

La poesía de Unamuno — escribió José María de Cossío — es río apacible de anchas riberas en el que al sumergirnos en sus aguas, sentimos tan sólo la blanca caricia de la mansa corriente, sino la avenida torrencial. El concepto es exacto, para algunas de sus composiciones poéticas, como cuando exclama para describir la inmensidad de Castilla:

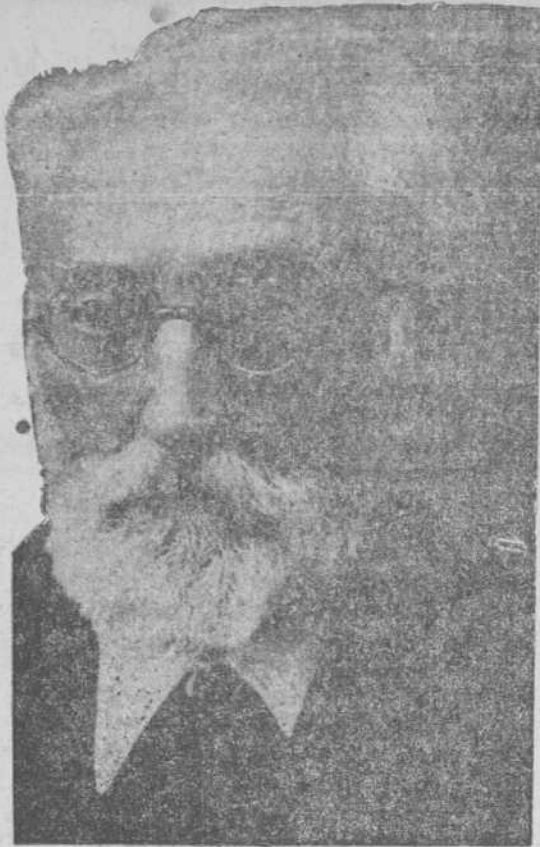
"Tú me levantas, tierra de Castilla, en la rugosa palma de tu mano".

Pero, ¿y otras? ¿No rebosa sentimiento humano, angustia del alma, su poema al hijo muerto?

"Abrázame, mi bien, se nos ha muerto el fruto del amor".

Ternura que empujea al pensador, para sentirse hombre, quizá niño ante el dolor. Don Miguel, tiene varios poemas que salen del corazón y en ellos vibra el sentimiento humano, suave y delicioso, al expresar la impresión que le produce un niño enfermo el pequeño que duerme, el recuerdo de un mechón de pelos rizados, guardado como reliquia o, sencillamente, la súplica:

"Tú, Señora, que a Dios hiciste niño, hazme niño al morirme".



El secreto de cómo se muere, se lo llevó Don Miguel en aquella triste mañana del 31 de diciembre de 1936. ¿Se sintió niño? ¿o consiguió morir con los ojos abiertos, como pedía también en otro de sus poemas, para llevarse la imagen de una España de ensueño?

Sin quererlo, ante la recitación de algunas de las poesías del Maestro, nos hemos apartado de lo que nos propusimos, que era dedicar un recuerdo a su memoria, en la fecha de un aniversario triste. Pero, muchas veces, el propósito se trunca, ante una influencia y queda, como ahora, un motivo sentido de satisfacción íntima. — J. de M.

## Segurado

PLAZA MAYOR, 10



## Oscar

PLAZA MAYOR, 15

Saludan a sus distinguidos clientes, amigos y les desean un feliz y próspero año 1951

## Aniversario de la muerte de SANCHEZ ROJAS

Diecinueve años hace hoy que murió Pepe Sánchez Rojas. No queremos que la fecha quede sin una sencilla pero



sincera recordación, tanto por la amistad y el cariño que le teníamos, como por la valiosa colaboración que con asiduidad distinguía a EL ADELANTO.

Se murió en la mañana del día 31 de diciembre de 1931, sin enterarnos siquiera de que se encontraba enfermo. Su ausencia de la Redacción a nadie pudo extrañar, porque lo mismo se despedía por la noche con un ídolo mañana!, que era cierto, como aparecía en Madrid.

Pepe Sánchez Rojas fue generoso con su pluma. Escribía por vocación y porque tenía necesidad de hacerlo, sin importarle la materialidad de unas pesetas. Fue el bohemio que no sabía vivir de otra manera. Y, sin embargo, pudo ser cuanto hubiera ambicionado.

Cada año que pasa su personalidad adquiere más relieve. Cronista magnífico, sabía dar una emoción singular a sus escritos, hechos con la más exquisita galantería. En las páginas de todos los periódicos de España dejó desperdigadas cientos y cientos de crónicas, que podrían constituir, reunidas, un libro digno del conocimiento de todas las generaciones. Por eso, cuando se medra mucho, con infinitos méritos mejores que los suyos, nos acordamos siempre de Pepe Sánchez Rojas.

## El rey Miguel de Rumania dirige un mensaje a su pueblo con motivo del año nuevo

"El pueblo rumano dijo: ha sufrido con paciencia, pero jamás renunció a su libertad"

Paris.—El rey Miguel de Rumania, que actualmente se encuentra en Francia, ha dirigido al pueblo rumano un mensaje con motivo del Año Nuevo, en el que dice, entre otras cosas:

"Lo voluntad implacable con la que una virán potencia extranjera se ha adueñado de nuestro país, nos ha separado temporalmente. Pero ninguna fuerza del mundo puede impedir que nuestros pensamientos permanezcan unidos. Mi alma, invadida por el dolor que agobia nuestro país, está con vosotros. Nuestras esperanzas comunes de liberación soy hoy más fuertes que nunca. Los injustos sufrimientos del pueblo rumano son conocidos por el mundo entero y llegan a los corazones que ansían justicia y a todas las conciencias honestas. Constituyen para muchos una enseñanza. La firmeza del pueblo rumano ha demostrado a todos que la nación rumana merece ser apoyada en su ardiente deseo de libertad, en sus aspiraciones a una vida verdaderamente humana. En el transcurso de una larga y dolorosa historia, el pueblo rumano ha sufrido con paciencia, pero jamás renunció a su libertad y a su civilización. De permanecer fiel a sus ideales, a

sus amigos y a aquellos que le ayudaron. Lo mismo será en el futuro, rumanos. Una tiranía cruel amataza al mundo entero; pero frente a ella se levantan las potencias del espíritu y de la fe. Podéis tener la seguridad de que en esta fecha gigantesca la libertad terminará por salir victoriosa. El pueblo rumano conocerá de nuevo la justicia. (Etc.)

### El Adelanto

Es el diario más antiguo de la capital y provincia

## José González

Exclusivista de las famosas máquinas de coser SIGMA y de los renombrados aparatos de radio "LA VOZ DE SU AMO", "CLARION", "DE WAL", etcétera, Saluda a su distinguida clientela, deseándoles un venturoso y próspero año 1951, ofreciéndoles al mismo tiempo sus Cursos en la provincia de Salamanca:

ALBA DE TORMES BEJAR  
PENARANDA GUIJUELO  
CIUDAD RODRIGO LEDESMA  
VITIGUDINO SEQUEROS  
TAMAMES LUMBRALES

VILLAVIEJA DE YELTES, etc., etc.

Sánchez Ruano, 25

ACEITES LUBRIFICANTES PARA TODOS LOS USOS



## FLIT VOLCK

## MANUEL VALS

desea a sus clientes y amigos feliz Año Nuevo

GESTORIA ADMINISTRATIVA

DELEGACION DE "BILBAO"

Travesía del Pozo Nigra, 7, duplicado SALAMANCA Teléfonos 2225 y 3046. - Apartado 110

# NOTAS

## NEGOCIO

Uno se reconoce como inútil ante los problemas comunes de la vida, y posiblemente ante todos, pero especialmente ante los primeros. Por lo menos a este reconocimiento obliga la intransigencia ajena. En los tiempos de la niñez, la vida me era mucho más sonriente en este aspecto, o yo así lo creía. Las ilusiones carecían de contornos, y parecía clara la solución de todo problema. Dividíanse éstos en dos irreconciliables grupos: los que se solucionaban a favor y los que se solucionaban en contra. Pero todos, al fin y al cabo, se solucionaban y marcaban un progreso definido, un ir hacia adelante, un vivir. Todo me conducía siempre a algo; o a la dicha de promisión, cuando iba a donde me daba la gana, o a lo caótico, cuando me llevaban de la mano, por ejemplo a encerrarme en compañía de libros provistos de pastas feas. Siempre, ya digo, iba a algo, y entre soluciones adversas o propicias se me iba el tiempo.

La madurez le va dando a uno esa sospecha de fracaso ante cualquier problema. Me reconozco inútil para conducir cualquier problema, no ya a una favorable solución, sino ni siquiera a una caótica. De esto, seguramente, provendrá mi cierta habilidad de escritor, de comentarador de acontecimientos, porque todo lo que veo solucionarse a mi alrededor (que veo solucionarse muchas cosas), para bien o para mal, me parece circunstancia de un mundo maravilloso por prohibido que me es. No me choca que esos grandes comerciantes que en el mundo son, o todos esos grandes "solucionados", positivos o negativos, constructivos o caóticos, para bien o para mal, que, para el caso, con que nos sean solucionados nos han de dar lo mismo, no me choca, digo, que no se extrañen casi de nada, porque para ellos todo tiene solución... y lo que no tiene solución no existe.

Si alguna vez he intentado algún negocio no me ha salido, ni para bien ni para mal. De aquí mi temor a meterme en ellos. Sin embargo, no creo que sea presunción decirles que a veces me creo iluminado con alguna buena idea financiera. Es lástima que no sepa aprovecharla. Ya sé lo que se me dirá de ellas. Que son utópicas, producto de un idealismo que sólo cabe en la poca práctica profesión de literato. Tal vez así suceda con la que se me ha ocurrido recientemente, pero no resisto a decirles a ustedes, por si acaso es buena, por si alguien la quiere llevar a cabo, siempre, claro es, que no me de participación, que sería la manera de que, provista de mi sino, no llegase a buen término.

La idea es bastante simple y la creo original. Todos sabemos que los habitantes del planeta que pertenecen a la raza negra suelen manifestar su disconformidad por el color de su epidermis. Es claro que el negro educado no se detendrá ante semejante nimiedad, pues lo más importante en este mundo es el color del alma, pero no cabe duda de que una inmensa parte de tribus africanas que aun viven apartadas de la civilización, envían la potencialidad blanca e incluso achacan al propio elemento la inferioridad en que se encuentran ante la vida. En nuestra Guinea, por ejemplo, hay negros que sustentan los siguientes fundamentos: Dios envió los buenos a la limpieza del agua, y a los malos al fuego. Los buenos, que vienen del fondo del mar (de allí por lo menos parecen provenir, desde el horizonte, los barcos), son, seguramente por la acción del agua, los blancos. Los malos, tostados por el fuego, son los negros. Así, pues, el negro es el hijo del pecado y por eso el fuego le ha tostado. Esta ingenua, y, para mí, unida de mucho sentimiento, concepción negra de la vida, ha creado en muchas regiones la envidia del negro a nuestra privilegiada piel de europeos (aunque ostente yo con orgullo mi morenez de ascendencia africana).

Sea como fuere, muchos negros de tribus salvajes desearían ser blancos. Y aquí viene el negocio. Consiste en comprar una cámara fotográfica, trasladarse al centro de África, hacerles fotografías a los negros y entregarles el negativo, o sea la versión blanca de su personalidad. No sé por qué me parece que a muchos negros les gustaría el experimento.

Ahi tienen ustedes un negocio. Me da la espina de que éste puede resultar bastante fructífero.

Federico HERNANDEZ DE GONCER

## Aumentan de precio los periódicos uruguayos

Montevideo.—Todos los periódicos uruguayos aumentarán de precio, de 6 a 8 centavos, a partir del próximo enero, en vista del encarecimiento del papel y para compensar también los aumentos de sueldo a los periodistas y empleados de Prensa, dispuestos por orden superior. (Etc.)

Madre: ¿Verdad que te gustaría poblar la mente de tus hijos de ideas altas y buenas? Aprende a narrar bellos cuentos en las clases de cultura de las Escuelas de Hogar de S. Femenina.

López, Angoso Sánchez, Escobedo, García Arriba, Sánchez Holgado, Santos Pedraza, García, Sánchez Sagrado, Martínez Gómez, Zurdo, Marcos López, Hernández, Barrado, Boyero, Coleya, García, Luena, Sagardia, Herrero, Madrugá, Martín Pérez, Sánchez, Romero, Gómez, Rodríguez Arias, Ledesma, Fernández de Trocóniz, Coca García, Crego, Mendoza, Villar, Escudero, de Sena, Estella Bermúdez de Castro, Gracia, Méndez García, Alvarez Avila, González Orús, Mirat Peñalosa, Núñez Valladares, Pérez Vidal, Prieto Alonso, Prieto Briones, Recio, Sánchez Cobaleda, Sánchez Tabernero de Prada, García Corselas, R. Bondía García Puente, Elena Manzano, García Zapatero, Madrazo, Nuño, Hernández de la Iglesia, Diez García, Lozano, García Conde, Estévez, Santiago Mirat, H. Serrano, Matías Polo, Marin, Gutiérrez y Martínez.

Ha llegado de Barcelona, don Antonio Rico Esteban.

### NATALICIO

Ha dado a luz un niño, tercero de sus hijos, la señora de Gil Cacho, de soltera Gloria Ludeña.

Nuestra cordial enhorabuena.

indeleble entre cuantos la conocieron, ha de causar en la ciudad hondo pesar y constituir motivo para testimoniar a sus familiares el de pésame y afecto más sentidos. Ante la dolorosa desgracia que les aflige, aumentado el triste día por éstos en que su muerte ha ocurrido, días de familia, alegres, empañados en ese hogar por tan gran pesadumbre, no ha de faltar ante los suyos nuestra manifestación de condolencia.

Reciban, pues, nuestro pésame más sentido y sincero, unido al de tantos amigos como son los que en estos momentos les harán patente el suyo, su esposo, don Clemente Sánchez Núñez (de la razón social Hijos de Salomé Sánchez); hijos: Clemente, Juan-Marí, Javier, Maribel, Fernando, Alberto y María Jesús; padres, don Mariano (farmacéutico de Descargamaria) y doña Juana; hermano, don Santiago (farmacéutico de Villanueva de la Sierra); hermanos políticos: don Julián y don Jesús Sánchez Núñez (particulares amigos nuestros) y doña Isabel Pérez Iglesias; tíos, primos, sobrinos y demás apreciada y distinguida familia, a la que deseamos cris-

# El Adelanto

Fundado en 1883

Domingo, 31 de diciembre de 1950

Suscripción: 15,00 ptas. al mes

## ANIS DEL MONO

### Notas de Sociedad

De Madrid, la señorita Charito Vázquez de Parga. Mañana, festividad de la Circunscripción del Señor, es el santo de las señoras de Gil de Rubio, de Fralle, Cordon de Escudero, Redondo viuda de Solves y de las señoritas de Esteban, Beato, Martín, Chaves Lucas, García, García Martín.

—PASTEL NATA en Confeitería Pablo Rodríguez, P. Mayor, 13. Teléfono 1410.

—De los señores Barroso, Blanco Domínguez, Ambrosio Vicente, García Blanco, Rodríguez Santos, Sánchez Fabrés, López Villalba, Gil Remírez, Aranz, Muñoz Orea, Olivera

### FALLECIMIENTOS

A los treinta y tres años de edad y confortado su espíritu con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció ayer, en Salamanca, la señora doña Joaquina Delgado Calvarro.

Son infinitas las amistades que entre nosotros tienen todos los suyos y mucho lo que se les estima en nuestra ciudad. Por esto, la triste noticia del fallecimiento de tan bondadosa señora, modelo de sencillez y afabilidad y de tan cristianos sentimientos, méritos por los que era estimadísima y su recuerdo perdurará

lana resignación para sobre llevar tan sensible desgracia y encomendar al Todopoderoso el alma de la finada.

—A los cincuenta y siete años de edad falleció ayer, en Salamanca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad, la virtuosa y bondadosa señora doña Trinidad Monleón Gutiérrez, a quien cuantos trataron y conocieron estimaban muy sinceramente por sus cualidades de sencillez y caritativa norma de existencia.

Por ello, en estas tristes horas, son innumerables los testimonios de pésame que a los suyos se hacen presentes y a los que sumamos nuestra condolencia ante su esposo, don Francisco Ruiz Pérez (Industrial transportista); hijo, don Antonio Marcos; hija política, doña Asunción Hernández Hernández; hermana; nieto, Manolito y demás familia.

Como españolas queremos aumentar la riqueza de España, como la-langistas ayudamos a esta labor con nuestros consejos y enseñanzas. Para ello la Sección Femenina ha constituido la Hermandad de la Ciudad y el Campo.

Vea usted en el escaparate de VIÑUELA a la preciosa muñeca ANABEL

### LA SEÑORA

D.ª Trinidad Monleón Gutiérrez falleció en Salamanca el día 31 de diciembre de 1950, a los cincuenta y siete años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la B. Apostólica.

### D. E. P.

Su desconsolado esposo, Francisco Ruiz Pérez (Industrial transportista); hijo, Antonio Marcos; hija política, Asunción Hernández Hernández; hermana; nieto, Manolito, y demás familia,

Suplican una oración por su alma.

Conducción del cadáver: Hoy, 31, a las cinco.—Casa mortuoria: Fernando Rojas, 9. Funeral: El día 2, a las diez.—Iglesia parroquial: San Juan de Sahagún, La Virgen de la Vega, S. A.

Admiren hoy, domingo, y mañana, lunes, la permanente Exposición que presenta JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA

# PAULINO

en su nuevo establecimiento de PLAZA MAYOR, 16, quien desde estas columnas lo ofrece al distinguido público salmantino, deseándole toda clase de venturas y prosperidad en el próximo año 1951



#### EN ESTE NUMERO

Encontrará también:

**Escuelas y casas para maestros**

Labor de la Diputación provincial en 1950 y proyectos para 1951

**Agua clara para 1951**

Características de la futura estación clarificadora

**El futuro Parque Municipal**

Primera fase de su construcción.

**Un año universitario pleno**

Por Juan Delgado.

**Dos símbolos**  
Fantasía de Año Viejo, por "Javier de Montillana".

**Hablemos de loros**  
Por "El Clarinero".

Y otros originales de gran interés.

Dibujos: "CORIN".

Fotos: GUZMAN GOMBAU

Confección: DELFIN VAL

## 100 AÑOS

### SE CUMPLIERON ANTEAYER

del nacimiento del

## Maestro Bretón

(A su memoria va dedicada nuestra página 9)



## EL V CENTENARIO de los REYES CATOLICOS



La máxima efemérides española de 1951 es, sin disputa, el V Centenario de los Reyes Católicos. He aquí un tema que expone con su autorizada y amena pluma el MARQUES DE LOZOYA, en nuestra página 16

## Ciudad Rodrigo, sede episcopal



Figuras populares desaparecidas



(En la página 14 podrá leer un ameno reportaje de FERNANDO CASTAN PALOMAR).

Para cubrir la vacante episcopal producida al fallecer el doctor Yurramendi, fué designado el Dr. D. Jesús Enciso y Viana, cuya consagración se celebró en Madrid. Ciudad Rodrigo recibió a su nuevo Pastor con gozo indefinible, porque había logrado también, al propio tiempo, su vieja aspiración de verse restablecida como sede episcopal. Miróbriga pudo decir entonces, con el poeta, que "el Cielo le debía, tras de tanto dolor, tanta alegría".

## RESUMEN GRAFICO LOCAL



**H**E aquí un resumen, principalmente gráfico, de los más destacados sucesos, actos o acontecimientos de 1950 en Salamanca. No completo en esta página, porque sería insuficiente el lugar para recogerlos todos y porque, además, muchos de ellos salen de esta plana para incluirse en otros resúmenes que en este mismo número se insertan. Tal sucede con los acontecimientos de las Universidades Literaria y Pontificia y sus Colegios anexos que ocupan lugar propio; tal también con los actos sindicales y con los musicales.

Nos queda aquí, pues, una variada miscelánea, aunque sin extendernos a detalle pequeño.

Merecen tal atención, la visita de los Magos al Sanatorio de los Montalvos, que este año de 1951, sin duda tendrá feliz repetición; el homenaje rendido al actual gobernador civil de Valencia, cuando dejó de serlo de Salamanca, el 16 de enero; la institución simpática de la fiesta del Codex por la grey escolar, el 23 del mismo mes; la toma de posesión de nuestro Gobierno civil y Jefatura Provincial del Movimiento por don Joaquín Pérez Villanueva al finalizar enero.

La visita a nuestra ciudad en los primeros días de marzo de los ministros de Asuntos Exteriores y Educación Nacional; y en toda la segunda quincena del mes, la celebración de la Santa Misión, que convirtió a la ciudad entera en un fervoroso templo y en gigantesca manifestación de fe.

En la Semana Santa, al comenzar abril, registramos la primera salida de la cofradía de "La Flagelación" y a mediados de mes la Consagración en Madrid, del nuevo obispo de Ciudad Rodrigo, doctor Enciso, que entra en su diócesis el 5 de junio.

También en abril se rinde homenaje a don Eloy Montero, nacido en nuestra provincia, y al final del mes se registra el único incendio alarmante del año, en el paseo de la Glorieta.

El 15 de mayo tuvimos como huésped al excelentísimo señor gobernador de Guada y el 25 y 27 de este mes se rinden homenajes a dos ilustres catedráticos: don Juan Domínguez Berrueta y don Teodoro Andrés Marcos, terminando mayo con la entrega

de un buen número de viviendas construidas por la RENFE para sus empleados.

Los acontecimientos de junio son universitarios y sindicales y agosto no nos trae nada destacado a no ser la sorpresa del desfile por nuestras calles de un soberbio autobús de dos pisos, que volvió a marchar, quedándonos los mismos botes que hasta hoy prestan el exiguo servicio urbano.

Septiembre, mezola con sus animadas ferias y sus brillantes fiestas, la inauguración del nuevo Circulo Mercantil Agrícola y Ganadero, y la tómbola de Caridad, de gran envergadura.

Octubre, universitario, nos trajo además la visita de dos importantes Congresos internacionales: el intelectual y el de la Unión Postal Ibero Americana.

Por su parte, noviembre fué mes de inauguraciones con la de una nueva estación del ferrocarril—aunque ello fué en Fuentes de Oñoro y no la que precisa Salamanca—y la de los nuevos locales del Colegio Farmacéutico y el Centro de Farmacia.

Y diciembre destaca con la entrega de unos cientos de viviendas en los barrios Salas Pombo, Vidal y Pizarrales, con la presencia del Director General del Instituto Nacional de la Vivienda, señor Mayo y del secretario de aquella entidad, señor Martín Artajo.

Y durante todo el año un incansable tránsito turístico de peregrinos del Año Santo—al que EL ADELANTO dedicó un magnífico extraordinario el 9 de febrero—de expediciones de intercambio escolar y de viajeros simples, pero todos con la más variada exhibición de los más bellos autocares, la mayoría de los cuales—dicho sea de paso—se detuvo en la nueva Aduana de Fuentes de Oñoro, que en 1950 comenzó a funcionar.

Y hablemos del tiempo, que si fué casi el normal a nuestra latitud, nos reservó también en 1950 dos acontecimientos: la tormenta de más aparato eléctrico y de mayor duración en mucho tiempo registrada, el día de Santiago Apóstol y una tan intensa nevada a primeros del último mes, con tan lejanos precedentes, que no los recordamos.

Y así fué, en líneas generales, el año 1950...





Un año que parecía un siglo y otro que semejaba un minuto

# Un año decisivo en la política internacional

## ORIENTE Y OCCIDENTE SE ENFRENTAN IDEOLÓGICAMENTE EN DOS CONTINENTES

1.º de enero de 1901

No faltará en este extraordinario, aunque haya faltado en los últimos meses, pero no para desaparecer, esta sección de evocaciones sobre cuanto nuestro diario recogía —o sea, sobre la vida de la ciudad— en sus cuarenta y cinco años atrás.

Por cierto, que buscamos, para hacer hoy esta evocación, el extraordinario de 1.º de enero de 1901, y no lo hallamos porque no lo hubo. No se editó extraordinario alguno, pese a que aquel primer día de año era también primer día de siglo; ni siquiera se hizo el resumen del año anterior, ni del siglo que acababa de terminar. Sólo un pequeño comentario, por cierto inusual e intrascendente, reflejaba este cambio, y, eso sí, las pequeñas noticias que entonces se agrupaban bajo un solo título —el de "Noticias breves"— en las que esa circunstancia del año y siglo que comenzaban era la nota destacada.

Porque aquel año, no parecía un año, sino un siglo entero. El 1901 quedaba eclipsado por el orgullo de estrenar nada menos que el siglo XX. Así, en ninguna noticia se leía algo referente al nuevo año sino al siglo nuevo. Se celebró un baile en el Artístico, para "inaugurar el siglo que comienza", y en las reseñas de la celebración del año viejo, también se leía: "El público saludó con alegría extraordinaria la llegada del nuevo siglo". Y hasta nuestro diario, en su tradicional felicitación recuadrada en primera plana, rezaba: "EL ADELANTO desen a sus lectores y favorecedores un feliz siglo XX". Esto era, por decir de la rava, porque con ochenta años del siglo felices, pero los lectores, que por serlo disfrutaban otra decena de años cuando menos, ya era bastante. Pero entendidos en sus buenos tiempos, nuestros antecesores deseaban el siglo entero de felicidad.

Y así comenzaba el siglo —digo el año 1901— sin particularidad notable, si no eran las conspiraciones carlistas en el sur de Francia, la guerra de los boers, y otra cosa curiosa: la implantación de las nuevas esferas en los relojes españoles, la implantación

del horario de veinticuatro horas seguidas en lugar de doce de día y doce de noche. En nuestra Plaza Mayor se instaló la nueva esfera, pero desde la calle resultaba imposible ver qué hora era. Y en el periódico se daban diariamente normas para que el público se entendiese en lo sucesivo, sumando doce a la hora que fuese (antigua), por la tarde, y restándose por el horario antiguo durante las mañanas. Luego les decían que restando dos y luego diez, podía saberse cuál era la hora antigua que correspondía a la nueva.

DIEZ AÑOS DESPUÉS

Pero si el 1900 en cuanto a resumen y el 1901 en cuanto a saldo pasaron desapercibidos, y en vez de años fueron considerados como siglos completos: XIX y XX, en cambio el 1910, en vez de un año parecía un minuto.

Y sacamos esta consecuencia del número inicial de 1911, que tampoco era extraordinario, pero en el que se insertaban resúmenes del año anterior de todas clases. Resumen del año médico, del año judicial, del año carcelario, del artístico, del escolar, del taurino, del teatral, del demográfico, del municipal y del aeronáutico. Y en todos estos resúmenes, cada uno de ellos de más de una columna tan larga como las actuales pero mucho más ancha, venía a sacarse la consecuencia de que durante el año anterior no había habido tiempo para nada. Las actividades en todos los campos analizados por tales resúmenes, habían sido las normales, más bien escasas y solamente contrastaba con esa vulgaridad de año breve, de año minúsculo, ese resumen de víctimas de la aviación, que se elevaba en la iniciación de este entonces deporte a treinta y ocho pilotos muertos, todos ellos, naturalmente, de renombre mundial, puesto que eran casi los primeros treinta y ocho arriesgados pilotos que tuvo la aviación.

Y entre esas pocas novedades, figuraba también otra: la guerra en extremo oriente, que parecía tocar a su fin; pero que no acababa nunca... hasta el colmo de no haber acabado todavía, cuarenta años después...

No cabe duda que en el año 1950 ha quedado definitivamente truncada la alegre convivencia de Comunismo y Democracia, aquella superficial y optimista convivencia de finales de la guerra mundial, producto más bien de la mentalidad política de Roosevelt que de los hechos reales. Hasta el año 1950 esa marcha conjunta de Oriente y Occidente había sido más, o menos posible, con algunos tropiezos, pero siempre adelante, como si sus ideologías y sus maneras de sentir pudieran complementarse. Pero a mediados de 1950 se produjo la gran escisión, el gran despertar de Norteamérica y la consolidación de su saber a qué atenerse.

Mientras que los dirigentes de la Unión Soviética sabían qué actitud tomar respecto con Occidente, siguiendo una táctica política que les dió los mejores triunfos, Norteamérica y sus amigos, los países occidentales, han perdido un tiempo que tan precioso puede resultarles en esta lucha de grandes efectivos y grandes reservas, de las que Rusia ha estado almacenando cantidades fabulosas desde que terminó la guerra mundial. Los Estados Unidos, llevados de esa alegría que les dió el triunfo y creyendo, un poco a la ligera, que solucionada victoriosamente la guerra, los demás conflictos no existían para su país, desmontaron en pocos meses esa colosal máquina guerrera que les dió el triunfo, dedicándose a gozar de la vida —esa vida americana tan cómoda, tan sana y tan mecanizada.

Los continuos alabonazos que el Comunismo ha ido dando en las puertas de Norteamérica desde que la camaradería en los campos de batalla terminó con la victoria sobre Alemania y Japón, ha servido para ir despertando —un poco lentamente, si se quiere— del letargo en que el hombre medio americano había quedado sumido después de la gran victoria de sus medios materiales y potencialidad industrial que constituyó la última conflagración.

Mientras tanto, Rusia supo aprovecharse de todas sus victorias, más o menos diplomáticas, afianzando cada vez más su poderío y rodeándose de una serie de posiciones estratégicas que sirvan para defender sus intereses políticos y militares en los dos Continentes en que se ha planteado la lucha entre Oriente y Occidente: Europa y Asia.

Y, así, llegamos al episodio de Corea, de cuya solución está aún pendiente el mundo, con el natural temor de que pueda ser este minúsculo o escenario el foco inicial de la tercera gran guerra mundial, cuyos efectos apenas si se pueden prever. En el mes de junio, cuando todo parecía indicar la mayor calma entre Oriente y Occidente, y, sin duda alguna, cogiendo desprevenidos a los Servicios de Información del Ejército y del departamento de Estado de los Estados Unidos —quienes, por lo menos, debieron acusar la concentración de fuerzas norteamericanas más arriba del paralelo 38—, comenzaron a sonar las bombas y los fusiles en ese simbólico signo geofísico, que pasará a ser famoso, promoviendo una de las más sensacionales situaciones con que el mundo se ha enfrentado desde Munich para acá.

Pero si a todos cogió de improviso el gran golpe de audacia de los norteamericanos, inspirados por Moscú, el presidente Truman, ese magnífico representante del pueblo norteamericano, supo reaccionar instantáneamente y, haciendo gala de una intuición política magistral, contestó de la única forma posible al sonoro alabonazo norteamericano.

Y fué en este momento, precisamente, cuando la diplomacia soviética, o mejor dicho, la política internacional de la URSS, cometió su única gran equivocación de estos últimos años, al hallarse ausente del Consejo de Seguridad el delegado ruso, por retirada voluntaria llevada a cabo meses atrás. Si Malik ocupa su puesto en la gran mesa semicircular del Consejo de Seguridad aquella dramática tarde del domingo 26 de junio de este año, la acción fulminante y rapidísima de las Naciones Unidas en Corea, contestando a la fuerza con la fuerza, habría quedado paralizada por tiempo indefinido, tan solo con haber ejercido Rusia el derecho legal de oponer su veto a cualquier resolución del Consejo que no hubiera convenido a los fines militares de los norteamericanos en el campo de batalla, coartando toda la política decidida, audaz y contundente de Truman en ese día en que supo jugarse todo a una carta: la de contestar en la misma forma a la agresión. La ausencia de Malik permitió a Norteamérica respaldar su acción en el campo de batalla con todas las legalidades jurídicas del caso y con la ausencia de todos los países interesados —salvo las naturales del bloque soviético—. La presencia de

Malik, por el contrario, habría puesto a Norteamérica en el peligroso trance de, o bien tomar la justicia por su mano e intervenir en Corea a pesar de no existir acuerdo legal en tal sentido, infringiendo bien a las claras la Carta de la O. N. U., o bien tratar de convocar urgentemente una Asamblea general, en cuya reunión se habrían tardado varios días y muchos otros más en la discusión y tramitación del asunto "agresión norteamericana", circunstancia ésta que habría dejado las manos limpias al Ejército norteamericano para llevar a cabo la total ocupación de la parte meridional del país, sin el menor esfuerzo y sin el obstáculo del ejército americano, que no habría podido intervenir ni conservar su valiosa cabeza de puente en Fusan.



Después, la guerra en Corea ha evolucionado y ha tomado un carácter excepcionalmente serio, tras el gran empujón de Mac Arthur hasta la misma frontera manchuriana. Como consecuencia de esta evolución la situación política mundial se ha agravado y ha quedado abiertamente planteada la lucha ideológica que hasta ahora venía gestándose de uno y otro lado. Por un momento, todo el mundo creyó que Rusia encajaba el golpe y dejaba correr el tiempo, si no batiéndose en retirada, por lo menos aceptando los hechos. Pero no fué así; su gran aliado la China de Mao Tse Tung entró en juego para acabar de aclarar su actitud respecto a los problemas mundiales y para definir, por contraste, las cosas en Norteamérica. Porque no cabe duda que si el paso del paralelo 38 fué el primer gran golpe en la conciencia norteamericana, la intervención de China en la guerra ha sido lo que ha acabado por aclarar los matices confusos que pudiera tener todo americano respecto al Comunismo.

El discurso de Truman del 15 de diciembre viene a ser como el código que ha de inspirar a su pueblo en estas horas tan trascendentales de la Historia del mundo. Serena y certeramente, el presidente ha ido sentando las bases de una magnífica doctrina política para su pueblo en el futuro inmediato. "El futuro de la civilización —dijo Truman— depende de lo que hagamos; de lo que hagamos ahora y en los meses venideros. Tenemos fuerza y tenemos valor para vencer el peligro que amenaza a nuestro país. Tenemos que actuar tranquila, sabia y resueltamente." No puede decirse más en tan pocas palabras.

Por lo pronto, y hasta este mismo momento, la situación planteada con la intervención de la China comunista en Corea ha sido hábilmente soslayada, tanto desde el punto de vista militar, como desde el político. Militarmente, Mac Arthur ha sabido superarla con esa gigantesca retirada en masa, sin apenas pérdidas humanas, y si tan solo con las indispensables de material y equipos. Y hasta supo escribir esa página gloriosa de la rotura del anillo en que estaban cercados los marinos de esa división que, desde el salto de Chosin hasta el mar, han ido venciendo al enemigo, al tiempo infernal y a la misma muerte, pues que hasta a los compañeros caídos se han llevado a cuevas, y cuyo epílogo ha sido ese reciente anuncio de reembarque de 150.000 soldados y 100.000 paisanos en la cabeza de playa de Hungnam.

Lo que ocurrirá de ahora en adelante en el aspecto militar en Corea, nadie puede preverlo; pero lo que sí puede afirmarse es que Mac Arthur, como gran militar que es, supo soslayar rápidamente la situación gravísima que se le vino encima cuando en el mes de noviembre intervinó un nuevo enemigo en el conflicto, según su propia frase, la China comunista; enemigo al que no puede combatirle ahora por razones, indudables de más alta política que escapan a cualquier apreciación, incluso del propio Mac Arthur, que no deja de ser una pieza —fundamental, si se quiere, pero pieza al fin y al cabo— en el gran tablero mundial, donde Comunismo y Democracia se enfrentan sobre la vastedad de dos Continentes: Europa y Asia; Asia y Europa, que tanto monta, monta tanto...

Estos son, a grandes rasgos, los acontecimientos políticos de 1950, año decisivo en la lucha entre Oriente y Occidente, y del que la Historia hablará como punto de partida de lo que vaya a suceder en los sucesivos, incluido el que mañana estrenamos, para bien o para mal.

JUAN DELGADO

## LABOR DEL AYUNTAMIENTO DOS PREGUNTAS A NUESTRO ALCALDE

¿Qué asunto ha sido el más importante de los resueltos por el Ayuntamiento en el año 1950?



¿Qué proyecto es el más importante para emprender en 1951?

El alcalde de Salamanca, don Luis Fernández Alonso, ha contestado así a estas dos preguntas que le formulamos:

—Con referencia a la primera pregunta, creo que el asunto más importante que fué resuelto en el transcurso del año 1950 fué la adjudicación de las obras de construcción de la Estación clarificadora de aguas para el abastecimiento de la ciudad.

De todos es bien sabido que urgente era esta mejora y el efecto deplorable que a propios y extraños producía el estado del agua para todo uso, tan pronto como se enturbaba la corriente del río Tormes por las lluvias o temporales.

Esta importante mejora fué contratada en fecha 2 de octubre y adjudicada a la Casa Baltogar, S. A., de Bilbao.

La Estación que se va a construir es de gran capacidad y la última palabra en el orden técnico en esa clase de servicios.

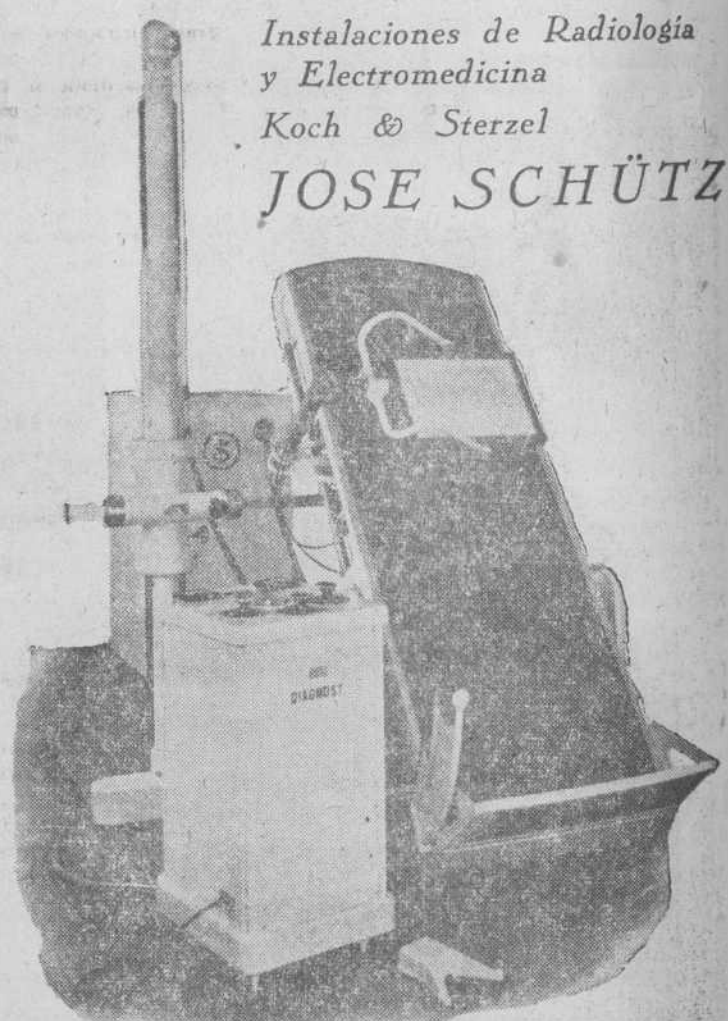
—De cuantos importantes proyectos tiene en vías de realización el actual Concejo estimo que, al menos para mí, el de mayor interés y trascendencia es la construcción del Parque norte de la ciudad, ampliado en la carretera de Zamora.

Será bien de desear que las dificultades inherentes a este proyecto, de orden administrativo y económico, se resuelvan de manera satisfactoria para que los vecinos de la ciudad pudieran en plazo breve disfrutar de estos beneficios.

Electricidad Martín Hernández  
Zamora, 38

Le desea feliz salida y entrada de año

Instalaciones de Radiología  
y Electromedicina  
Koch & Sterzel  
JOSE SCHÜTZ



Representante Técnico Exclusivo para la Región  
Electricidad Martín Hernández  
Zamora, 38 - Teléfono 2477

Dionisio Encinas

Saluda a sus clientes, amigos y favorecedores,  
deseándoles un próspero y feliz año 1951

Grupo Mariano Rodríguez, 5

Tel. 1837

## Ante el Nuevo Año



Obligado es buscar un símbolo del año nuevo en esta fecha. Ninguno mejor que éste. El año naciente se encuentra al comenzar a vivir con este juguete, al que ha de dar vueltas durante toda su vida; trescientas sesenta y cinco vueltas, que inicia en la foto poniendo su mano izquierda en la zona ardiente de Corea, mientras con su derecha hace eje en el Polo Norte.

De cómo juegue el chiquillo con el globo terráqueo dependerá la suerte del mismo. Y si al obtener la escena, garantizamos que alrededor se había montado sensata guardia para evitar que el globo rodase al abismo, hacemos con ello otro símbolo. No sólo de como el año nuevo juegue con el planeta depende lo que ocurra, sino tanto o más del cuidado que cuantos sobre él viven pongan en medir el impulso del juguete.

Los días harán sensato al año y se cansará de jugar. Será ese el momento propicio para guardar el juguete sin que deje de dar vueltas, en lugar propicio a la Felicidad y Paz que a todos nuestros lectores deseamos.

(Foto: Guzmán Gombau).

SOFIA COCA PASTOR  
Médico  
MATRIZ Y PARTOS  
Consulta a las 12  
Serranos, 25. T. 1447 (C. S. 165)

MAGNÍFICOS JUGUETES  
— en —  
ALMACENES FERRARIA

## Libros escolares

Cuadernos, pizarras, lapiceros, estuches  
dibujo, cuartillas y todo el material que  
necesite a los mejores precios - - -

LIBRERÍA NUÑEZ RUA MAYOR, 13

F. PEÑAMARÍA  
ESPECIALISTA DEL INSTITUTO  
PROVINCIAL DE SANIDAD  
GARGANTA — NARIZ — OÍDOS  
De la Escuela del Doctor Tania  
de Madrid. — Consulta de 11 a 1.  
Ronda Labradores, 2 (esquina S. R. a 10)  
C. S. n.º 22

POLLITOS DE UN DÍA  
Varias razas. Incubación a parti-  
culares, Pida toleto, Avícola Car-  
della, Canterac, 49, Valladolid

Fábrica, oficina, taller...  
La Sección Femenina se  
preocupa de todas las  
mujeres que allí traba-  
jan y les proporciona  
ocasión de adquirir sus  
enseñanzas, cumpliendo  
el Servicio Social a ho-  
ras compatibles con su  
trabajo.

Dr. Cándido Asensio  
Fisiólogo del Estado por oposición. Es-  
Director de varios Sanatorios y Dispens-  
sarios. Pensionado en otros países.  
TUBERCULOSIS—CIRROSIS—PULMONAR  
Cerrada del Corrallo, 4 - Teléfono. 2112 y 2412  
C. S. n.º 67

MIGUEL BECERRO  
MATRIZ Y PARTOS  
Horas de consulta: de 11 a 2  
Concejo, 9, 2.º, Izquierda. Tel. 1235  
(C. S. 14)

Lea usted EL ADELANTO



# 2 preguntas

Y A ELLAS CONTESTAN DESDE UN ESCRITOR A UN

Un escritor



Don Fernando Iscar Peyra desconfió al principio de mi propósito. Luego dudó y al fin prometió la contestación con esa gran cordialidad. He aquí lo que me dijo:

—Una satisfacción de bastante bulto, pero todavía no "noticiable".

—Que no venga con pretensiones de ser un año histórico, conformándose con ser un año del montón, benigno y modesto, que cobrando lo suyo—nos deje vivir y trabajar en paz y en gracia de Dios.

FERNANDO ISCAR PEYRA

Un pintor



El pintor es Manolo Gracia, que no necesita presentación alguna, ya que todos bien le conocemos. Manolo estaba por la Plaza cuando le encontré. Y desde allí fuimos a un cañal donde me respondió así:

—El haber sido el número cuatro de los ciento treinta y seis opositores en las oposiciones de Profesores de término para Escuelas de Artes y Oficios, lo cual me valió quedarme en Salamanca.

—Pues te diré. Lo ideal sería esperar de todo el mundo que en 1951 los saludos en los encuentros por la calle fueran más alegres y optimistas que esos de: "¡Qué mala cara tienes!", "¡Parece que la guerra está que arde, verdad?", "¡Hay que ver cómo está la vida!", etcétera. Seguiríamos así la costumbre japonesa de ensalzarse mutuamente cuando se encuentran. Y todos estaríamos tan contentos.

MANUEL GRACIA GONZALEZ

Una artista de teatro



Para que todos no sean del mismo sexo y para que haya también alguien de "fuerza", visité a la gran actriz María del Carmen Priendes, que actuaba en el Liceo días atrás, juntamente con Ricardo Acero, con su Compañía de Comedias. En el reducido camerino, María del Carmen me dio una

foto y dijo:

—Mi mayor satisfacción en el año que termina es la de ver cómo la Compañía se ha ido imponiendo desde que se fundó, que fué precisamente el día primero de enero de 1950.

—Pues que los seis meses que nos esperan de actuación en Madrid, sea la culminación de nuestra labor emprendida con todo el entusiasmo. Y nada más.

MARIA DEL CARMEN PRIENDES

Un músico



A Juan Sánchez Quintero le sorprendí cuando se disponía a comenzar su actuación en un café de la ciudad. Estas son sus contestaciones:

—El poder soñar despierto es la mayor satisfacción que he tenido en el año que finaliza.

—Ver renacida la Orquesta Sinfónica de Salamanca al calor del creciente interés que por la música se observa, y dotada con los medios que el prestigio de ciudad universitaria exige, porque ella más que ninguna otra entidad, marcará nuestro nivel artístico y espiritual. Y... que la paz sea con todos.

JUAN SANCHEZ QUINTERO

Un fotógrafo



Almaraz estaba muy contento porque le había "caído" algo del quinto premio de la Lotería. Eustaquio Almaraz es un señor que tiene mucha suerte. Creo que en otros tiempos le tocó el gordo. Almaraz escribió mandándome las siguientes contestaciones:

—El haber podido proporcionar a mis empleados, con ese quinto premio de la Lotería—un poquito de felicidad.

—Que los trabajos que se realizan en mis estudios continúan agradando a mi distinguida clientela, respondiendo así a mi afán de proporcionarles lo mejor.

EUSTAQUIO ALMARAZ

Un barman

Botellas, tazas, una cafetera y una cocktailera. Y entre todo esto aparece el simpático Félix que me "sirve", sin cortar y sin leche, estas respuestas:

—El haber podido llegar al año 1951, aun a pesar de todos los inconvenientes que tiene la vida, ¡que no son pocos!

—Que Dios me conceda el no tener que ir a Corea. Y que conste que lo digo por mi hijo.

FELIX SANCHEZ

LIMPIABOTAS

1 ¿Cuál es la mayor satisfacción que ha tenido Ud. en el año 1950?

2 ¿Qué desea Ud. para 1951?

por CORIN

He creído que a nuestros lectores les agrada descubrir ese velo de seriedad y formalidad con el que se envuelven cotidianamente numerosas personas conocidas en nuestra ciudad, dentro de la variedad profesional a la que tienen. Para ello he hecho estas dos preguntas a un escritor, un pintor, un limpiabotas, un músico, un portero, un poeta, un abogado, un escritor, un barman, un fotógrafo, un médico, un contratista de obras, un futbolista, un comerciante, un artista de teatro y dos periodistas, escogidos al azar para esta encuesta.

Un poeta



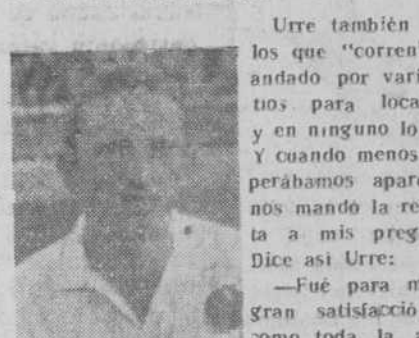
Don Miguel Rodríguez Seisdedos, nuestro gran colaborador, autor de "Mis Fábulas" y "Hojas al viento", mandó la respuesta a mis preguntas desde su rincón recoleto y pacífico. Así se expresa nuestro buen amigo:

—La de haber podido realizar una buena acción sin que se haya enterado nadie.

—La felicidad de todos los seres humanos, especialmente de los humildes, que son los que más sufren.

MIGUEL R. SEISDEDOS

Un futbolista



Urre también es de los que "corren". He andado por varios sitios para localizarlo y en ninguno lo hallé. Y cuando menos lo esperábamos apareció y nos mandó la respuesta a mis preguntas. Dice así Urre:

—Fue para mí una gran satisfacción ver como toda la afición respondió el día de mi homenaje a la que, una vez más, quiero hacer constar mi agradecimiento.

—Pues el obtener uno de los premios en el próximo Concurso Internacional de Escultura que se celebrará en Madrid en octubre de 1951.

DAMIAN VILLAR

Un portero



El señor Adolfo tiene ya setenta y tantos años y lleva de portero en la misma casa doce años. En la portería del número 7 del Pasaje le encontré. Y así escribió las respuestas:

—La mayor de haber cumplido fielmente con la misión que me ha sido encomendada y ver a los inquilinos satisfechos de mis servicios.

—Que sea tan feliz como el año anterior y que reine la paz en el mundo para la prosperidad de España, que todos deseamos.

ADOLFO GARCIA

Un barman



Botellas, tazas, una cafetera y una cocktailera. Y entre todo esto aparece el simpático Félix que me "sirve", sin cortar y sin leche, estas respuestas:

—El haber podido llegar al año 1951, aun a pesar de todos los inconvenientes que tiene la vida, ¡que no son pocos!

—Que Dios me conceda el no tener que ir a Corea. Y que conste que lo digo por mi hijo.

FELIX SANCHEZ

Un abogado



Campechano, cordial y amable es don Juan Cabezas Pérez. Un hombre simpático a carta cabal y antiguo compañero de oficio, porque él también fue en tiempos periodista. Una noche nos visitó y me dejó estas contestaciones:

—Haber cumplido medio siglo de vida y abrigar la esperanza de vivir, cuando menos, otro medio siglo, en cuyo tiempo espero ver cómo la Tabacalera nos servirá buen tabaco. Y que los espectáculos públicos mejoren de calidad y bajen los precios.

—Que no me ocurra lo que en otra ocasión, que regresando de Madrid, me distraje en la estación de Avila y perdí el tren en que viajaba. Tuve que tomar dos trenes mixtos y llegué a Salamanca muerto de frío. Invertí en el trayecto nada menos que diecinueve horas en vez de cinco que es lo normal. ¡Casi nada!

JUAN CABEZAS PEREZ

Un médico



Casi llego a la hora de la consulta cuando fui a ver a don Ramón García Talavera. Y allí, en el agradable "hall" de su clínica, le abordé con las dos preguntas. Así me contestó:

—Ya tía y a cáto nes, muchas. El solo hecho de haber visto la terminación del año, ya es una satisfacción.

—Y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banquillo de los acusados son casi siempre caras conocidas.

—¿Logran regenerarse muchos de ellos?

—En los habituales, la regeneración es muy escasa. Para ellos el ser delincuente es lo mismo que para usted ser periodista o para mí ser magistrado.

—¿El delincuente ocasional supera al habitual?

—Desde luego que sí.

—Se han dictado muchas sentencias absolutorias en el año 1950?

—Relativamente muy pocas, ya que no han superado el 15 por 100 de todas las sentencias.

—¿Son frecuentemente recurridas las sentencias?

—Con bastante frecuencia; pero con muy escaso éxito.

—Sabemos de la necesidad urgente del nuevo edificio para la Audiencia. ¿Puede usted informarnos en relación a las gestiones realizadas?

—Me consta que el señor Pérez Villanueva, nuestro querido gobernador, interesa constantemente en Madrid el comienzo de las obras.

—

—Juicios orales celebrados en el año, 222.

—La Audiencia Provincial

En primer lugar, es don Humberto Llorente, presidente de la Audiencia, quien contesta a nuestras preguntas con esa simpatía que le caracteriza y le hace ser tan querido y a la vez tan respetado por cuantos se honran con su amistad.

—En este año, ¿qué delitos han sido juzgados en mayoría? ¿Contra la propiedad o contra las personas?

—Los delitos contra la propiedad han sido mucho más numerosos. Esta mayoría no ha sido solamente en 1950.

—Dentro de la delincuencia, ¿el porcentaje de reincidentes es elevado?

—Desgraciadamente, los procesados que día tras día van sentándose en el banqu



# El año en la Audiencia, Magistratura del Trabajo, Juzgados y Tribunal Tutelar de Menores

(Viene de tercera plana)

gablemente contesta de buen grado a las preguntas.

PERIODISTA. — Respecto a los juicios de faltas, ¿cuáles son aquellos que más abundan?

SEÑOR RIOS. — Constituyen una mayoría realmente abrumadora las faltas que nuestro Código Penal vigente sanciona en el título tercero de su libro tercero, que encabeza "Faltas contra las personas".

PERIODISTA. — Dentro de ellas, ¿cuáles son las más numerosas?

SEÑOR RIOS. — Las faltas de lesiones, como de malos tratos en palabra y obra, abundan de modo extraordinario las auténticas riñas de vecindad, como barómetro que pone en relieve la necesidad de una educación ciudadana.

PERIODISTA. — ¿Cómo considera usted desaparecerían?

SEÑOR RIOS. — Si cada vecino lograse dominar sus nervios y si imperase en las relaciones con sus convecinos una auténtica armonía.

PERIODISTA. — ¿Se han sustanciado faltas contra caseros?

SEÑOR RIOS. — Muchos caseros cometen faltas contra sus inquilinos, a quienes no logran desahuciar o no consiguen elevar las exigidas rentas que abonan estos arrendatarios.

PERIODISTA. — Las infracciones contra la propiedad, ¿son numerosas?

SEÑOR RIOS. — No faltan; hurtos defraudaciones, estafas, pero en pequeña escala. Igualmente pasan por este Juzgado faltas contra el orden público, lesiones, por atropello, etc.; pero, desde luego, en menor número que las anteriores.

PERIODISTA. — En los desahucios, ¿se llega en muchos casos al lanzamiento?

SEÑOR RIOS. — De todos es sabido lo agudizado del problema de la vivienda, que se ha hecho angustioso con el incremento de la población y con el ritmo lento de la construcción. Ello es principalmente el por qué los inquilinos desahuciados agotan los plazos legales y judiciales para el desahucio y que sean muchos los que soliciten alguna prórroga, colocando al juez en situación comprometida, por lo difícil que resulta poder discriminar qué necesidad es realmente más acuciante, si la del inquilino o la del propietario. Pero contestando concretamente a su pregunta, puedo manifestarle que son contados los casos en que la obstinación obliga al Juzgado a "ponerles los muebles en la calle".

PERIODISTA. — El nuevo edificio de la Audiencia, ¿cuándo considera V. I. ha de llegar a ser una realidad?

SEÑOR RIOS. — Es una cuestión totalmente ajena a mi cometido, por lo cual no puedo contestarle ni aproximadamente. Sin embargo, creo han de pasar algunos años todavía antes de ver convertido en realidad el magnífico proyecto de nuestro nuevo Palacio de Justicia, ya que aun a pesar de que las obras comenzarán en seguida, espero exigiría bastante tiempo en su terminación. Y da pena comparar nuestra Audiencia con otras, por lo mal parada que queda en esta comparación. Recientemente he visto el Palacio de Justicia de Avila, que es realmente impresionante por la severidad y austeridad de su decoración y mobiliario, a la vez que por su arquitectura señorial.

PERIODISTA. — ¿Cuántos son los niños recogidos por el Tribunal durante el año 1950?

SEÑOR RIOS. — Como se lleva dicho, el Tribunal de Menores desenvuelve su misión en dos facultades principales: reformadora y protectora; en la primera el número de menores que se han internado en los Establecimientos

## Don Fernando García Sánchez

Presidente del Tribunal Tutelar de Menores

Don Fernando García Sánchez, no necesita de presentaciones a nuestros lectores. Don Fernando es lo que llamaríamos una institución en nuestra ciudad y para todos nosotros, jóvenes de esta generación, es el vivo retrato de



lo que algún día deberíamos llegar a ser.

Presidente del Tribunal Tutelar de Menores, nos recibe en su despacho y demos comienzo a una agradable conversación.

PERIODISTA. — ¿Es fácil la reforma de los menores?

DON FERNANDO. — Sin duda alguna siempre que la labor de los Tribunales fuera secundada por todas las clases sociales, principalmente por las dotadas económicamente y por aquellas familias que viviendo en un ambiente moral, sano y eficiente prestasen su cooperación directa, bien acogiendo en régimen familiar a estos menores a su salida de nuestros Establecimientos o admitiéndolos en sus respectivos quehaceres industriales, para los que los menores en libertad vigilada salen perfectamente preparados.

PERIODISTA. — Dentro de la delincuencia de los menores, ¿qué delitos son los más numerosos?

DON FERNANDO. — Partiendo del supuesto de que en la delincuencia infantil se dan toda la gama de infracciones y de actos delictuales, es indudable y la actuación del Tribunal ha sido puesta de manifiesto, que la delincuencia infantil se escamina principalmente contra la propiedad y contra las personas, existiendo una delimitación clara en esta materia con relación a la delincuencia de menores en la capital y en la provincia, cualificándose aquella por los cometidos contra la propiedad (hurtos y robos) y distinguiéndose esta por actos delictuales contra las personas (lesiones) y también contra la propiedad (daños).

PERIODISTA. — ¿Cuáles son los sistemas más generalizados?

DON FERNANDO. — Aunque la pregunta que se formula no es puramente de la incumbencia de los Tribunales, puesto que ella corresponde a los Establecimientos de internamiento de que aquellos disponen, ello, no obstante, como de resultados prácticos se emplea el pedagógico correccional, a base de formación moral y profesional, así como también cuando la enmienda se ha conseguido, el de libertad vigilada, en cuya situación permanecen los menores después de su salida de los Establecimientos y bajo el control y tutela del Tribunal por medio de sus delegados.

PERIODISTA. — ¿Para la regeneración o reforma de los menores, qué procedimiento sigue ese Tribunal?

DON FERNANDO. — En realidad queda contestada anteriormente, añadiendo que este Organismo procura por todos los medios colocar a sus menores tutelados en talleres y en industrias con arreglo a las orientaciones recibidas durante su internamiento y si bien en algunos casos ha encontrado el apoyo para tal misión.

PERIODISTA. — ¿Cuántos son los niños recogidos por el Tribunal durante el año 1950?

DON FERNANDO. — Como se lleva dicho, el Tribunal de Menores desenvuelve su misión en dos facultades principales: reformadora y protectora; en la primera el número de menores que se han internado en los Establecimientos

## Notas Sindicales

# Realidades de un año de labor en la ciudad y el campo

## Entrega de viviendas, inauguraciones, las obras de la Casa Sindical y las elecciones de mandos

No se trata de hacer una detallada estadística de la labor sindical desarrollada en nuestra capital y provincia, porque ello ciertamente exiría mucho más largo espacio del que podemos dedicarle.

Tal ha sido la continuada gestión múltiple en sus aspectos económico, social y asistencial, a través de los diferentes Sindicatos y Obras Sindicales. Pero sepáramos sin embargo del resumen de acontecimientos anuales que en otro lugar publicamos, estas notas sindicales, para que al menos sean un reflejo de ese labor diario y constante de la Organización Sindical.

Así, el primer acontecimiento de tan gran trascendencia para la Organización, porque no fueron pocos los efectos que en ella sembró, fue en 1950, la despedida al que fue jefe provincial del Movimiento y la otorgada al señor Salas Pombó de las insignias de la Orden del Mérito Agrícola, por lo agricultores y ganaderos representados a través de la Cámara Sindical. Días más tarde, el saludo cordial, lleno de esperanzas fundadas, al nuevo jefe provincial, don Joaquín Pérez Villanueva.

En febrero fueron importantes las reuniones comarcales de mandos sindicales efectuadas en Alba de Tormes, Ciudad Rodrigo, Lumbales, Ledesma, Sequeros, Guijuelo, Vitigudino, Salamanca y Béjar.

En marzo comenzó a levantarse la nueva Casa Sindical que hoy eleva ya su cuarta y última planta, como promesa de la más rápida terminación que bien pudiera ser en 1951.

En abril se inaugura el frontón de Tejares, de Educación y Descanso, y poco después se celebra en el primer campo de pelota a mano, que gana el equipo de Alba de Tormes.

Comienzan en mayo las fiestas cremiales con la de San Juan Ante Portam Latinam, de Prensa y Artes Gráficas, con singular es-

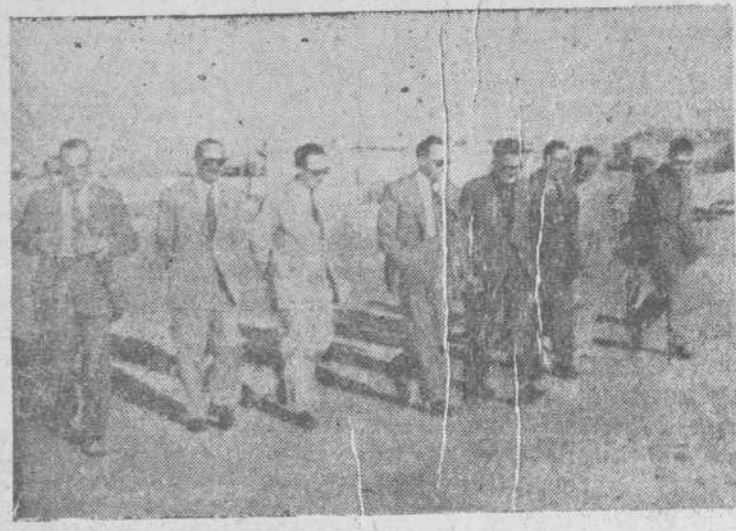
plendor, al igual que se destacaron la del Sindicato de la Alimentación, el día 13 de mayo; la de San Isidro; la de San José, Patron de los artesanos, y la de San Lorenzo por los confiteros.

En junio visitó Salamanca el Secretario Nacional de Sindicatos, señor Montero Neria, celebrándose diversos actos, y en Béjar uno de homenaje al Delegado Comarcal señor Manzanares.

Destacan en julio la exposición de Educación y Descanso y la entrega de viviendas protegidas en Visiáhermosa.

Las elecciones sindicales comienzan en agosto, constituyendo desde su preparación hasta diciembre un éxito rotundo por el interés de los electores, bien patentado en los porcentajes de votantes y presentación de candidatos.

Inaugurase en septiembre el Campo de Deportes de Educación y Descanso; se celebra en el Arrabal la exposición de ganado se-



El Secretario Nacional de Sindicatos durante su visita al nuevo campo de Educación y Descanso

diciembre se entrega el primer lote de viviendas del barrio Sales Pombó, al mismo tiempo que las de Pizarrelés y Barrio Vidal, con asistencia del director general del

sindicales y los de divulgación agrícola que celebró la Cámara Oficial Sindical Agraria, y que versaron este año sobre Tractoristas, Plagas del Campo, Regantes, Apicultura, Viveristas, Plantas forrajeras, Fertilizantes, Oleicultura, Viticultura y Enología, etc.



Estado actual de las obras de la nueva Casa Sindical

lecto en el recinto sindical, y en San Mateo tiene lugar el tradicional concurso de carros de labranza.

La actividad en octubre y noviembre vuelve a ser intensa en el campo electoral, y a primeros de

Instituto de la Vivienda, don Federico Mayo.

Una nota triste se registra y es la de la muerte inesperada, en San Sebastián, del magnífico colaborador de la Organización, don Antonio García Boza.

De fuera vinieron a visitarnos un grupo de camaradas de la Organización Sindical de Madrid, encuadrados en Educación y Descanso, y de aquí para fuera se proyecta la actividad salmantina en la brillante cooperación de nuestra provincia a la Feria Nacional del Campo y la destacada actuación del Grupo de danzas de Educación y Descanso en su recinto y en las fiestas celebradas en Biarritz, así como del éxito del equipo ciclista de la Obra en la Vuelta a Avila y el logrado por el equipo de baloncesto del grupo de Empresa EL ADELANTO, consiguiendo el subcampeonato nacional en Lérida.

No terminaremos estas breves notas sin recoger en ellas la celebración de Cursos para enlaces

## EL NUEVO EMBAJADOR DE ESPAÑA EN WASHINGTON

Como culminación de la política seguida de cierto tiempo a esta parte, por las principales potencias mundiales respecto a España, días pasados se anunció el nombramiento de nuevo embajador de Estados Unidos en Madrid, poniendo así fin a una situación de anómala injusticia para con nuestra Pa-



tria. Y, en estos momentos, en que se reconoce la política de nuestro país, y cuando el triunfo más completo culmina una tarea siempre fiel a los destinos de la nación, recordamos a la figura de don José Félix de Lequerica, nombrado embajador en Washington, y a quien corresponde, en no pequeña medida, la mayor parte de este triunfo.

# MEDIO SIGLO

por F. FALAGAN LOSADA

En primero de enero de 1950, no faltó quien asegurase nos encontrábamos en la mitad del siglo: "Esto, en el papel, no tiene duda alguna: es una sencilla cuenta matemática".

Efectivamente, recordemos nuestros tiempos del colegio en que empezábamos a sumar y restar: Si un siglo comprenden cien años, cada mitad serán cincuenta — quizá esto les hizo pensar que el año 1950 (en 1.º de enero era la mitad del siglo — y para obtener la primera mitad — como si estuvieramos en el colegio — vamos a contar los primeros 50 años: 1, 2, 3... 49, 50. Para obtener la otra mitad, sigamos contando: 51... para que seguir; demostrado queda, que el medio siglo actual, se produce la noche del 31 de diciembre de 1950 al 1.º de enero de 1951: "es una sencilla cuenta matemática".

No con esto pretendemos "enseñar al que no sabe"; para nosotros quisieramos los conocimientos de tan ilustre escritor, pero no porque la vida progresa tanto, queremos, también, adelantar los "medios siglos".

Una vez sentado el principio del segundo medio siglo, pasamos a recordar, sucintamente, tres facetas de la extinguida vida del primer medio siglo (permítanos utilizar tan reiterativamente la frase "medio siglo"): La Política, las Ciencias (en la breve extensión que nuestros pobres conocimientos alcanzan) y la Literatura.

LA POLITICA

Entra el Siglo XX, siendo Reina Regente María Cristina, hasta 1902 que pasa a reinar Alfonso XIII, siendo primer ministro del Gobierno, Sagasta.

En el verano de 1909, siendo Maura presidente del Consejo, surgió en Marruecos un incidente y el Gobierno decidió acometer la empresa civilizadora que nos estaba encomendada. Al embarcar los reservistas para África, se produjo en Barcelona el movimiento revolucionario de la "Semana trágica", que, una vez sofocada esta subversión, fue fuilado su promotor Francisco Ferrer. Abandonó el poder Maura y empezó la decadencia histórica de nuestra Patria, hasta 1923, que fue atajada con la Dictadura del general Primo de Rivera.

Sucedieron varios gobiernos al de Maura, uno de ellos, el de Canalejas, destacó por su imprudente tendencia anticlerical.

Frente a la política de Maura — energicamente secundada por su ministro La Cierva — se alzó el grito de "Maura, no" y tuvo que dimitir, sustituyéndolo Eduardo Dato.

Desde 1918, se observa un fatigoso desfile de gobiernos, hasta septiembre de 1923, en que don Miguel Primo de Rivera se puso al frente de un Directorio Militar, que fue sustituido por un Gobierno civil a fines de 1925, siendo ministros, entre otros, Calvo Sotelo, Guadalupe y Yanguas Mes-

La LITERATURA

Fueron grandes poetas, Salvador Rueda, Gabriel y Galán, Valle-Inclán, Antonio Machado Villalpessa, García Lorca, Juan Ramón Jiménez, Marquina, Carrere y otros. Actualmente, lo son: Pemán, Agustín de Foxá, Alexandre, Mariano Tomás, Gerardo Diego, Damsa Alonso, Casas Bricio, Dolsa (hijo), García Nieto y otros muchos.

Cultivaron la novela, con distintas tendencias, Palacio Valdés, Valle-Inclán, Pérez de Ayala, Gabriel Miró, Ricardo León, Blasco Ibañez, Pereda, Pío Baroja, Mariano Tomás, Alberto Insua, Camilo José Cela, Tomás Borrás, W. Fernández Flórez, Carmen Laforet y un etcétera interminable.

Entre los ensayistas destacaron Unamuno, Ortega y Gasset, Azorin, Salaverría y algún otro.

En teatro, son innumerables los autores, por lo que encerramos a todos en estas breves palabras: de Benavente a Buero Vallejo, pasando por Muñoz Seca.

Por destacar alguna obra, citaremos las que más grado recuerdo nos dejaron: "Los intereses creados", "La Malquerida" y "Abdicación", de Benavente; "El Rayo", de Muñoz Seca; "Historia de una escalera" y "En la ardiente oscuridad", de Buero Vallejo; "ceños del aire", de López Rubio; "La visita que no llamó al timbre", de Calvo Sotelo; "Dos mujeres a las nueve", de Juan Ignacio Luca de Tena; "La casa de cristal", de Cosío. En el teatro poético, tenemos que mencionar "El día siguiente", de Pemán; "El monje blanco", de Marquina, y "Santa Isabel de España", de Mariano Tomás.

Y, para terminar, rogamos a los omitidos — sin ánimo de ofender —, se den por incluidos en este breve esquema de la primera mitad del Siglo XX.

EL COCHE MAS PRACTICO

El más moderno, el de menos gastos, el JEEP de guerra, potencia al remolque 3-4.000 kilos. Única ocasión, entrega inmediata. Matrícula blanca. Ofrece casa transportadora. Teléfonos 222795 y 319247. Madrid.

En 1930, gobernando el general Berenguer, se sublevó un grupo militar en Jaca, capitaneado por Galán y García Hernández, que fracasaron y fueron fusilados. Cayó el Gobierno Berenguer, dando paso al de Sánchez Guerra, que pronto fue reemplazado por el almirante Aznar.

El 14 de abril de 1931, Alcalá Zamora es nombrado presidente de la República. El 10 de agosto se levanta en armas el general Sanjurjo; mueren algunos militares en Madrid

A partir de primero de año esta Empresa dejará establecido el servicio de paquetería y carga general, martes, jueves y sábados, con las plazas siguientes:

Ciudad Rodrigo, Lumbrales, Bañobárez, Villavieja y Fuente de San Esteban.

BERMEJEROS, 19. TELEFONO 2591. SALAMANCA

correspondientes se ha elevado a cuarenta, y en la segunda han tenido que protegerse, separándose de sus respectivas familias, a treinta y cuatro, si bien la tutela permanente del Tribunal se extiende en esta fecha a 296, los cuales se hallan internados 200, y el resto colocados en familia y libertad vigilada.

En 5 días vea la diferencia...

La piel más áspera y rugosa puede adquirir resplandeciente hermosura y juventud, gracias al poder vitamínico de LOTAL, la crema científica que se preocupa por la belleza femenina. Vea por sí misma lo que puede lograr en su cutis y en sus manos.

con esta muestra GRATIS de LOTAL Crema Vitaminada

Plaza de Laboratori- Viñas, S. A. Sección O'N Torrijos, 48 Barcelona, incluyendo el pit. en sellos de correo para gastos envío.

Mantequerías Manuel Rodríguez Doctor Piñuela, 2

Bar-Restaurante FELIX POZO AMARILLO, n.º 8

La Previsión Nacional Compañía española de Seguros Ronda Labradores, 2

ANTONIO H. MACHADO FABRICA DE TUBERIA DE CEMENTO fibrocemento y piedra artificial Materiales de construcción Sánchez Ruano, 16

A sus clientes y amigos FELIZ ANO NUEVO

Droguería-Perfumería TOMAS Rúa, 12 Teléfono 3005

CASA JESUS SILGUERO Hermanos Jerez, 4

Brandy 103 Bobadilla y Compañía JEREZ

LA GRAN TASCA Lujosamente reformado Prado, 9

PUBLICIDAD R.A.F. VALENCIA, 2

JOSE URBINA Dete de los servicios de Cirugía del Hospital Sensitiva Trinidad (Consulta gratuita) Particular, Sanatorio María Teresa Telés, 1042-1038 C. 3. n.º 150



# Dieciséis viviendas para Maestros y dos escuelas está construyendo la Diputación Provincial de Salamanca

A más de 900.000 pesetas asciende el total de estas obras

**OTRAS OCHO VIVIENDAS Y DOS ESCUELAS, POR UN TOTAL DE 570.105,23 PESETAS, ESTAN YA SUBASTADAS**

Proyectos de cuarenta y dos casas, por valor de 2.330.891,94 ptas. están pendientes de aprobación por el Ministerio de Educación

LA labor de la Diputación provincial ha tenido durante el año 1950 una especial característica, que vamos a destacar en este resumen anual, y que ha sido la de construir edificios escolares en los Ayuntamientos de la provincia que no contaban con ellos. Esta magnífica obra, llevada a cabo en virtud del convenio firmado con el Estado en 18 de junio de 1948, ha venido a resolver un problema que afectaba a la mayoría de los pueblos salmantinos, pudiendo asegurarse que en el plazo de cinco años la carencia de locales para escuela o viviendas de maestros será un problema del pasado, superado gracias a esta labor que la Diputación se ha impuesto y cuyo presiden-

te ha sabido ejecutar de manera tan eficaz.

Con el propósito de recoger una directa información sobre este asunto, hemos visitado al señor Gutiérrez de Ceballos, formulándole tan solo dos únicas preguntas que, a nuestro juicio, vienen a centrar la cuestión y constituyen el núcleo principal sobre el que se está construyendo el andamiaje de una excelente gestión provincial a lo largo del último lustro.

Las preguntas que pretenden definir las características de una gestión excepcionalmente interesante, distinta por completo de esa otra que, por sabida, omitimos aquí, por entrar de lleno en la misión que ordinariamente debe cumplir una Diputación.



reflejado en la cantidad total que calculamos ha de necesitarse y que sobrepasará los 24.500.000 de pesetas. Son estas dos realizaciones las que van a atraer toda nuestra atención y nuestro trabajo en el próximo año, y espero que el éxito nos acompañe, para bien de la provincia, en cuya mejora y engrandecimiento trabajamos con el mayor entusiasmo.

He aquí el proyecto de escuelas que actualmente se construyen en Villar de la Yegua. El arquitecto provincial, don Eduardo Lozano Lardet, autor de este proyecto, como de los restantes que ilustran esta información, ha puesto en estas obras no sólo su reconocida capacidad técnica, sino su exquisito gusto de artista.

Hasta aquí las palabras del presidente de la Diputación provincial, don Carlos Gutiérrez de Ceballos. Palabras que están respaldadas por los hechos: esas espléndidas viviendas y escuelas que ya alcanzan su magnífica y elegante arquitectura en Carrascal y en Vitigudino; en Villar de la Yegua, en Barruecopardo y en Montemayor y que pronto se alzarán en los restantes pueblos donde este problema era poco menos que insoluble.

## PANORAMA MUNICIPAL

### EL AÑO EN LA ADMINISTRACION LOCAL

por Víctor H. Peña

A los dos años de iniciado el Movimiento Nacional fué encomendado, por orden de 4 de noviembre de 1938, a una Comisión, el estudio de un nuevo Código de Administración Local, y el señor Serrano Suñer hizo públicos estos proyectos oficiales en unas declaraciones al diario "FE", de Sevilla.

Una laboriosa gestación debieron tener los estudios a tal efecto —las cuestiones relativas a la Administración Local se abordaron y resolvieron siempre con inexplicable lentitud—, toda vez que después del anuncio de la reforma nada se hizo en firme hasta 1945, en que se promulgó la Ley de Bases.

Y en diciembre de 1950, el Gobierno aprueba la nueva ley articulada de Régimen Local, tan ansiadamente esperada, culminando así en realidad plena los propósitos del Gobierno.

Sin duda alguna, esto es lo más importante legislado sobre la materia durante el año 1950; por eso, aun siendo de reciente aprobación, lo registramos en primer lugar, dando prioridad a su indudable trascendencia.

Aparte de esto, no ha sido prolífica la legislación municipalista de carácter general durante este año. Sin embargo, queremos destacar lo que consideramos como más importante.

Por decreto de Gobernación de fecha 20 de enero se facultó a los Ayuntamientos para ceder gratuitamente, o con un canon reducido, a la Delegación Nacional de Sindicatos de FET y de las JONS, bienes inmuebles de propios para el establecimiento por la Obra Sindical Colonización de granjas especiales o experimentales, huertos familiares, explotaciones agrícolas o industriales, centros de experimentación o cualquiera otra instalación comprendida dentro de los fines sindicales y económicos de la referida Obra Sindical, debiendo en todo caso obtenerse la autorización precisa del Ministerio de la Gobernación para la efectividad del acuerdo corporativo correspondiente. Dicha facultad a los Ayuntamientos se extiende a que los mismos puedan adquirir terrenos o edificios con destino a la cesión indicada.

Por orden de 24 de enero se declaró decadidos en su derecho, para la percepción del Cupo de Compensación Municipal de 1946, a los Ayuntamientos que no enviaron la documentación precisa dentro del plazo reglamentario, y se acordó la distribución entre las Diputaciones Provinciales de régimen común y Cabildos insulares de la totalidad del remanente que pudiera resultar del fondo de Corporaciones Locales correspondiente al ejercicio de 1946.

La orden de 31 de enero nombra una Comisión encargada de sistematizar y unificar las disposiciones que regulan el Cuerpo de Inspectores Municipales Veterinarios, cuya Comisión, además, revisará la legislación vigente sobre tarifas de honorarios de servicios veterinarios municipales.

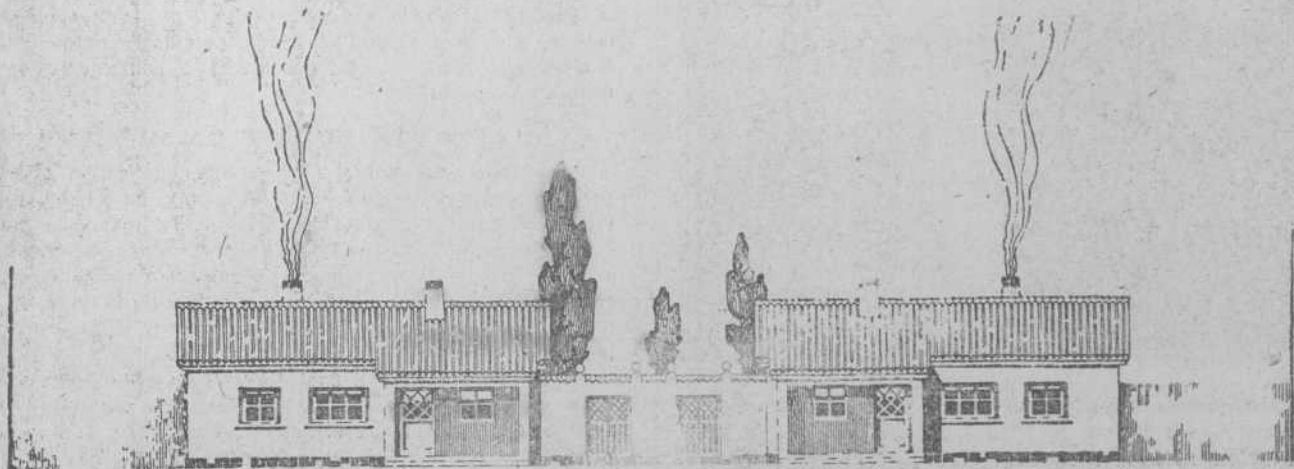
Otra orden de Hacienda, de 27 de febrero, establece la exención del impuesto del Timbre a los Ayuntamientos, entidades menores locales, mancomunidades y agrupaciones por los actos y documentos relativos a la inscripción en el Registro de la Propiedad de los montes de su pertenencia que estuvieren incluidos en el catálogo de los de utilidad pública.

Por orden de 3 de marzo se convocaron oposiciones para ingreso en la primera categoría de secretarios de Administración Local; y por otra de 17 de abril se anunció concurso para proveer en propiedad numerosas plazas de secretarios de tercera categoría.

Una orden de 27 de junio anunció concurso para proveer en propiedad 135 plazas de secretarios de segunda categoría. Con fecha 29 de septiembre se realizan por la Dirección General 46 nombramientos definitivos de interventores de Administración Local, y por orden de 11 de noviembre se hacen los nombramientos en propiedad de secretarios de tercera categoría como consecuencia del concurso de 17 de abril.

Al prorrogarse los presupuestos del Estado se pensó en la posibilidad de que también lo fueran los de los Ayuntamientos. No fué así y las Corporaciones locales han tenido que formarlo para el año de 1951. Bien es verdad que la prórroga de los presupuestos del Estado para nada afecta a los Ayuntamientos, toda vez que no existe precepto legal que determine la aplicación de aquellos preceptos a la Administración local.

Tales son los aspectos más importantes, los únicos podríamos decir, que, relacionados con la Administración local, nos deja este 1950 que, en el desfile perenne de los tiempos, va a meterse rápidamente para siempre en los abismos de la Historia.



Viviendas para maestros, que se construyen en Salgo

Hemos preguntado al señor Gutiérrez de Ceballos, qué asunto había sido para la Diputación el de mayor importancia en el año 1950. He aquí su contestación:

Indudablemente, el problema que más nos ha preocupado y al que hemos consagrado mayores esfuerzos, ha sido el de ejecutar y llevar a la práctica el amplio plan de construcciones escolares, que nos habíamos trazado.

Como ustedes saben, la Diputación concertó con el Estado un convenio mediante el cual se comprometía a sufragar el 50 por 100 del importe de los edificios que, con destino a escuelas o casas para maestros, se construyesen en la provincia de Salamanca, a condición de que el otro 50 por 100 lo aportase, mitad por mitad el Ayuntamiento del pueblo interesado y la Corporación, más la obligación, por parte del Municipio, de facilitar el terreno necesario.

Poner en marcha el complicado aparato técnico-administrativo que requería el proyectar una obra de tanta trascendencia, nos ocupó casi todo el año 1949 y el desarrollo del mismo ha entrado en pleno apogeo en 1950. Para ello, establecimos varios grupos de preferencia, de acuerdo con las necesidades más apremiantes de los Ayuntamientos y la aportación económica que cada uno de ellos ofrecía; ahora estamos ejecutando los proyectos correspondientes a este primer grupo y que son los siguientes:

Dos viviendas para maestros

en Carrascal del Obispo, que están casi terminadas; dos escuelas y dos casas en Villar de la Yegua; cuatro viviendas en Barruecopardo; seis viviendas en Vitigudino, también casi terminadas, y dos viviendas en Montemayor del Río.

Están subastadas y dispuestas a empezar las correspondientes a dos escuelas y dos viviendas en Monforte de la Sierra, dos viviendas en Masueco, tres en Bañobárez y una vivienda en Santa María de Sando.

El importe total de la obra en ejecución asciende a la cantidad de 922.640,21 pesetas y la obra subastada a 570.105,23 pesetas, que hacen un total de 1.492.745,44 pesetas, cifra que es lo suficientemente importante para no necesitar comentario alguno.

Como resumen de lo anterior, vemos que se están construyendo dieciséis viviendas con un importe de 801.129,93 pesetas y dos escuelas con un importe de 121.510,28 pesetas. Están subastadas las obras de construcción de ocho viviendas, por un total de 410.518,17 pesetas y dos escuelas con un importe de 159.586,96 pesetas.

Además, tenemos presentados y pendientes de aprobación por parte del Ministerio de Educación Nacional, los siguientes proyectos: ocho viviendas en Lumbrerales, cinco en Sanfelices de los Gallegos, dos en Añeapreste, una en su agregado Baibuena, ocho casas en Miranda del Castañar, cuatro en Sequeros, diez en Villavieja de Yeltes, dos en Agallas, una en Huerta y otra

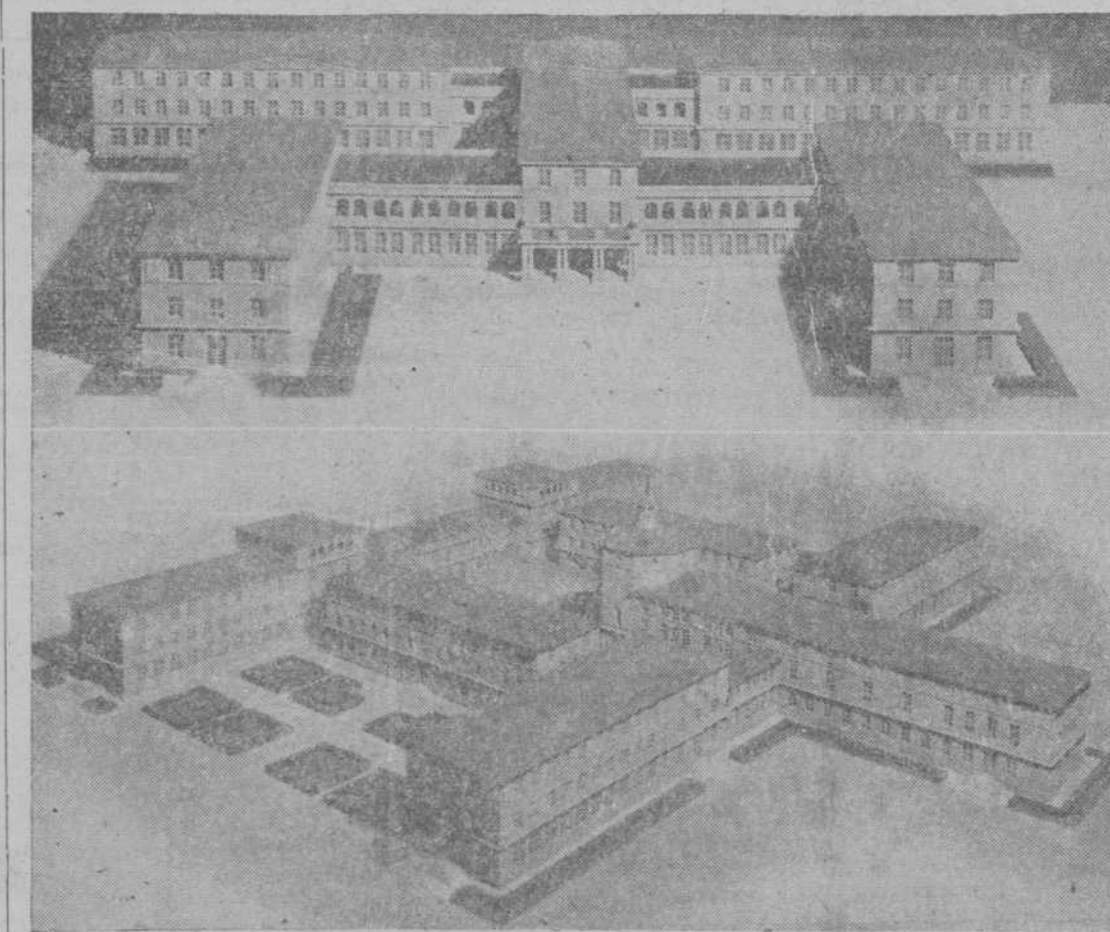
en Villar de Gallimazo. A cien de el importe total de esta obra en proyecto, de cuarenta y dos viviendas, a la cifra de 2.330.891,94 pesetas.

Los proyectos de estas construcciones escolares, así como la dirección técnica de su ejecución, han estado a cargo del arquitecto provincial, don Eduardo Lozano Lardet y del arquitecto escolar de la provincia, don Joaquín Secall, proyectos que han merecido toda clase de elogios, tanto por su factura arquitectónica, como por su eficiente distribución de acuerdo con los fines a que ven a ser destinados.

Creemos, por tanto, que estas cifras verdaderamente excepcionales, darán una idea de la magnitud e importancia de la tarea que la Diputación se impuso como más urgente y trascendente en el año que finaliza y que continuará en el que ahora vamos a entrar.

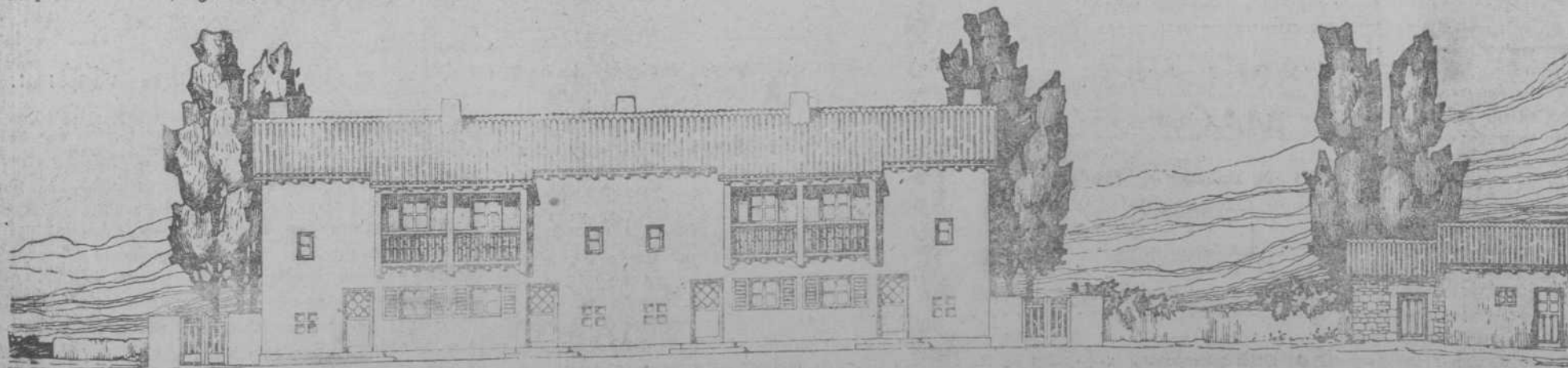
La segunda pregunta que hemos formulado al presidente de la Diputación viene a ser como continuación de la anterior, ya que se refiere a la tarea de mayor importancia que la Corporación emprenderá en el año 1951. El señor Gutiérrez de Ceballos nos contesta:

—Puesto que la labor de construir edificios escolares está ya normalizada y encauzada, dos nuevas tareas absorberán la atención futura de la Diputación en el próximo año: Una, la construcción de cami-



Maquetas de futuros edificios de la Beneficencia provincial

## EDIFICIOS PARA LA BENEFICENCIA PROVINCIAL



Una bella perspectiva del grupo de cuatro viviendas para maestros, actualmente en construcción en Barruecopardo

**CENA FIN DE AÑO**

**Restaurante**

**La Isla**

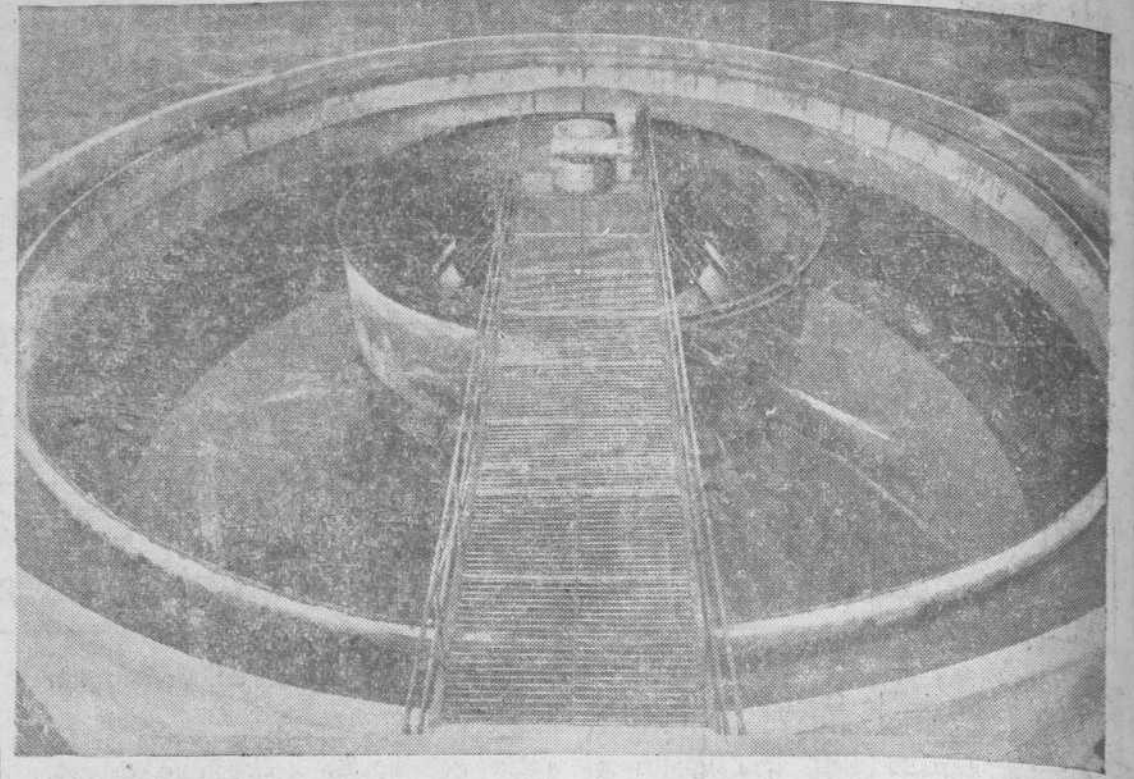
Plaza del Angel, 7      Teléfono 1069

**Lea usted EL ADELANTO**



# La Estación Clarificadora

será montada  
en las proximidades  
de la  
*Casa de Máquinas*



## Salamanca tendrá el mismo sistema que París

El problema del agua limpia es un problema que está planteado hace muchísimo tiempo. La menor alteración atmosférica produce un enturbiamiento general, que el vecindario resignadamente tiene que soportar. En este año que mañana comienza temerá esta pesadilla ya que la instalación de la Estación Clarificadora, un vias de realización, pondrá remedio a tan tremendo mal.

Con cargo al Presupuesto Extraordinario, el Ayuntamiento se va a gastar cerca de cinco millones de pesetas en tan importante y trascendental obra para la ciudad. Una comisión de concejales, con el ingeniero Municipal don Alfredo Santos, ha visitado varias instalaciones en España y en París, con objeto de comprobar la eficacia de los sistemas empleados, y al dar por terminada su misión emitió el correspondiente informe proponiendo el procedimiento mejor, que es el que viene en París, en Viry-Chatillon, para el abastecimiento de París, con agua tomada del Sena, y que es el mismo empleado en Bruselas.

La seguridad en el funcionamiento de la Estación está garantizado, por ser muchas las ciudades extranjeras que lo vienen utilizando con completo éxito. Actualmente se están construyendo también en El Cairo y en Casablanca.

El pleno aceptó el informe de los concejales y técnicos, que comprobaron sobre el terreno los inmejorables servicios que presta la Estación Clarificadora, y nos encontramos con la primera parte del problema resuelto: la adjudicación a una importante casa española que está en relación con la que tiene montadas las estaciones en París y Bruselas.

### COMIENZAN LAS OBRAS

Ahora va está en marcha lo que ha de conducirnos a que tengamos agua clara. Hoy podemos decir que han comenzado las obras de replanteo en terrenos propiedad del Ayuntamiento, en las proximidades de la Central Elevadora, en el Camino de la Aldehuela, y antes de que termine el año 1951 veremos levantarse allí un magnífico edificio que encerrará potentes máquinas y que resolverá una de las más importantes partes del problema del agua, que es uno de las más graves que tiene por solucionar la ciudad.

La Estación Clarificadora de Abastecimiento de Agua ocupará una extensión de terreno de 26 por 28 metros cuadrados, y el edificio constará de dos plantas de diez metros de altura. Con este reportaje publicamos algunas fotografías para ilustración de nuestros lectores, cuyas fotografías corresponden a la Estación de París, similar a la que será montada en Salamanca.

El edificio estará destinado a toda maquinaria que se precisa para tan importantísimo servicio, maquinaria moderna y de la mayor precisión, accionamientos, filtros, estación de transformación, laboratorios, y de todo cuanto es preciso para que tomando el agua turbia, pase por todos los tratamientos necesarios, y con una rapidez extraordinaria, la eleve a los depósitos en condiciones de poder ser utilizada, limpia y en inmejorables condiciones.

Además está previsto la construcción de las viviendas necesarias para el personal encargado de la Estación Clarificadora y de la Central Elevadora, y una urbanización con jardines, establos y todo cuanto sea necesario para que constituya un bello recinto.

### ¿SERÁ INAUGURADA EN SEPTIEMBRE?

¿En qué plaza ha de hacerse todo esto? En el de un año, pero es deseo de la Corporación Municipal, que si no hay dificultades imposibles de vencer, pueda ser inaugurada en el próximo mes de septiembre. En ello hay decidido empeño y los trabajos para que esto pueda ser un hecho, se han de llevar a cabo con la mayor rapidez y entusiasmo por parte de todos. El Ayuntamiento, dando toda clase de facilidades, y la casa a la que ha sido adjudicada la obra, poniendo el máximo interés para quedar a la altura de la fama que goza.

El ingeniero municipal, señor Santos, que nos habla de tan trascendental obra para Salamanca, dice que no tiene inconveniente en asegurar que será la instalación más moderna y perfecta de cuantas existen en España de esta clase.

### ABASTECIMIENTO PARA 160.000 HABITANTES

Examinemos ahora algunos datos técnicos. La totalidad de la instalación está prevista para una población de ciento sesenta mil habitantes, que a razón de trescientos litros por habitante y día y diez por ciento de pérdidas, dan un rendimiento de seiscientos litros por segundo.

De momento, y como las necesidades de la población no son tantas, la construcción se hará para un caudal de cuatrocientos litros de agua por segundo, es decir, dos tercios de la totalidad a que nos referimos anteriormente, y que supone abastecimiento de agua para unos cien mil habitantes, y como actualmente Salamanca cuenta con unos ochenta mil, hay más que suficiente.

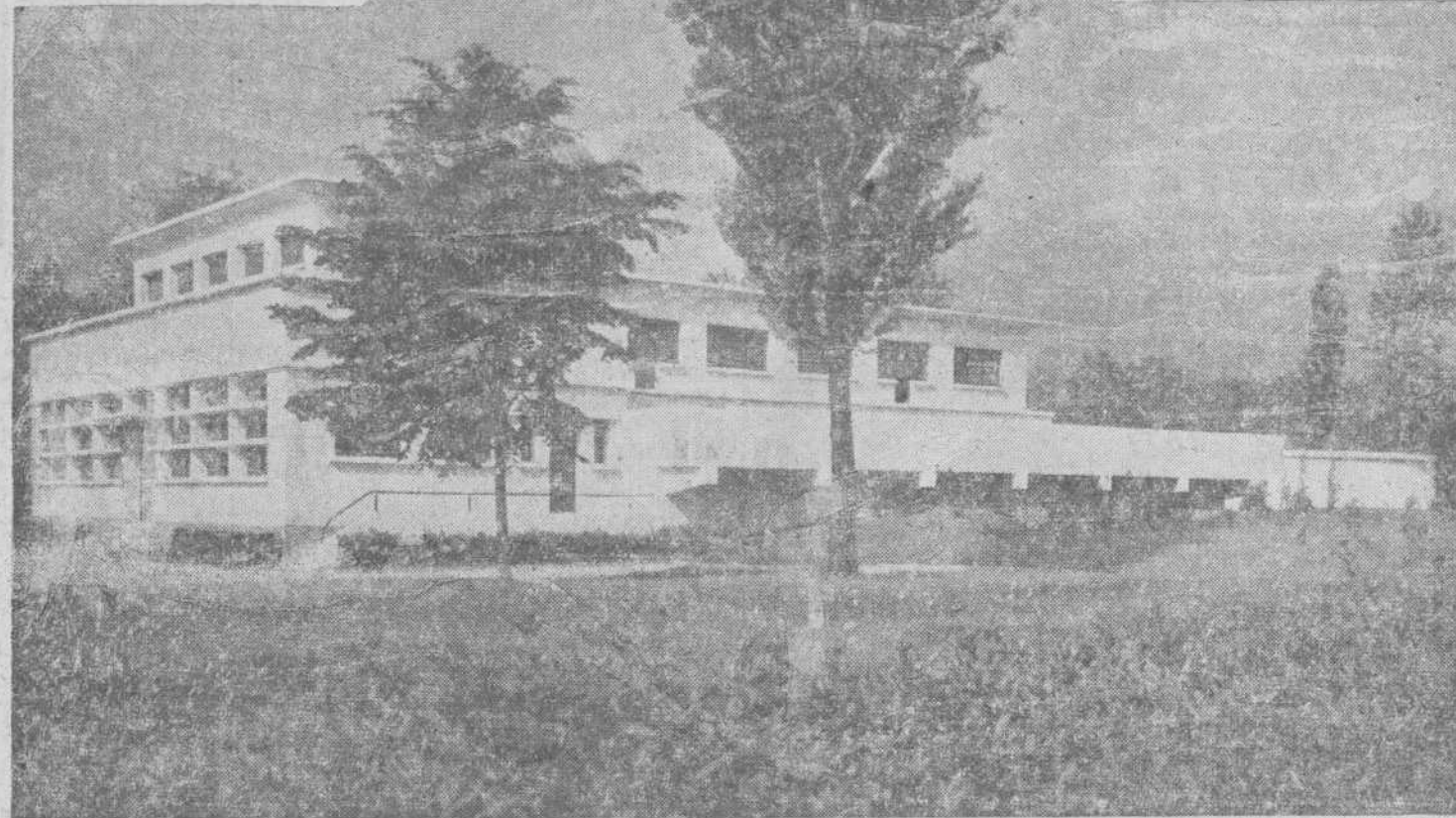
Conviene hacer la aclaración de que el agua de Salamanca es buena, y la turbidez que con tanta frecuencia padecemos es producida por la arcilla en disolución coloidal.

### EL ACCETATOR ES LA INSTALACION MAS MODERNA

El procedimiento que con la Estación contratada se seguirá, será el siguiente: el agua se elevará del río por medio de cuatro grupos verticales, pasando a la instalación de adición de coagulantes. El agua con los coaguladores, pasa a los decantadores, mecanismo que tiene por objeto que el líquido salga lo más limpio posible, sin las sustancias o partículas que pueda tener en suspensión, con lo que queda limpia de cuerpos extraños.

Una de las instalaciones más interesantes de la Estación es el "accetator", que es donde tiene lugar la sedimentación del coágulo formado por el agua, por reacción química con los coagulantes.

El "accetator" es la instalación más moderna en los sistemas de tratamiento de agua, y se basa en el sistema de recirculación de fangos, haciendo el efecto de catalizadores, provocando una ma-



He aquí una vista general de la Estación Clarificadora de Viry-Chatillon, para el abastecimiento de aguas de París. De la que será una reproducción la que se va a construir en Salamanca.—Arriba, a la izquierda, galería de gobierno de mandos de la Estación; a la derecha, el accetator, instalación la más moderna para la clarificación.

yor velocidad de sedimentación en el coágulo no decantado. Esto lo hace el "accetator" automáticamente, con la independencia absoluta de las variaciones del caudal y nitidez del agua.

Con sola una variación de centímetros se puede apreciar el agua limpia y la turbia.

La evacuación de fangos se hace también automáticamente por aparatos que se gradúan, y en muy escasos minutos se descargan del fango sedimentado.

Para dar una idea de lo que significa esta instalación de la que nos venimos ocupando, baste decir que por el procedimiento clásico

se invierten seis horas en todas las operaciones, mientras con el "accetator" basta con una.

La Estación Clarificadora cuenta con dos "accetator", de 17,70 metros de diámetro y seis metros de profundidad (publicamos una fotografía por la que se aprecia claramente en qué consiste esta instalación). Además se prevé el montaje de otro para cuando la población de Salamanca alcance los ciento sesenta mil habitantes.

### SEIS FILTROS DE ARENA

El líquido después de decantado en el "accetator" pasa a la instalación de filtración, que estará constituida por seis filtros de arena, de tipo rápido americano, donde tiene lugar ya una perfecta clarificación. El resto de la suciedad que todavía va en el agua queda totalmente eliminada en esta etapa del proceso, como asimismo se produce una reducción bacteriana en un noventa por ciento.

Lo más curioso de los filtros es el sistema de lavado, que se hace por contracorriente de aire y agua a presión.

El funcionamiento y mando de los filtros es enteramente automático, y se lleva a cabo por medio de pulsadores que mandan accionamientos eléctricos, los que a su vez actúan sobre válvulas de mando hidráulico.

### LÍQUIDO COMPLETAMENTE CLARO Y ESTERIL

Ya tenemos, en la forma que queda descrita, el agua filtrada; pero aún falta perfeccionarla en el aspecto bacteriológico. Y también se dispone de medios necesarios para tan importante servicio. A pesar de que, como ya hemos indicado anteriormente, la reducción bacteriana es bastante considerable, se trata después de las operaciones indicadas, por cloro y amoníaco, con lo cual tenemos un líquido completamente claro y estéril, bacteriológicamente hablando.

Después de esta etapa final del tratamiento, el agua ya en estas condiciones, pasa a la galería existente en la actualidad en la Central Elevadora, de donde toman las bombas y la impulsan a los depósitos.

Esto es, a grandes rasgos, lo que significa la Estación Clarificadora en la que el Ayuntamiento invierte cuatro millones ochocientos mil pesetas, cantidad de importancia y que está en consonancia con la obra que se va a realizar, y que el día que esté terminada, Salamanca entera sabrá agradecer, porque pondrá fin a una etapa que dice muy poco en favor de nuestra ciudad.

## ¿Será una realidad el Parque Municipal de la Glorieta?

El Ayuntamiento quiere iniciar la primera fase en el año 1951

Se va a vender la finca "Aldehuela de los Guzmanes", tasada en más de dos millones de pesetas, invirtiendo esta cantidad en las obras indicadas

QUE necesario es un parque en nuestra ciudad. Desde hace tiempo se viene pidiendo la construcción del Parque, pero la verdad es que hasta la fecha no se ha hecho nada. Dos proyectos tiene el Ayuntamiento: uno en el llamado Barrio de San Vicente, desembocando en el río Tormes, y otro en la carretera de la Glorieta. Veremos con qué realidad alguno de ellos? No lo sabemos, pero como ahora parece ser que las gestiones se encaminan hacia el del Barrio Norte, digamos a nuestros lectores el estado actual del asunto.

En el Plan General de Urbanización de la Ciudad, aprobado por la Corporación Municipal en el año 1944, comprensivo de la Gran Vía, reforma interior y plan general de ensanche, se determinó como zona adecuada para un parque, la parte norte de ésta, junto a la Carretera de Zamora, que además de ser camino muy frecuentado actualmente como paseo público, puede constituir dicha Carretera una de las principales vías de acceso a dicho parque.

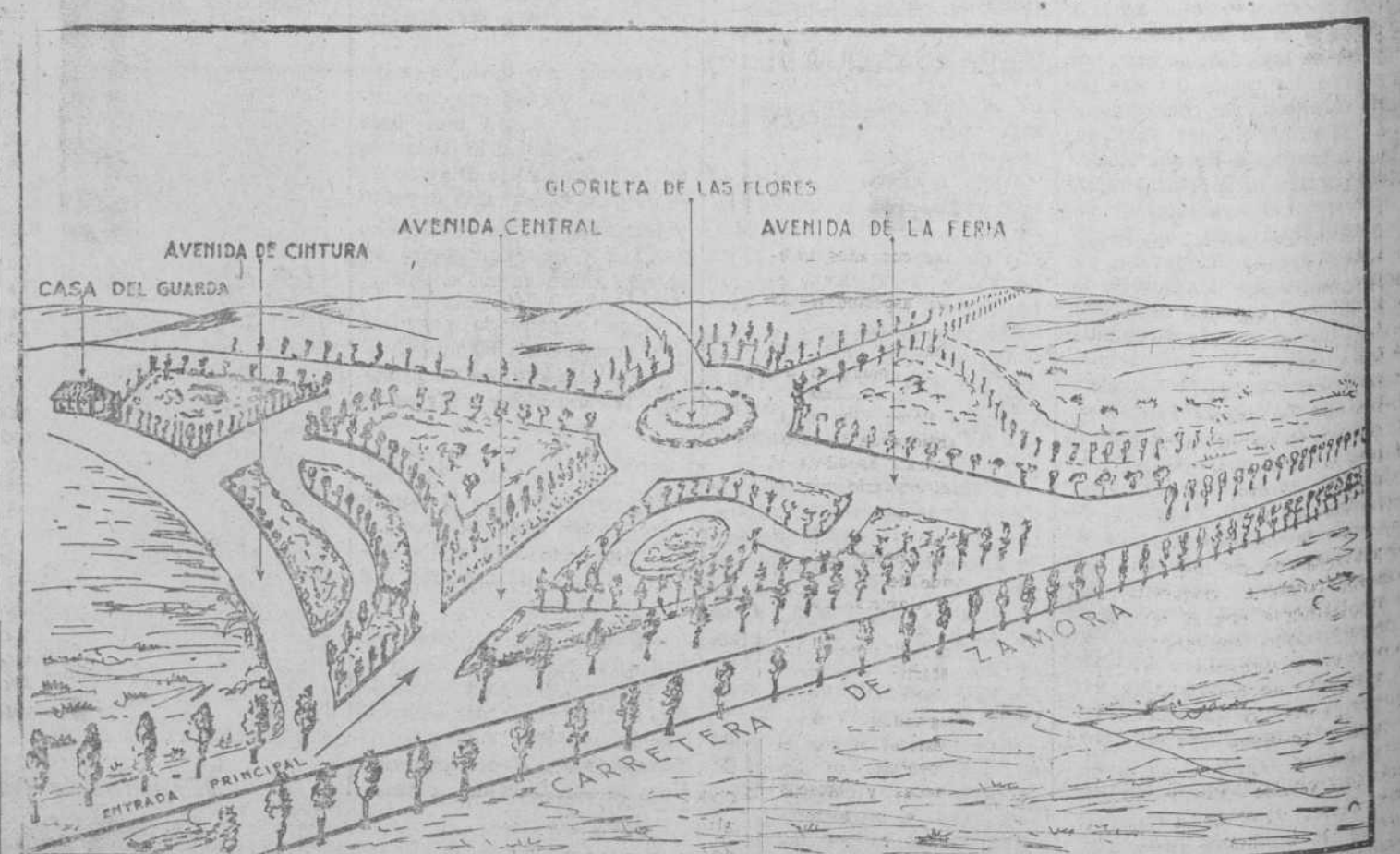
Este, como ya se viene diciendo con mucha insistencia, es una de las necesidades más urgentemente sentidas por Salamanca, y que se ha puesto de relieve cuantas veces se ha tratado de su urbanización general, de forma que la creación de un parque no sirva solamente de pulmón sanitario de la población, sino que pueda constituir una verdadera expansión de sus habitantes, carentes hoy en abito de espacio digno de tal nombre, pues si bien existen la Alamedilla, los jardines de Las Salesas, Campo de San Francisco, Plaza de Colón, etc., todos ellos resultan claramente insuficientes para esa finalidad indicada.

El señalamiento de esa zona norte que figura para tal destino en el plano de ensanche a que anteriormente nos hemos referido, ha sido debido principalmente a la marcada tendencia que hacia ella ha tenido siempre el paseo de esta población, unido a las magníficas características higiénico-sanitarias que esa zona presenta, y sobre todo a la circunstancia de que actualmente se encuentra en su mayor parte libre de toda construcción, lo que ha de facilitar enormemente la adquisición de esos terrenos y el trazado de los macizos y paseos inherentes al proyecto del futuro Parque municipal.

La gran extensión que para tal objeto se destina en el Plan General de Urbanización de la Ciudad, y las pocas disponibilidades económicas actuales de la Corporación municipal, se hace imposible, de momento, pensar en llevar a efecto de una vez y por completo, la totalidad del proyecto de indicado parque.

Ahora bien, como lo más importante es dar comienzo de un modo efectivo y decidido a la construcción de ese elemento urbanístico tan importante para la vida de la ciudad, el Ayuntamiento ha perfeccionado un Presupuesto Extraordinario con destino a tal objeto de iniciar los trabajos primeros y preliminares de dicho parque.

Por ello se ha redactado el Proyecto que se refiere sólo a una parte, que es la que permita el importe de dicho presupuesto ex-



Primera fase del Parque Municipal de la Glorieta, que se proyecta construir en el año 1951.

traordinario, del parque general que figura en el repetido proyecto de ensanche de 1944, pero dentro siempre de su contorno señalado en aquél, y siguiendo las líneas generales de su trazado.

En el plano que ha sido presentado, se ha tenido presente otra de las necesidades perentorias con que se encuentra enfrentada la ciudad, como es la de la colocación de las barracas que tienen

lugar en diferentes épocas del año, que hasta ahora han podido irse situando en la Gran Vía y Parque de la Alamedilla, pero cuyos emplazamientos ya resultan imposibles de ser utilizados; la primera calle, por tener en plena construcción sus magníficas edificaciones de nueva planta, y el segundo por resultar su espacio libre completamente insuficiente para la instalación de esas ferias, muy

especialmente para la colocación de circos, carruseles y demás entretenimientos mecánicos y eléctricos.

A estos efectos, se proyecta una gran plazoleta central a que se accede por una amplia avenida que ha de servir de eje principal de todo el trazado, proyectándose éste de forma que en su día sea posible su empalme con el resto

del terreno que ha de ocupar la totalidad del Parque municipal.

El detalle de las plantaciones de árboles y macizos, se irá ejecutando sobre la marcha del desarrollo de ese proyecto parcial, ya que aquellas plantaciones se sujetarán a las existencias de los viveros municipales y a las cargas

(Continúa en la página 10.)





# Un año universitario pleno de acontecimientos

**I**NDUDABLEMENTE las actividades universitarias durante el año que hoy termina, han tenido todas ellas un rango y un elevado tono académico, que ha servido para reavivar un poco la llama, un tanto mortecina, del Alma Mater durante los últimos tiempos. Numerosos han sido los acontecimientos ocurridos en el transcurso de 1950, pero si muchos han sido los hechos significativos que tuvieron como escenario o como fondo la Universidad Literaria de Salamanca —y esto tiene su importancia—, lo es mucho mayor el significado de algunos de estos acontecimientos, que han servido para marcar nuevas rutas o recordar lecciones ya olvidadas a las nuevas generaciones de profesores y alumnos que vienen a estas gloriosas aulas.

En este resumen de las actividades, recogeremos los aspectos más importantes de la vida universitaria en el curso de los doce últimos meses, para que el lector pueda tener una idea de conjunto del panorama cultural salmantino en ese tiempo.

## JUBILACION de don Teodoro Andrés Marcos



Presidencia de uno de los actos del homenaje

Otro de los actos de mayor importancia fue el de la jubilación y homenaje a don Teodoro Andrés Marcos, vicerrector de la Universidad y catedrático de Derecho Canónico, el 16 de abril. Los numerosos alumnos de don Teodoro y los amigos de toda la vida, se unieron en torno a la figura del gran canónigo que es don Teodoro para rendirle el homenaje merecido por tantos años de trabajo, de entrega, de talento y de cris-

tiana caridad ejerciendo su sagrado ministerio. Don Teodoro quiso, por cierto, corresponder como se merecía a este gesto simpático de sus incondicionales y preparó para ese día una lección, la última, de verdadero maestro. Sus palabras sonaron aquel día so-

lemnes y graves, proclamando a los cuatro vientos verdades fundamentales y certeras que, si hirientes y mordaces, tuvieron la virtud de elevar los corazones de quienes habían sido sus alumnos y de quienes lo eran por primera vez. El tema de su lección fue:

“Tragicismo y alegría en la Universidad y en la Iglesia”, y constituyó una valiosa pieza oratoria, que conmovió a quienes escuchamos entusiasmados sus sabios consejos y sus no menos profundas consideraciones sobre lo divino y lo humano.

Este adiós a don Teodoro fue un unánime clamor de la ciudad hacia la figura de este gran profesor y ejemplar sacerdote. Estamos seguros de que su última lección habrá ayudado a muchos jóvenes estudiantes en la dura tarea emprendida y habrá servido de agradable rememoración para sus antiguos alumnos, venidos de todos los puntos de España a sumarse a este acto de merecidísimo homenaje.

## El curso de verano en Béjar

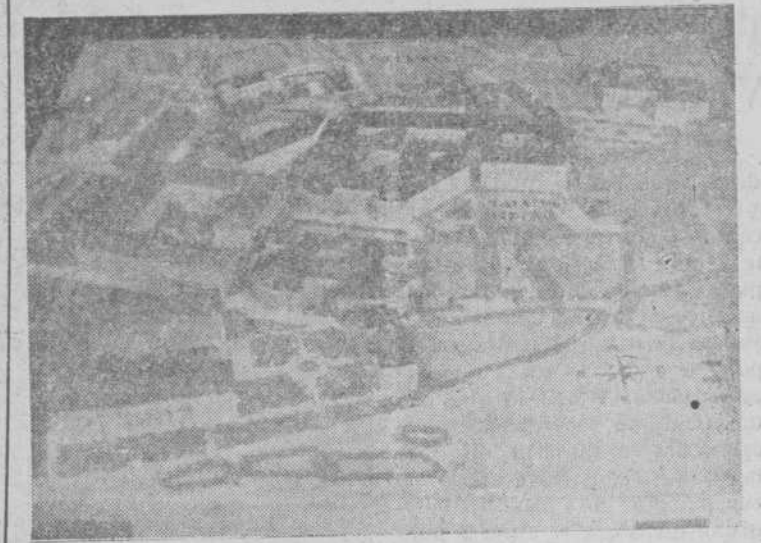
Una de las modalidades implantadas en el verano de 1950, fue la de celebrar un curso estival en la ciudad de Béjar, acogido a la amable colaboración de la Escuela de Peritos Industriales, donde tuvo lugar el mismo. La experiencia fue llevada a cabo por la Facultad de Ciencias que, ayudada por el Gobernador civil, el Patronato de Formación profesional y diversas entidades oficiales y empresas industriales, organizó un curso de química textil, con la intervención de destacados profesores y con la participación de cuarenta alumnos. El éxito más alentador acompañó a esta primera prueba de establecer una Universidad veraniega en la bella ciudad de Béjar.



## En las distintas Facultades

Las cuatro Facultades dedicaron una intensa actividad a los cursos de conferencias sobre determinadas especialidades, con la participación de las más destacadas personalidades en sus respectivas ramas del saber. Lo mismo ocurrió con la Asociación Cultural Ibero-Americana, que continuamente organizó conferencias a cargo de las más destacadas figuras hispanoamericanas que visitaron España.

## OBRAS Y CONSTRUCCIONES Universitarias



Una vista de la maqueta del futuro barrio universitario (Foto: Guzmán Gombau).

No cabe duda que una de las principales obras universitarias que han cobrado gran impulso durante el año 1950 es la del nuevo edificio destinado a Facultad de Derecho, en los solares inmediatos al edificio principal de la Universidad. Su estado actual ofrece un aspecto prometedor y su pronta terminación vendrá a constituir uno de los mayores acontecimientos en la vida universitaria salmantina, de cuya importancia y esplendor da idea la amplitud del edificio y el costo total de las obras, que ascenderá a 5.938.986,16 pesetas.

Otras obras llevadas a cabo o terminadas en este año son las del Gimnasio universitario y las de otras dependencias universitarias, de cuyo estado actual se informó ampliamente al ministro de Educación en su visita del mes de marzo. Como nota triste y final de este resumen, registremos la muerte del profesor don Antonio García Boiza, uno de los que con mayor entusiasmo y devoción habían servido a la Universidad y a Salamanca. DELGADO

## Labor anual de la Pontificia Universidad Eclesiástica

### Se celebraron numerosos actos académicos y exposición de tesis doctorales

La labor de la Universidad Pontificia de Salamanca tiene un ámbito más reducido en el que desenvuelve sus actividades. Sus mismas razones de existencia obligan a que sus signos externos queden limitados a determinados sectores de la ciudad y que su proyección pública sea menor en relación con la Literaria. Sin que esto quiera decir que su labor cultural, formativa y

conceptual quede relegada a un segundo término. Es innegable que esta labor llevada a cabo por la Pontificia Universidad Eclesiástica de Salamanca desde su restauración, al final de nuestra guerra, es de la mayor trascendencia, tanto para la vida religiosa de toda España como para la propia vida de Salamanca, y de ello nos habla elocuentemente el número de alumnos, sacerdotes y religiosos que al cabo del año desfilan por las aulas de sus cuatro Facultades: la de Teología, la de Derecho Canónico, la de Filosofía y la de Humanidades Clásicas, y cuyos datos estadísticos no vamos a dar ahora por haberlos recogido ya en el resumen de la Memoria que en la inauguración del curso 1950-51 publicamos en estas mismas columnas.

Después se celebraron distintas Academias solemnes en las cuatro Facultades, en las que se expusieron y defendieron otras tantas tesis doctorales, revistiendo todas ellas la máxima calificación, tanto por su interés científico como por los temas objeto de discusión, elegidos por los nuevos doctores.

Durante el año se celebraron los siguientes cursos: el II de Medicina Misional, a cargo de la Hermandad Médico-farmacéutica de San Cosme



## Magnífico discurso inaugural del doctor Nogareda

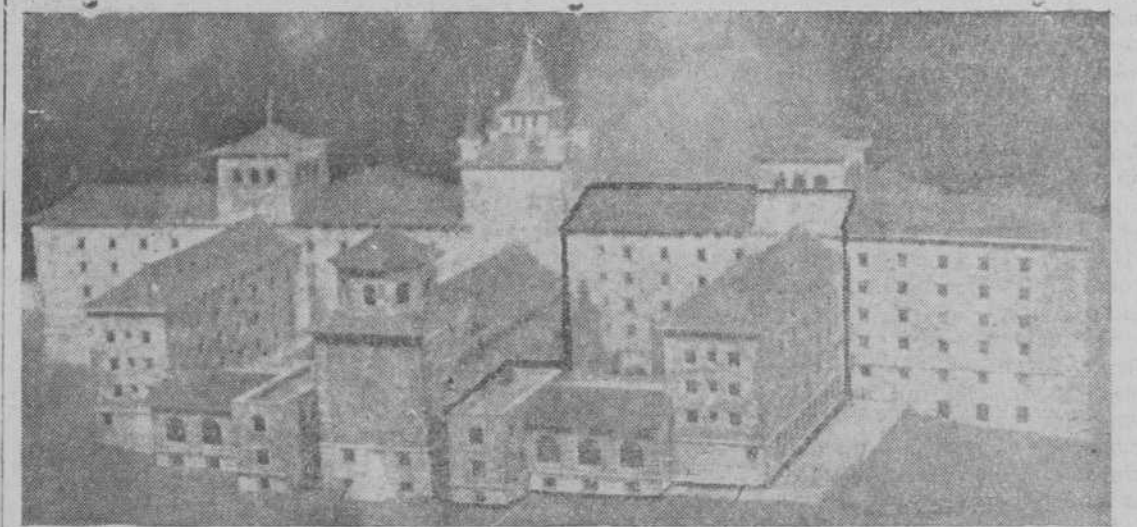


El tercero y último —posterior por lo inmediato en la cronología del resumen que estamos haciendo— de los actos importantes habidos en la Universidad fue el discurso inaugural del curso 1950-51, que estuvo a cargo del decano de la Facultad de Ciencias, doctor don Carlos Nogareda Domenech. Quienes le escuchamos comprobamos la gran altura científica y literaria del doctor Nogareda. Puso ese día la ciencia al servicio de la Filosofía y de la Oratoria y su lección fue de las que no se olvidan fácilmente. Aun nos parece escuchar su voz grave y bien entonada, lanzando el apotegma contra este mundo putrefacto y corrompido que nos circunda, y haciendo el más poético de los cantos a la labor de investigación científica, en la que él es figura preeminente. Su conferencia, versada sobre un tema tan científico como los rayos cos-

micos, tuvo la virtud de ser un acabado estudio sobre esta materia, sin que por ello perdiera amenidad, profundidad y belleza literaria. ¡Gran jornada inaugural de curso para este año 1950 que tan pleno de acontecimientos se nos presentó!



El Dr. Barbado Viejo firma el acta de colocación de la primera piedra del Convento de PP. Reparadores



En esta maqueta del futuro Colegio Mayor de “Santiago Apóstol”, de Vocaciones Tardías, puede apreciarse la parte ya terminada del grandioso edificio y que señalamos con una línea gruesa (Foto: Guzmán Gombau).

Y San Damián; el III de Humanidades Clásicas; el II de Lengua y Literatura españolas, y el II de Estudios Eclesiásticos, este último, aunque organizado y patrocinado por la Universidad, se celebró en Madrid, en el Colegio Mayor Universitario de San Pablo, con la colaboración de la Asesoría Nacional de Sindicatos.

Aparte de todos estos actos académicos, propios de la Pontificia, los profesores de la misma pronunciaron sus conferencias sobre el más amplio y variado temario, llevando a cabo, al mismo tiempo, la publicación de distintas obras.

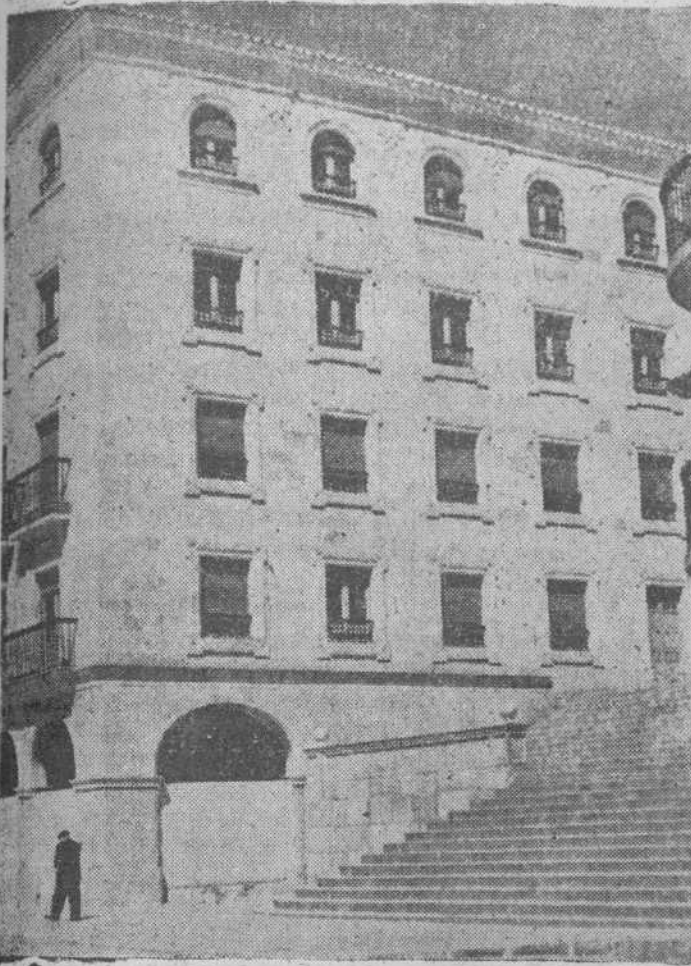
Faceta importante de la Universidad, surgida a su sombra y cobijo, fue la bendición e inauguración de las obras de dos nuevos Colegios Mayores o Casas de Estudios para religiosos. Asimismo se verificó la inauguración del nuevo edificio construido por los Padres Mercedarios en la carretera de Fuentesadco, a cuyos actos solemnes asistió el nuncio de Su Santidad, monseñor Cayetano Cicognani. Las pri-

meras piedras colocadas fueron en los Colegios de los PP. Reparadores, en el barrio en construcción del Matadero, y el de los PP. Capuchinos, en la confluencia de las carreteras de Madrid y Alba de Tormes.

Como nota final, recogeremos en este breve resumen del fallecimiento inesperado y repentino del R. P. Severino González, S. J., profesor de Teología Dogmática de la misma.



He aquí el momento de la bendición y colocación de la primera piedra del nuevo Colegio-convento de PP. Capuchinos (Foto: Guzmán Gombau).



## Inauguración del Colegio «Hernán Cortés»

Uno de los acontecimientos universitarios de mayor relieve por su significado y por su proyección hacia Hispanoamérica, es el que tuvo lugar el día 7 de marzo, con motivo de la festividad de Santo Tomás, conmemorada solemnemente en el Paraninfo, y que fue la fecha elegida para la inauguración del Colegio Mayor «Hernán Cortés». El acto, que revistió todas las mayores solemnidades, fue presidido por los ministros de Asuntos Exteriores y de Educación Nacional, que fueron quienes conjuntamente hicieron posible la creación del Colegio. Una nutrida representación diplomática de los países hispano-americanos, encabezada por los embajadores de Bolivia y Perú, señores Hertzog y Ureta, pusieron el refrendo de ser un acto de gran relieve para los pueblos del otro lado del Atlántico.

Aparte del hecho en sí de la inauguración del Colegio, a la que asistieron también el Director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Sánchez Bella, organismo del que depende, y el jefe nacional del S. E. U., don José María del Moral, sirvió para que la solemnidad de Santo Tomás fuese conmemorada con gran fausto académico, presentando el Paraninfo Universitario un aspecto verdaderamente solemne.

## Visita del señor Ibáñez Martín

Coincidiendo con su venida al acto inaugural del Colegio hispanoamericano, el ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, realizó una detenida y minuciosa visita a la Universidad salmantina, recorriendo las Facultades y todas las demás instalaciones dependientes de la Universidad, visitando las obras del barrio universitario, de los Colegios Mayores, de la Facultad de Derecho, campo de deportes, etcétera, etcétera, conversando ampliamente con el rector y decanos sobre los distintos problemas planteados, tanto los que están en trance de resolución, como los que tan sólo están planeados.

Uno de los aspectos que el ministro estudió con mayor detenimiento es el de la construcción de un nuevo edificio destinado a Facultad de Ciencias, conociendo los proyectos y trabajos preparatorios del decano, señor Nogareda y prometiéndole su ayuda para resolver este factor indispensable en el desarrollo de esta nueva faceta de la vida universitaria salmantina: la de montar una Facultad de Ciencias que reúna los medios necesarios para hacerla digna del hombre glorioso de Salamanca

## CONMEMORACION DE LA FIESTA DEL LIBRO

En contraste con años anteriores, la Fiesta del Libro revistió esta vez aspectos insospechados de interés y acierto, gracias al impulso que supo darle el recién nombrado Gobernador civil de Salamanca, don Joaquín Pérez Villanueva, figura prestigiosa de la investigación histórica española y, como tal, universitario encarnado con estos problemas. El día 5 de mayo se celebró la conmemoración principal, en el salón grande de la grandiosa Biblioteca Universitaria, y consistió en una conferencia del señor Pérez Villanueva, sobre “Pedro Martín de Anglería y el primer libro sobre América”, entregándose después los premios estatuidos por el Patronato Provincial de Archivos, Bibliotecas y Museos para empresas y productores de Artes Gráficas en sus distintas modalidades. La conmemoración quedó completa con un curso de conferencias que se iniciaron el 23 de abril, a cargo de prestigiosas figuras salmantinas.

**José Angel SERVIA**  
Médico Puértilor. Enfermedades de la Infancia. Rayos X. Consulta a la Uda. Prado, 4.-C. S. número 84

**INSUSTITUIBLE**  
Engorde, desarrollo, mejores crias conseguiréis con FOSFO-FERROSA LIRAS vitaminada

**Doctor URBINA**  
UROLOGIA  
Plaza Mayor, 9. Consulta: 12 y 13  
Teléfono 1042 C. S. 135



# Un año de cine y teatro 1950

## 157 películas se estrenaron en Salamanca durante el año

Americanas.....	60
Españolas.....	33
Argentinas.....	14
Francesas.....	14
Mejicanas.....	14
Inglésas.....	14
Italianas.....	8

Con el metraje de estas películas podría cubrirse la distancia por carretera hasta San Sebastián

TRES MESES Y OCHO DIAS HABRIAN HECHO FALTA PARA VERLAS EN "SESION UNICA"

No cabe duda que el cine, desde que los hermanos Lumière lo mostraron al mundo como la cosa más sorprendente y mágica de aquellos tiempos, ha ido mermando los adeptos al teatro con la misma facilidad que el mar horada poco a poco las rocas de los acantilados. Y así, lo que en un principio se tildaba como de locura o fantasía de dos hermanos, constituye ahora el espectáculo de proporciones gigantescas que se esparce por todos los ámbitos como la mejor prueba innovadora de costumbres. Puede decirse que de la industria del cine vive un porcentaje bastante notable de la humanidad. Las industrias creadas para este fin e incluso las grandes y populosas ciudades dedicadas exclusivamente a la producción de películas, son la prueba evidente de la fuerza expansiva y arrolladora del cine.



Una escena de "El Santuario no se rinde"

De lo que el cine ha progresado desde su forma primitiva, mucho y muy interesante se podría decir. Pero únicamente tratemos aquí, en este resumen cinematográfico de 1950, la actividad correspondiente a nuestra ciudad. Se estrenaron en Salamanca el año que termina —hasta el día 26 en que está escrita la presente información— nada menos que ciento cincuenta y siete películas, cuya estadística se consigna en los titulares de esta información. Completémosla diciendo que el teatro que más películas estrenó fué el Cinema Salamanca, que figura con 52, seguido por el Coliseum, con 38. Después, el Bretón con 30; el Gran Via, con 29; el Moderno con 5 y el Liceo con 3. Si calculamos que cada película estrenada tiene por término medio tres mil metros, tendremos un total de 471 kilómetros, es decir, la distancia que media entre Salamanca y San Sebastián. En este juego de números que dan las estadísticas, hemos traducido a horas la proyección de estas 157 películas, teniendo en cuenta que la duración media de cada película es de noventa minutos. Nos sale la cifra de 235,5 horas, que son también noventa y ocho días. Es decir, que si el crítico cinematográfico hubiera tenido que asistir a todos los estrenos seguidos, uno detrás de otro, habría estado viendo cine, sentado pacientemente en su butaca, tres meses con ocho días. Y si ponemos el precio de diez pesetas la butaca para asistir a cada uno de estos estrenos, tendremos la cantidad de 1.570 pesetas, que nosotros, gracias a Dios nos hemos ahorrado en este año de 1950. Como puede verse, se impone la supremacía del cine americano por su facilidad

productora y creadora y que cuenta —sobre todo— con los mejores medios técnicos, si no artísticos. En cambio el cine europeo —el inglés, el francés y el italiano, con el español— han dado menos películas pero realizaciones si cabe mucho más profundas en valores. Citemos, por ejemplo, como genial producción inglesa "Las zapatillas rojas", cuyo recuerdo continuará en los anales de la cinematografía. La producción italiana se ha caracterizado y aún se caracteriza por su sencillez de medios y la belleza expresiva de sus actores, todo ello producto de la pasada guerra europea, que trajo consigo la pobreza de medios técnicos. Pero es ahí, precisamente, donde reside el mejor éxito. "El ladrón de bicicletas" e incluso "Cielo sobre el pantano", son la mejor muestra de este cine en pleno resurgimiento. Casi sin actores, casi sin equipos técnicos apropiados y con desmoralización tremenda, el cine italiano ha logrado dar a la producción mundial unas cuantas películas de grandes valores espirituales y artísticos.

Del resto del cine europeo ya casi todos sabemos apreciar sus méritos y sus defectos. El inglés es profundo en concepto y a veces muy literario. Tenemos como prueba de ello "Oliver Twist" y "Cadenas rotas", de temas si se quiere un poco fuertes, como las obras literarias que las inspiraron. Del cine francés, en franca recuperación, tenemos dos buenas películas: "La bella y la bestia" y "Monsieur Vicent". En cuanto a la producción americana cabe destacar "Bellinda", obra cumbre del cine que quedará también recogida en la historia del celuloide como una obra perfectamente lograda de Negulesco. Pero, no solamente podemos citar esta producción como representación del cine yanqui. Es tan variado y de tan diferentes conceptos y formas, que sería interminable el enu-

merar las películas mejores en comedia, musicales, revistas, en color, biográficas y de episodios coloniales o documentales con visos de propaganda, de las que los americanos producen a montones entre lo bueno y lo malo, entre lo que verdaderamente vale la pena



reconocer que es una tontería bien hecha. Es este el peligro de las grandes producciones. Se abarca mucho y se aprieta poco. Ha habido este año que termina otra gran producción que dejará profunda huella. Es "El tercer hombre", cuya coctura música que ha hecho rico al más pobre de los compositores, se ha extendido por to-

ambición que nosotros aplaudimos y que elogiamos en todo momento. No es, precisamente este año de 1950, donde se han visto las mejores películas del cine nacional. En el año que comienza mañana será, seguramente, cuando podamos ver una buena parte de films que se anuncian ahora como grandes películas. Hay títulos, sin embargo. Por ejemplo, "Don Juan de Serrallonga", "La niña de Luzmel", "Pequeñeces", "Aventuras de Juan Lucas", "Neutralidad" y "El huésped de las tinieblas". Pero a nuestro cine le queda mucho por andar, aunque reconocemos también que adolece de deficiencias técnicas. Y este es nuestro balance cinematográfico. Hecho deprisa porque las circunstancias lo exigen. Quede en todo esto

la intención de haber dado a conocer unos simples datos estadísticos que reflejan mejor que ningún otro comentario la actividad cinematográfica en nuestra ciudad. Esperemos que en 1951 tengamos buenas películas que ver aunque en este de 1950 no las ha habido muy malas del todo. ¡Que ya es bastante!

Y nos queda el cine español. El cine español ha venido produciendo también mucho malo y poco bueno, pero siempre con ese deseo y esa

ambición que nosotros aplaudimos y que elogiamos en todo momento. No es, precisamente este año de 1950, donde se han visto las mejores películas del cine nacional. En el año que comienza mañana será, seguramente, cuando podamos ver una buena parte de films que se anuncian ahora como grandes películas. Hay títulos, sin embargo. Por ejemplo, "Don Juan de Serrallonga", "La niña de Luzmel", "Pequeñeces", "Aventuras de Juan Lucas", "Neutralidad" y "El huésped de las tinieblas". Pero a nuestro cine le queda mucho por andar, aunque reconocemos también que adolece de deficiencias técnicas. Y este es nuestro balance cinematográfico. Hecho deprisa porque las circunstancias lo exigen. Quede en todo esto

### ESTADISTICA MENSUAL

Enero.....	19
Febrero.....	16
Marzo.....	16
Abril.....	15
Mayo.....	14
Junio.....	15
Julio.....	8
Agosto.....	3
Septiembre.....	13
Octubre.....	14
Noviembre.....	11
Diciembre.....	13

la intención de haber dado a conocer unos simples datos estadísticos que reflejan mejor que ningún otro comentario la actividad cinematográfica en nuestra ciudad. Esperemos que en 1951 tengamos buenas películas que ver aunque en este de 1950 no las ha habido muy malas del todo. ¡Que ya es bastante!

CORIN

## Un aliento de recuperación en nuestro Teatro

POR JAVIER DE MONTILLANA

No daríamos satisfacción al propio sentimiento, si, a modo de balance, nos limitáramos a reseñar el movimiento teatral del año 1950. La fecha —según tradición y pensamientos en frases hechas y pocas veces cumplidas— dispone el ánimo a meditar, en un reajuste de cuentas con la sinceridad. ¡Tiempos malos para el teatro! Y, sin embargo, parece como si al conjuro de una lamentación, hubiere un aliento de recuperación. Esto es, tan sólo, lo que ha podido representar el teatro en Salamanca, como un eco, bastante claro, del mundillo artístico centrado en Madrid.

¿Cuál es el resultado de doce meses de teatro en Salamanca? La frialdad de unas estadísticas dicen de catorce compañías de comedia; una docena de folklóre; otra media de revistas y tres líricas. No es mucho, pero lo suficiente, si todo hubiera sido bueno. Las empresas "huyen" de estos espectáculos. Sólo el Teatro Liceo, siguiendo una tradición y las circunstancias de ser la sala donde mejor se ve y se oye, ha ofrecido la comedia. El Bretón, con un buen punto de vista comercial, ha acertado en los gustos del público, en especial durante la feria.

Y con todos los defectos, en la languidez de los autores, desmayados en comedias cursilonas, preferimos este género. Por lo menos, él nos dió el motivo de comprobar "ese aliento" de recuperación que significan "Dos mujeres a las nueve" de Miguel de la Cuesta y Juan Ignacio Luca de Tena; "Historia de una escalera", de Antonio Buero Vallejo, justamente galardonada con el premio "Lope de Vega" por el Ayuntamiento de Madrid y estrenada ambas por la Compañía de María del Carmen Prendes y Ricardo Acero, en los primeros días del mes de enero; "Por el camino de la vida", de Pemán, que presentó Irene López Heredia allá por el mes de junio; "Yo soy el camino", con Ernesto Vilches, en el mismo mes; "La verdad", también de don José María Pemán, por Anita Adamuz; "Celos del aire", estrenada por la misma actriz, y "Al amor le voy a mandar al Colegio", de don Jacinto Benevente, que cierra el año, como coin-

cidencia, por la Compañía de María del Carmen Prendes y Ricardo Acero. Poco más de media docena de comedias que merezcan los honores de la reseña. La primera en categoría, "Historia de una escalera", que nos descubrió un autor, en circunstancias bien difíciles; luego, "Celos del aire", en la que vibra el sentimiento íntimo de la tortura de un alma; la poesía limpia y galana de Pemán en "Por el camino de la vida" y "La verdad", y luego, más convencionales y falsas, pero de buen teatro, las restantes.

¿Esto es todo? La contestación no puede ser más terminante: Nada más. Comedias y comedias ñoñas, cursilonas, fáciles, sensibleras, "hil-rantes", todo el repertorio de las compañías de Lili Muratti (febrero); Arroyo (marzo); Puchol-Ozores (marzo y abril); Carlos Garriga (abril); Titular Alvarez Quintero, con las exposiciones de "Les de Cain", y el estreno de "Francisca Alegre y oí" (mayo); Irene López Heredia (junio); Vilches, en el mismo mes; Ana Adamuz (julio); Alfayate y Catalina Bárcena (septiembre); Valeriano León (noviembre), y Carmen Prendes-Ricardo Acero, últimamente.

Del género lírico, salvando las campañas de "Ases líricos", con su prolongada actuación en Bretón; la de Antón Navarro, en Liceo, y Antonio Medio, igualmente en Bretón, —resurgir de las viejas y famosas obras—, "vedetes" y más "vedetes", de buena estampa y bellos rostros con limitadísimos méritos artísticos y un empacho de folklorismo, que deja aparte, naturalmente, "Sendero de luna", lo mejor del género lírico, debido a nuestro joven prusiano Pepe García Bernalt, presentada por Carmen Estrella en Bretón.

Y nada más. Deseamos de veras que estos alientos recibidos durante el 1950, aumenten en su seguidor. Pero si así no fuera, buena gestión para el público, a fin de hacerlas más llevaderas, con el reconocido optimismo de que está dando muestras.

## Curiosidades Cinematográficas

hombres más calmosos y más tranquilos que imaginarse pueda.



Pocas son las mujeres que pueden resistir la imposición de la moda; pero de vez en cuando surge alguna que se niega a seguir los caprichos dictados que llegan de París o de Hollywood, relacionados con la vestimenta y tocado de la mujer, adoptando un estilo propio que no varía durante años y años.

Entre las audaces que se han atrevido a semejante desafío se encuentra la estrella cinematográfica Claudette Colbert, que continúa usando flequillo en su peinado, desde que debutó en la pantalla y desde que conquistó el "Oscar" de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood por su creación en la película "Sucedió una noche".

Prescindiendo de los caprichos de la moda, Claudette Colbert ha continuado usando el ya célebre flequillo, y con él se la ha visto en todas las películas.

El traje de sirena que lucía Ann Blyth en la película "Domador de sirenas", costó a la Universal-International la friolera de 20.000 dólares.

El vivaracho excéntrico Chico Marx, el inimitable pianista, es, en su vida privada, uno de los

ta musical exhibida en Broadway bajo el título de "Pardon my English".



Uno de los artistas que se mantiene incólume en el pináculo de la gloria desde hace muchos años es George Brent. Su nombre solo tiene la propiedad de atraer una gran concurrencia a los salones de cine que exhiben sus películas. Siempre se ha destacado como uno de los mejores galanes románticos y hombre de mundo.

El director Sam Wood ha dirigido ya a casi todas las estrellas de Hollywood.

La hechicera actriz Ava Gardner ha pensado varias veces en dejar el cine y volver a la vida tranquila en la granja de su padre, en Carolina del Norte. Pero su orgullo de mujer y de artista le ha impedido retirarse antes de dejar su nombre registrado para la posteridad con caracteres indelebiles.

Según Robert Emmings, las escenas de amor son las más difíciles de representar en la pantalla.

Actores y actrices en general se precian de tener buena memoria. E indudablemente éste es un factor que influye de modo decisivo en el dominio del papel que se representa en el teatro o la pantalla. Robert Montgomery tiene fama, aun entre sus compañeros de profesión, de poseer una memoria privilegiada. Se cuenta de él que en cierta ocasión sorprendió al célebre compositor norteamericano George Gershwin cantándole, muchos años después de haber sido escrita, su canción "Lorelei", compuesta para la revis-

pedido retirarse antes de dejar su nombre registrado para la posteridad con caracteres indelebiles.

Edward G. Robinson tiene uno de los más extraños admiradores.

Este admirador es Elliot P. Wickersham, de Austin, Texas, el cual se ha dedicado a la singular tarea de coleccionar todas las armas con que Robinson ha eliminado a sus enemigos en la pantalla desde



que este famoso actor hizo su primer debut en Cinelandia. Wickersham tiene ya un magnífico arsenal de "armamentos" que darían envidia a un gangster.

E. SALA MARTINEZ PULMON Y CORAZON Médico Director del Dispensario Antituberculoso Central de Salamanca. Consulta diaria menos los martes. Avda. de Miral, 29. C. S. n.º 148

HOTEL ITALIA TODO CONFORT Director y propietario, ELOY GUTIERREZ, Avenida José Antonio, número 30 (entrada por Giménez de Quesada, 2) - MADRID. Teléfono 224790

Modelos maravillosos para Reyes, todos los gustos

# CALZADOS MICÓ

NO QUEREMOS GANANCIAS; QUEREMOS AMIGOS

Corrillo, 9 y 11 SALAMANCA



# EN UNA CASA DE LA CALLE DE LA ALEGRIA. DON TOMÁS BRETON HACE CIENTO AÑOS

## Historia de un monumento

Que después de veintisiete años, está sin hacer dignamente

Por lo que representa de recuerdo, —evocación— de nombres, ideas y entusiasmos— queremos traer a esta página la historia del monumento a la memoria de don Tomás Bretón, que todavía no existe con la dignidad y el rango, no sólo por la obra maravillosa que el maestro dejó, sino por el decoro y el prestigio de la propia ciudad donde nació. No es necesario que destaquemos mucho las vicisitudes y el laborioso tesón que unos pocos pusieron, para lograr el merecido homenaje al salmantino ilustre, al músico gloria del arte lírico español y creador de la ópera nacional. Baste con veintisiete años para haber meditado sobre la deuda de la ciudad al hijo insigne. Pero las cosas se hicieron siempre a medias y ahora, al conmemorar el centenario del nacimiento de Bretón, resulta que no existe el monumento que los méritos requerían y hasta con un poco de vergüenza así tenemos que confesarlo.

Pero no es Salamanca la que tiene la culpa, porque no puede generalizarse, por la actuación de quienes ni sienten la responsabilidad de sus actos, ni siquiera saben dónde está la más elemental cultura y educación ciudadana. Con la construcción del último monumento —repetimos que a medias, ya que dejó hacerse el busto de bronce— la deuda de la ciudad crece un tanto paliada, y quien sintió la idea de hacerlo y que puso cariño y entusiasmo, como el afortunado señor Fernández Alonso, estamos seguros que ha de terminarla.

De esto va tendremos ocasión de escribir. Ahora, como antes difuntos, queremos hacer la historia de este monumento, bien calificada de los tristes destinos.

el Julián; las hermanas María Isabel y Germana Valls, la Susana Casta y "Señá" Antonia, respectivamente; "Señá" Rita, Concha Seseña; tabernero, Vicente Marcos y Don Sebastián, Angel Juanes.

Es necesario rápidamente un busto de Bretón. Angel Seseña lo modela en unas horas y es colocado en la embocadura del escenario. Este es el primer paso para la suscripción pro monumento a Bretón, que da un beneficio de 3.500 pesetas.

Se constituyen dos juntas: la de honor, integrada por las primeras autoridades, y la "activa", por diversos elementos musicales y artísticos.

Es pensada la marcha de esta

calde, don Florencio Sánchez; Gobernador militar, don Daniel Cáceres; Provisor de la Diócesis, por fallecimiento poco antes de obispo, doctor Regueras, don Celerino Andrés Calvo; presidente de la Diputación, don Andrés García Tejada, y rector de la Universidad, don Enrique Esperabé, estaba el hijo de Bretón, don Abelardo; la esposa e hijos de éste, representaciones y un público que llenaba completamente la Plaza.

Hubo discursos, concierto por la Banda del Regimiento de La Victoria y montones de flores sobre el monumento.

Así se dio satisfacción a los entusiasmos de quienes admiraban la obra de Bretón. Las dificultades

### NUESTRA OFRENDA

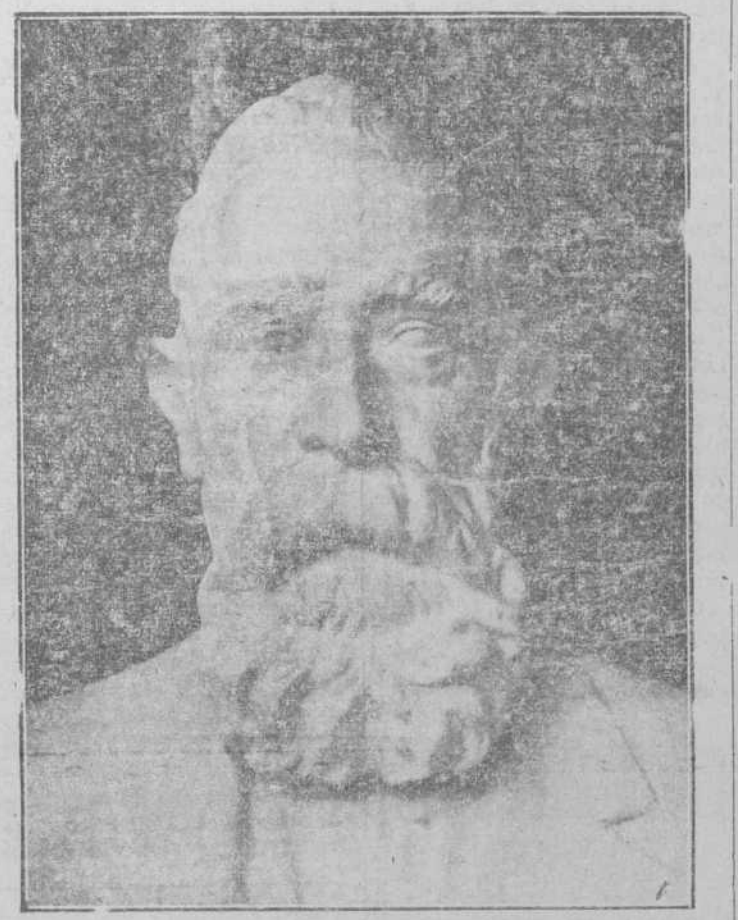
Como uno de los acontecimientos de este año de 1950, en que termina e medio siglo, ha de figurar, por muchas razones, la conmemoración del primer centenario del nacimiento de don Tomás Bretón, gloria de la música española y creador de la ópera nacional. En esta circunstancia, y aunque el pasado día 29 —en que se cumplió— dedicamos el homenaje a la memoria del hijo ilustre, queremos dejarlo señalado en estas páginas de nuestro extraordinario, con el relieve que merece la figura excelsa del gran salmantino, que a su tierra y a España dio el fruto de su genio musical.

Un recuerdo emocionado, la exaltación de su espléndida obra y la manifestación de un sentimiento hondo y fervoroso, han hecho que formemos esta página, en la que va encerrada la admiración que siempre tuvo en EL ADELANTO don Tomás Bretón Hernández.

En una modestísima casa de la calle de la Alegría —que hoy lleva el nombre de Bretón—, junto a la plaza y casi fronteriza al teatro, escenaron sus primeras actuaciones, nació aquel que al correr de los años sería el exponente más legítimo de los valores musicales.

Hacer un estudio de Bretón sería labor bastante difícil, ya que sus biógrafos, pocos por cierto, se limitaron a un impresionismo, profundo y bello, en cuanto a manifestación literaria, pero poco fija de fechas y acontecimientos de su vida. Perdura, sin embargo, el testimonio de admiración y la grandeza de un alma que supo sentir las mayores emociones.

Quede aquí —como antes decimos— la conmemoración del centenario del nacimiento de don Tomás Bretón Hernández, estrechamente ligado para nosotros, los salmantinos, a los más destacados acontecimientos del año 1950.



suscripción. Llegan los primeros meses de 1924 y poco más hay que esas 3.500 pesetas. El día 2 de abril se organiza otra fiesta en la que el pianista Amalio G. Abandades, da un concierto y canta diversas obras de la señorita Natividad García. Como principio se leen unas cuartillas de don Juan Domínguez Berrueta y el acto transcurre en la más espantosa soledad del Teatro Liceo.

Sigue la marcha lentísima de la suscripción. El día 12 de noviembre del 24, otra vez la comisión pro monumento queda reunida y deja manifestar el pesimismo. Se acuerda otra fiesta, que tiene lugar el 10 de enero de 1925, en el Teatro Bretón. Hay más suerte y el acto resulta magnífico.

Sánchez Gómez lee unas cuartillas tituladas "Una morena y una rubia"; Vicente Marcos, una linda poesía de don Cándido Rodríguez Pinilla, y la orquesta, dirigida por el maestro Bernalt, interpreta obras de Bretón.

Las señoritas María Luisa Aguirre e Irene de Castro interpretan un diálogo titulado "La madreleña y la rharra", escrito por Antonio Casero, y finalmente se representa "La Verbena de la Paloma". Son esta vez intérpretes María Luisa Aguirre, que hace la Susana; Yocenta Manzanera; Casta; "Señá" Rita, Concha Seseña; "Señá" Antonia, Angélica de Castro; Rafael Cortón; Julián; Vicente Marcos, Don Hilarión; Cristóforo Morán interpreta el tabernero, y Angel Juanes repite el Don Sebastián.

Con esta reanudación se intensifica la actividad para la construcción del monumento, uniéndose los más valiosos donativos, de mil pesetas de la Casa de Ahorros y Monte de Piedad, y el de 1.218 pesetas de la Colonia salmantina en Cuba.

Ya está todo en marcha. El día 11 de febrero de 1925 se adjudicaron las obras del monumento del que fue autor el arquitecto don Teodoro de No, a don Angel Seseña, por la cantidad de 11.000 pesetas, y fué adjudicada un busto en bronce, que tenía hecho el escultor señor Ortés, que lo cedió en 2.000 pesetas.

El día 9 de septiembre de 1925 fué inaugurado el monumento en la Plaza de San Justo. Con las entonces autoridades, Gobernador civil, don Luis Díez del Corral; al-

calde, don Florencio Sánchez; Gobernador militar, don Daniel Cáceres; Provisor de la Diócesis, por fallecimiento poco antes de obispo, doctor Regueras, don Celerino Andrés Calvo; presidente de la Diputación, don Andrés García Tejada, y rector de la Universidad, don Enrique Esperabé, estaba el hijo de Bretón, don Abelardo; la esposa e hijos de éste, representaciones y un público que llenaba completamente la Plaza.

Hubo discursos, concierto por la Banda del Regimiento de La Victoria y montones de flores sobre el monumento.

Así se dio satisfacción a los entusiasmos de quienes admiraban la obra de Bretón. Las dificultades

## Exaltación de la música popular a la categoría solemne del concierto

Temas empleados en esta obra.

Temas populares en que se basó don Tomás para su poema sinfónico «Salamanca».

LA mejor música popular, las más gratas melodías campesinas, han inspirado siempre un deseo en el compositor: el de elevarlas al rango del gran concierto, vestidas con galas y presentadas con solemnidades máximas, para lucir en toda su magnífica belleza. Mas no siempre consiguen quienes tal tratan de preservar a su personal principal, en esta presentación trascendental, de la pérdida de su valor individual. No siempre se consigue sustraer el tema popular, tan bello y tan puro, de las de-

formaciones que el adorno armónico puede producir.

Sin embargo, los genios, los más selectos perceptores de esa belleza popular, acertaron plenamente al utilizarla en sus más grandes obras. Pocas cosas tan bellas como esos cantos pastoriles, esas danzas germánicas populares y esas temas campesinos sobre los cuales la Sinfonía Pastoral de Beethoven se basa en su grandiosa concepción.

Entre tales genios, entre tan certeros captadores del acepo popular, contamos a Bretón. Jamás perdió nuestro salmantino su carácter claro, su apego a ese carácter, y, sin embargo, fué excepcional su sensibilidad para sentir lo ajeno a él. Y así, temas múltiples, variadísimos, de tan diversas regiones españolas, Bretón los transformó en sus partituras plenamente logradas, en páginas verdaderamente representativas de aquella región de donde procedían.

Aragón, Cataluña, Madrid, Andalucía, en su perfecta diferenciación granadina y sevillana; Salamanca misma, son ya una paleta de colores bien diferenciados. Y, sin embargo, de cada una de ellas, Bretón sintió intencionalmente su cantar y lo exaltó al rango de gran composición, con éxito tan rotundo como es al cabo de los tiempos inigualados.

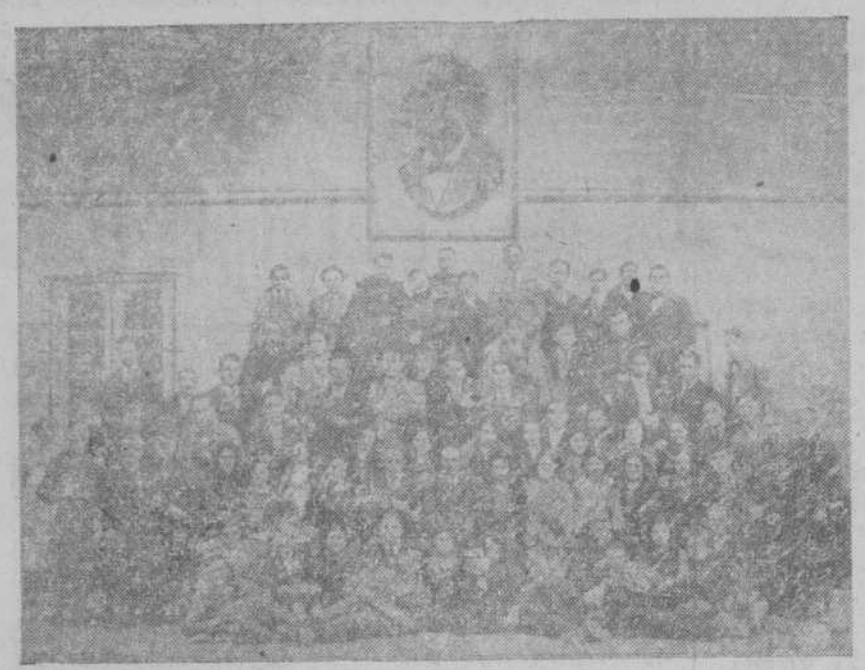
La sentimental página que "En la Alhambra" lleva por título, no puede tener más prurita expresión propia y típica. Y si la sardana en Cataluña tiene tan recta personalidad, puede afirmarse que la de "arín" reúne excepcionales cualidades para formar junto a las populares, más sobre ellas por su rango excepcional. Y ahí está su "jota de "La Dolores", como reina entre las jotas, baile de concierto, grandioso y tan intensamente puro, pese al adorno de su solemnidad, que sientese, al escucharlo, toda la emoción intensa y profunda que la más sentida jota aragonesa pueda inspirar.

Y en esa misma obra, en "La Dolores", hay aún otras dos exaltaciones de lo popular. Una es la de su famoso y conocidísimo pasacalle, tan cautivador, tan fino en su forma, tan delicado y tan pasacalle popular español. La otra es su otro pasacalle, el que dice la orquesta para que parezca que lo dice la "murga" pueblerina que aparece en el escenario. En él, acaso más que en todo lo demás, Bretón se nos arroja extremadamente genial. Porque ese pasacalle, tocado exactamente "como reza el papel", poniendo en la interpretación los mejores instrumentalistas de toda una orquesta sus cinco sentidos, suena, no en el foso orquestal, sino en el escenario; es decir, suena a charanga auténtica de pueblo, con tal propiedad y tal encanto, que parece inconcebible conseguir tal efecto.

Después el castillismo madrileño, donde Bretón, en su "Verbena", no solo exalta la mazurca clásica inigualablemente, y el pasacalle otra vez, sino que llega a exaltar la música jamás oída, pero existente en la realidad, de su nocturno, de esa escena suolime en que hasta el decorado adquiere realidad y vida por la virtud de los acentos musicales.

Y, por último, sin pretender hacer catálogo de esta extensa colección de demostraciones que en la obra de Bretón pueden encontrarse, esas "Escenas Andaluzas", de acentos gitanos, unas veces; de puros y emotivos acentos sevillanos y cordobeses y malagueños, otras. Pocas obras musicales basadas en lo popular, como esa escena de procepción de las andaluzas de Bretón; pocas tan intensamente emotivas como esa marcha lúmbre y esa saeta que el charrro supo oír, sentir y expresar en el pentagrama con tanta propiedad y grandiosidad.

### Aquella "Verbena de la Paloma"



He aquí, los salmantinos que intervinieron en la representación de "La Verbena de la Paloma", a raíz de la muerte de Don Tomás Bretón, de cuya velada fué forjador, el maestro don Bernardo García Bernalt, y que constituyó uno de los más memorables acontecimientos artísticos. (Foto Ansedé y Juanes)

El día 2 de diciembre de 1923, falleció en Madrid don Tomás Bretón. Era domingo y los periódicos no pudieron dar la noticia hasta el siguiente día y con un evidente retraso del que se hizo un poco culpable al entonces alcalde, don Hilario Villoria, quien a pesar de conocer el suceso telefóricamente, no lo comunicó para dar cuenta, como entonces se acostumbraba, en las carteleras de los periódicos locales, en la Plaza Mayor.

La ciudad sintió hondamente la muerte de Bretón. Una consternación se mostró en Salamanca, y dos días después se celebraba una asamblea de las entonces "fuerzas vivas", en la Universidad. Allí se acordó solicitar el traslado del cadáver y enterrarlo en el recinto universitario, y el día 10 tenían lugar solemnes funerales en el templo de Santo Domingo con asistencia de las autoridades, representaciones y vicisitudes. Fué de acto altamente emocionante. La orquesta estaba integrada por los viejos condiscípulos del maestro, don Fernando Crea, don Manuel Rodríguez y Sánchez Ledesma; los amigos del finado, señores Terol, Goyavechea, Bernalt, Dámaso Ledesma, Pinedo; sus discípulos, Eloy Andrés y Jacinto Rodríguez, y todos los profesores de la ciudad, jóvenes y viejos.

Después el día 11, durante una sesión municipal, el concejal señor Borrogo, suscita un debate polémico, culpando al alcalde, señor Villoria, de no haber asistido por sí o con una representación al entierro de Bretón en Madrid. Después propone se levante una estatua y sea colocada una lápida en la casa donde nació, en aquella calle de la Alegría, que hoy lleva el nombre del genial compositor.

Aprova la propuesta el señor Elena y se aprueba por unanimidad, naturalmente. Surgen las iniciativas, se celebra un primer homenaje, organizado por la orquesta de la Escuela de San Eloy que dirigió el maestro don Vicente Terol, actuando de maestro concertador don Hilario Goyavechea, y tocando el armonium don Bernardo García Bernalt.

Los músicos y aficionados de Salamanca organizaron un festival que asistió el hijo del maestro, don Abelardo Bretón, pronunciando discursos el periodista don José Sánchez-Gómez, don Fernando Escar Peña y el escritor don Felipe Sassone. Dirige la orquesta don Bernardo García Bernalt y se representa "La Verbena de la Paloma". Rafael Cortón representa

EL DIRECTOR — 4 — I — 9/7  
REAL CONSERVATORIO DE MÚSICA  
DECLARACIÓN PARTICULAR

Excmo. Sr. Alcalde de Salamanca

Respetable Sr. Alcalde

Sea tiempo que debi haber escrito a Vd. y enciada la frontonera original de Salamanca que tengo el preciado honor de dedicar a su Ciudad inolvidable, pero falta de salud y el deseo de que la carta fuese de un mano, me han obligado a aplazar algunos días, pero grabo de ser autorizada la obra en España

Fascimil de la carta, en que don Tomás Bretón ofrece el poema «Salamanca» a su ciudad natal

D. Tomás Bretón «HIJO ILUSTRE» de SALAMANCA

Señor del 10 de enero de 1917. — Hay un sello que dice: "Ayuntamiento Constitucional — Secretaría — Salamanca". — Se dio cuenta de la carta precedente del excelentísimo señor don Tomás Bretón acompañando la partitura de su obra dedicada a esta Ciudad, y S. E. acordó que se den las gracias más expresivas al donante, nombrarle hijo ilustre de Salamanca y que en su día se adquiriera alguna copia impresa de dicha composición y que se conservase con esmero el original del insigne maestro. — V.º B.º: El Alcalde, M. Mirat. P. A. de S. E., Francisco Girón.

He aquí, los salmantinos que intervinieron en la representación de "La Verbena de la Paloma", a raíz de la muerte de Don Tomás Bretón, de cuya velada fué forjador, el maestro don Bernardo García Bernalt, y que constituyó uno de los más memorables acontecimientos artísticos. (Foto Ansedé y Juanes)

He aquí, los salmantinos que intervinieron en la representación de "La Verbena de la Paloma", a raíz de la muerte de Don Tomás Bretón, de cuya velada fué forjador, el maestro don Bernardo García Bernalt, y que constituyó uno de los más memorables acontecimientos artísticos. (Foto Ansedé y Juanes)





# Los DEPORTES



## PANORAMA DEPORTIVO LOCAL



A la hora de hacer un balance del año que termina, en el ámbito deportivo local, más que una fría lista estadística de hechos acaecidos, quisieramos enfocar el tema hacia el auge que, en proselitismo, han realizado las distintas Asociaciones deportivas existentes en nuestra ciudad. Y colocados de más a menos, nadie podrá arrebatarse el primer puesto al fútbol y dentro de él a nuestra U. D. Salamanca con sus problemas y avatares examinados y comentados a diario, desde que se inició el año con el propósito, cumplido, de sostenerse en Segunda División, con un final de temporada, en declive, pese a la bonísima voluntad de galvanizar a la afición con un Torneo "Copa Salamanca", que en otras partes hubiera suscitado oleadas de entusiasmo, hasta la terminación del año con ese expectante segundo puesto sobre el cual 1951 tiene la palabra.

Este fútbol de primera calidad borra, unido a dificultades económicas, falta de campos y otros aspectos ya sabidos, la vitalidad de nuestro fútbol modesto, reducido a una lánguida vida que es vano intento animar la tradicional "Copa Ferreira", que el Ciosvin y el San Vicente, cada uno en su categoría, se adjudican.

Tras el fútbol hay que co-

participantes activos, si por el de espectadores, sería injusto no ocuparnos a continuación del motorismo. En breves años el Moto Club Salamanca, con sus competiciones de San Juan y ferias, en alarde de entusiasmo y potencial organizador ha conseguido una serie ininterrumpida de éxitos, que se aumentaron este año, hasta en el aspecto económico, al trasladar sus pruebas al vistosísimo circuito urbano de la Gran Vía.

Otro deporte de masas es el ciclismo, que en este año de 1950 ha conseguido ver reanudada la celebración de su Vuelta a Salamanca, una de las más brillantes realizadas y que dio vencedor al madrileño Víctor García. Junto con esta prueba señera de nuestro C. C. S., el IV Premio Félix, de Manolo Lozano; el II Premio de San Fernando, del Frente de Juventudes, y el "Trofeo del Pilar", de la A. C. de San Pablo, esmalitan este breve panorama ciclista, obra de un puñado de hombres de buena voluntad.

Especial mención merece la celebración en Salamanca del XII Campeonato de Galgos de España, en campo, con sus brillantísimas jornadas en Terrubias, Llén, Berrocal, etcétera, que reunió en Salamanca a lo más florido de la afición galguera española, que elogió, como se merecía, la gran organización llevada a cabo por el C. G. Matabán y la casta y clase de los perros contentientes, entre los que se adjudicó el triunfo final Flamenca IV.

Hay otros deportes que un año más luchan por engrandecerse en nuestra afición. Así está la gran labor de Campo de Tiro y Deportes en sus especialidades de plato y al pichón; el ajedrez, por medio de la Federación Oeste y Club Salamanca, que ha conseguido llegar a la organización del primer Torneo de Ferias, con la participación de Arturo Pomar, y el reciente encuentro hispano-portugués.

Restan, todavía, otros deportes que hacen, de vez en cuando, su aparición.

Así la natación, con la VIII Travesía del Tormes a cargo del Fluvial, que este año dio el triunfo de Antonio Pascual del equipo de Zamora, y pocas, demasiado pocas, pruebas de remo del mismo Club que también este año abandonó su "Descenso del Tormes" como en baja ya el atletismo salvado del olvido gracias las conmemoraciones estudiantiles en los Patronos de las Facultades y el Frente de Juventudes, y el boxeo que, tras un gran comienzo de año, por la gran labor realizada por Enrique Catañán, el más arriado de nuestros promotores, termina por limitarse a esporádicas noticias de las actuaciones de nuestros pugiles, Me-



Equipo del Salamanca que logró el ascenso

dina, Angel Martín, los Alonso, etc., en cuadriláteros fuera de nuestra localidad.

Con el mantenimiento de los deportes locales señeros y el intento de los rezagados para

aumentar unos puestos en este escalafón de méritos, el 1951 puede contener así su preciado trabajo deportivo entre los que le esperan en el correr de sus futuros días.

### Figuras locales



Angel, capitán del equipo de baloncesto de Campo de Tiro y Deportes, una de las figuras más relevantes del deporte local

## LIGERA OJEADA AL DEPORTE NACIONAL



El Atlético de Bilbao, campeón de Copa del Generalísimo

Más de treinta y dos deportes hemos contado que participan en el panorama deportivo nacional durante el presente año. Imposible, ni la enumeración de sus fastos más salientes, ni de sus figuras más relevantes. Unos, por sobradamente conocidos, como el popularísimo fútbol, con sus ya clásicas competiciones de Liga y Copa, que nos dieron vencedores a los dos Atlético; otros por su exotismo en nuestras tierras, que en realidad no debieran serlo, ya que, por ejemplo, el montañismo, el esquí, tienen magníficos escenarios dentro de nuestra provincia, y el hipismo lleva ya varios años perdiendo un puesto en Salamanca.

Quizá, aparte de la extensión que por toda España va

teniendo el deporte con la incorporación a la organización oficial de nuevas actividades como lo han sido el tiro con arco, la lucha leonesa, la pesca deportiva con su especialidad de realización submarina, el hockey sobre patines etcétera, una nota digna de destacar al comentar, con toda brevedad, el deporte español, sea la plena incorporación al gusto de nuestros públicos de esos deportes típicamente raciales, como son la pelota vasca en principio, para convertirse en deporte nacional después; la corta de árboles, cuya preparación, incidencias y apuestas son conocidas ya de la masa deportiva en general, que no ha dejado de estar al corriente por la Prensa diaria y la especializada, de las pruebas cumbres del año, como son las grandes regatas, las pruebas atléticas, en las que se lleva la palma Barcelona, deporte éste que ha sufrido un rudo golpe con la descalificación de los mejores especialistas en fondo; las aristocráticas carreras de ca-

llos, las grandes realizaciones del motor, puestas en Madrid al alcance de muchos salmantinos; la Vuelta Ciclista a España, un poco "casera", pero seguida con el mayor interés, y tantos otros sucesos que, en realidad, repetición de otros años anteriores. Por eso gusta poder cerrar esta impresión con el recuerdo de esa hazaña portentosa, impregnada de la más alta espiritualidad, realizada por nuestro SEU en su peregrinar a Roma en un piragua, que destaca entre los acontecimientos del año, seguidos desde nuestro rincón provincial, quizá con la nostalgia de que muchas de estas realizaciones de nuestro deporte nacional en el año que viene tengan una muestra, por ligera y liviana que sea, en nuestro quehacer deportivo para 1951.

La Regiduría de la Hermandad de la Ciudad y el Campo ofrece su apoyo a la obra tanto de ambiente industrial como rural.



Victorio García (ganador), Mochán, Prieto y Jáuregui, participantes en la Vuelta a Salamanca

## PROYECCION ESPAÑOLA EN EL DEPORTE INTERNACIONAL

La proyección española en el deporte internacional se centra, a nuestro juicio, durante 1950, en el fútbol, hipismo y baloncesto.

Sin pretender llegar a la enumeración de hechos y fechas, la participación española en el campeonato mundial de Río de Janeiro, seguida con extraordinario interés, que culminó con la victoria sobre Inglaterra, si puede decirse que fue el auténtico acontecimiento que ligó en el año y en la esperanza, no sólo a los deportistas, sino a todos los españoles en un ansia de superación y triunfo.

Quizá con menos popularidad, pero con no menor brillo y eficacia, los reiterados triunfos de nuestro equipo hipico en Londres, en Dublin, por ejemplo, han puesto en un primer plano de actualidad para el más profano esos nombres de Navarro, Cabanilles, Goyaga, etc., que, con la inata bravura española, consiguen durante el año ver izada en el mástil de los triunfos nuestra gloriosa enseña.

Y qué vamos a decir del baloncesto? A través de Niza, siguiendo a Buenos Aires, vi-



Equipo nacional del Uruguay, campeón del mundo

niando, cuando redactamos estas líneas, con el triunfo del Real Madrid en el torneo de Bruselas, ha sido el año 1950 realmente excepcional para este bello deporte en sus salidas al extranjero. Ha vuelto a resonar la "furia española" en este bello tejer y desteter de la combinación, del pase y del tiro en el deporte de la canasta. Figuras, algunas popularizadas en nuestras modestas instalaciones deportivas, Galindez, Imedio, etc., han conseguido prender tam-

bién la atención de millares y millares de compatriotas en estas modernas luchas deportivas.

Sería de desear que 1951 nos trajese, con la anhelada y definitiva paz, un aumento en estas ocasiones de contrastar la valla de nuestros deportistas con los de allende las fronteras, y que si han sido tres, en calidad y cantidad, los deportes que han hecho volver tantas miradas hacia nuestra Patria, sean todos los que en jornadas sucesivas pue-

dan proclamar muy alto que nuestra preparación, la clase de nuestros deportistas, admite la comparación, resiste el análisis con los de otros climas y latitudes.

**Dr. Sánchez León**  
DIRECTOR SANATORIO LIANJALTO  
Pulmón y corazón. Rayos X  
Consulta: Alvaro Gil, número 1  
Teléfono 3911 (C. S. n.º 167)

**20 años menos en 15 minutos!**

**TINTE RAPIDO PARA EL CABELLO CARASA**

**Después de su trabajo... y con toda facilidad ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA**

CONTABILIDAD - CULTURA GENERAL - IDIOMAS

**TITULO DE CONTABLE ESPECIALIZADO**

SISTEMA MODERNO POR FICHAS SUELTAS

ACADEMIA CCC APARTADO 108 SAN SEBASTIAN



GALINDEZ

locar al baloncesto. El homenaje a Galindez, los partidos de ferias y fiestas de San Juan, las ya clásicas competiciones del campeonato regional y su participación por ello en el de España, las "Copas Primavera y Otoño", han contribuido grandemente al aumento de la afición a este bello deporte, cuya nota más destacada, en el año actual, es la desaparición del Matabán, tras de haberse adjudicado en su breve pero brillantísima historia los máximos trofeos del baloncesto local.

Ya que no por el número de

Lea usted EL ADELANTO

### Comerciantes, Industriales ¿Tiene créditos morosos?

¡CUIDA! MUTUA COMERCIAL. ¡CUIDA! A. que se los cobrarán seguidamente. ¡CUIDA! ISIMO FRANCO. ¡CUIDA! SALAMANCA

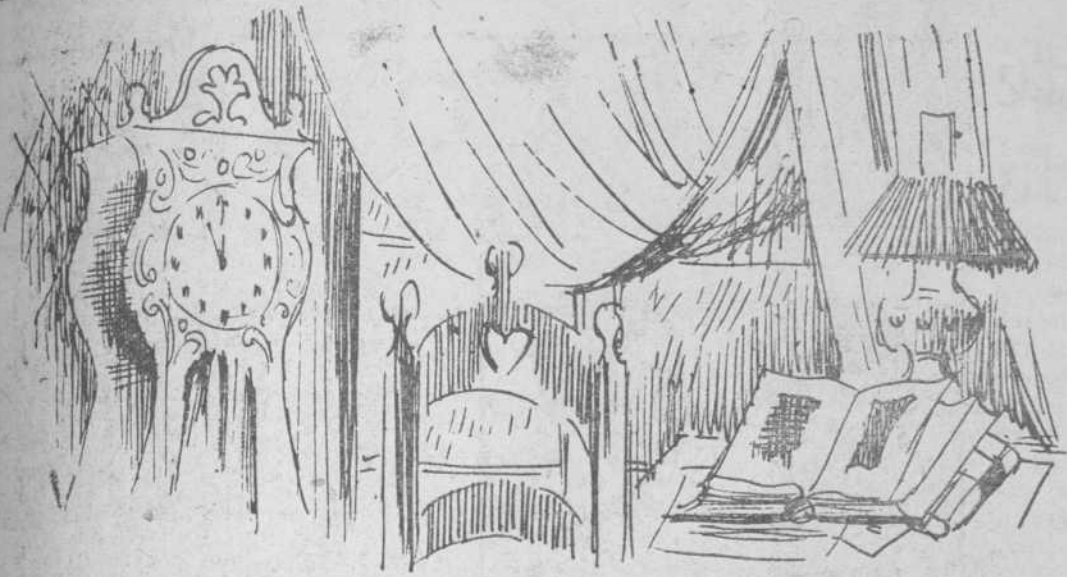


Hernández, Gómez de la Viña, Johnny Gracy y Lopez Antón, figuras del motorismo



# DOS SIMBOLOS

## FANTASIA DE AÑO VIEJO



**C**ORRÍA la última noche de un año. Una habitación sencilla; muebles modestos, confortables, y una gran mesa de trabajo, iluminada por una vieja lámpara. Su habitante, un poeta, había salido apenas dieron las once en el reloj de pesas situado en un rincón. Pero sólo transcurrieron unos minutos, al cabo de los cuales regresó. Presentaba aspecto cansado, si no materialmente, por lo menos moral. Hacía ya muchos meses que experimentaba crisis de angustia, falta de alientos, fracaso espiritual. La humanidad, el mundo, giraban en torno a él, ofreciéndosele el espectáculo en una semi-inconsciencia que no trataba de apartar.

Aquella noche intentó sustraerse a vagos pensamientos. ¡La noche vieja! ¿Por qué no había recuperado su optimismo, sentirse igual que tantos y tantos años? No lo consiguió. La calle era una mascarada. Hombres y mujeres pretendían presentarse diferentes de como eran en la vida normal. La noche y la fecha les aturdira. El poeta sintió asco y regresó a su habitación.

Aun abrigaba la esperanza de hacer algo, sacudir la lamentable situación en que se hallaba; buscar la inspiración por los caminos de la soledad y de la meditación. Por otra parte, era necesario. La ausencia de toda producción literaria le agobiaba y precisaba hacer algo que le proporcionara ingresos. Porque él no se sentía un fracasado. Sin embargo, el momento no era muy oportuno, ni su aspecto representaba al hombre dispuesto a una labor.

El poeta se dejó caer en el sillón de brazos, ante la mesa. El resplandor de la lámpara dió de lleno en su rostro. El tic... tac... del reloj iba marcando los minutos y se acercaba al último de la noche final del año. Fuera, un zumbido, agrio y molesto, decía del espectáculo exterior.

Alargó la mano y tomó un libro. Lo abrió: Fray Luis de León. Leyó los primeros versos:

"¡Virtud! ¡Hija del cielo!,  
la más ilustre empresa de la vida,  
en el oscuro suelo;  
luz tarde conocida,  
senda quizá al bien poco seguida."

Se detuvo y alzó los ojos del libro. Meditó unos instantes y siguió: ¡Vicio!

"Aunque en ricos montones  
levantes el cautivo, inútil oro  
y aunque con ajeno daño y lloro;  
y aunque, cruel tirano,  
oprimes la verdad y tu avaricia  
vestida en nombre vano,  
conviertes en compra y venta la justicia..."

Nuevamente interrumpió la lectura. Sonrió el poeta unos instantes, intentando hacer del gesto algo agradable. No lo consiguió. ¡Virtud! ¡Vicio! Dos palabras que quedaron precisas en su mente. Miró el reloj; unos minutos tan sólo separaban un año de otro. ¿Y qué? —pareció interrogarse—. ¿Qué más da? Sólo lo externo. Lo íntimo, lo espiritual, no tenía límites de tiempo ni lugar. Quizá soñando. Muchas veces lo hizo, incluso en disposición de prevenir una vida, cuando ésta se fuera acabando, como el año viejo, y recibir de esta forma la influencia del nuevo. Algo de lo que se iba inútilmente, y que no se recogía para lo que pudiera ofrecerse después.

¡Tontarías! —se dijo mentalmente—. ¡Virtud! ¡Vicio! ¿Qué era eso? ¿Palabras? ¿Símbolos?

Dejó caer la cabeza sobre el libro. Sonaron en este instante doce campanadas sonoras que alargaron su resonancia en la habitación silenciosa. El poeta ya no las escuchaba. No recogió las palpitaciones de un año que se iba y otro que llegaba. Perdió la ocasión de la despedida y del recibimiento. Sólo quedó el tic... tac... amplio, largo, del viejo reloj de pesas...

**T**IC... tac... tic... tac..., decía el reloj. Pero no encontraba respuesta. De pronto, una ráfaga de aire penetró en la habitación. Una figura femenina parecía difuminarse, sin perfilar los contornos. Se acercó suavemente al poeta y le acarició la frente. El hizo un ligero movimiento y la figura habló:

—Soy la Inspiración. He sentido esta noche fu llamada. Antes no pude acudir porque estabas como aturrido. No sabía si eras sincero. Hoy creo que sí. Mira:

Con ademán de descender una cortina, la Inspiración movió la mano. Y apareció otra figura femenina, radiante y luminosa.

—¿Me llamaste? —interrogó.

—Sí; replicó la Inspiración. Ahí está. Démosle un motivo.

—No basta. Solo no puedo hacerle.

Y otra vez la Inspiración hizo el mismo gesto y apareció otra figura desgreñada y sucia.

—¿Por qué me invocásteis? Soy el Vicio.

—Precisamente —dijo la primera aparición—, los dos símbolos con que sueña...

—¿Qué le pasa? —habló el Vicio destempladamente.

—Tú lo sabrás —contestó la Inspiración—. Así lo has dejado. Te siguió; buscó los placeres, se aturdió en la vida y fué por caminos sinuosos hacia un fin turbio y feo, como tú.

—¡Bobadas! Esa es la disculpa. La humanidad me sigue y yo no abandono mi camino. Sólo tú, Virtud, le cruzas constantemente.

—Es mi deber —sostuvo la aludida—. Yo soy precursora de muchas virtudes.

—¿Y cuáles son, si puede saberse?

—No las ignoras: Prudencia, Templanza, Fortaleza, Justicia...

—Ja... ja... ¡Bueno está el mundo para esas cosas! ¡Justicia! ¿Qué es eso? No lo conocía.

—Pues es —afirmó la Virtud— medio sin el cual no existirá la felicidad, el amor, la paz.

—¿En qué tiempo; pasado, presente o futuro?

—Por toda una eternidad.

—Entonces... ¡Buena es la Paz y la Justicia! Y, se-

Por  
JAVIER  
DE  
MONTILLANA

gún me dices, también la Templanza y la Fortaleza.

—Así es. Pero, mira; ambas cosas le faltaron al poeta. Incluso la Previsión.

—¿Y qué se consigue?

—Sentir el aliento para cuando el material falle en la humanidad.

—Para eso está la muerte.

—Te equivocas. Esa llega siempre; lo mismo en la felicidad que en la desgracia; para el rico y para el



pobre.

—No comprendo la finalidad de seguir esas virtudes.

—Para la vida. Es más humana cuanto mejores sean los sentimientos. Y si te vas acercando a la muerte, en la meditación hallarás la razón de haber así vivido, encontrando en la resignación y en la fortaleza del espíritu el camino llano y sin dificultades para llegar a ese final.

—Y se perdió el disfrute de la vida misma; la satisfacción y el goce.

—Es mucho mayor el eterno. Aunque bien está saber disfrutar, reír y gozar.

—¿No represento yo eso? —exclamó irónicamente el Vicio.

—No; tú aniquilas.

—¿Y qué tiene que ver todo eso con nuestro poeta?

—Es un ejemplo. El no llenó solamente esa necesidad moral de disfrute, sino que dilapidó la que las virtudes le ofrecieron y cayó en tus brazos.

—¡Disfrutó!

—El vicio no es disfrute.

—No entiendo.

—Muy sencillo: Cuando tuvo, no previno, ni se paró a meditar en ser justo, fuerte de espíritu, templado en sus actos. Se dejó ganar por la desesperación y encontró el fracaso. Podía haber realizado empresas buenas si tú no hubieras embotado su imaginación. Debió dar el sentido exacto de un vivir alegre con lo que le sobraba y te entregó. Ni su cerebro habría experimentado la dolorosa laxitud de creer en el fracaso, ni físicamente estaría derrotado. ¡Y hubiera vivido con optimismo y alegría! Porque lo que derrochó no era preciso.

—Me vas convenciendo —confesó como un rumor el Vicio—. ¿Y ese poeta, no está fracasado?

—No del todo —intervino la Inspiración—. Le falta únicamente un aliento moral; saber dónde está el bien y el mal. Esto tan sólo representa una lección. Es posible que se dé cuenta y desande el camino; que lo vuelva a empezar. La experiencia le dará su suficiente reflexión.

—Es bastante difícil comenzar una vida.

—Iniciar la vida, sí; pero nunca es tarde para comenzar errores.

—¿Y volverá a sentir la inspiración?

—Yo se la daré. A eso vine.

—¿Y para qué entonces nuestra presencia?

—Esa es la lección.

—¿Dónde se aprende?

—En la vida y en los libros. De éste la ha aprendido en el instante más necesario. En el simbolismo de esta noche, que representa lo viejo y lo nuevo.

A la mañana siguiente apareció en un periódico la anterior narración.

Y el poeta volvió a reír, a sentir la vida con franco optimismo y alegría. Y no se olvidó de lo que él mismo escribiera en una noche de un año nuevo, al conjuro de los versos del maestro Fray Luis...

Una eternidad que palpita y se debate, siempre entre el bien y el mal. Vicio y Virtud, que marcan las vidas y que la humanidad arriesga, sin una decisión para elegir. Es posible que esta misma intención alentara en el poeta. Fuera se enfrentó con la amargura, al filo de un día que termina y otro empieza. Esta vez era también la transición de un año. Buscó el refugio en la ilusión y nosotros acudimos a su conjuro. Una fantasía... que se hace verdad.

Fin

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

## Un año de excepcional categoría



en  
Salamanca

Realmente excepcional, en cuanto a las actividades musicales, ha sido en Salamanca el de 1950. Las alternativas de los últimos años parecen haber entrado en un equilibrio magnífico, aunque personalmente el que escribe no esté totalmente satisfecho.

Recordamos los primeros años de vida del Conservatorio Regional de Música y aquellos sus conciertos memorables que don Bernardo, don Anibal, Gerardo Gombau y Antonio Arias, mantuvieron con tan magníficas colaboraciones; aquellos solistas que en el salón de actos de San Eloy constituyeron formidables ejemplares; y hasta aquellos pugilatos entre celebrados pianistas que provocaron incluso inolvidables sesiones privadas. De aquel ambiente surgió la Orquesta Sinfónica Salmantina, de cuya desaparición, bien lamentable, seguimos con dolientes. Y fué la historia de aquella orquesta memorable a través de sus conciertos, en que nos ofreció las nueve Sinfonías de Beethoven —las nueve, culminando en aquella colaboración con la Coral Salmantina— y en las que siguieron de tan grandioso éxito que todo hizo prever nuevos impulsos para cimentar la agrupación con vistas al futuro. Y precisamente cuando se reunieron quienes podían hacerlo, la cuestión se desentendó y le-



MARIA DE LOS ANGELES

lleuada a la práctica por nuestro actual alcalde y presidente de la Filarmónica. Pero aun cuando la sociedad —se recalca bien en su Reglamento— tenía por principal fin el hacer resurgir la Orquesta en este sentido se hizo poco, y ese poco fracasó.

Y así llega el 1950, tras temporadas de magníficos conciertos, para superarnos en el presente. No vamos a enumerarlos todos, pero sí a destacar que en este año desfilaron por Salamanca el soubribo Cuarteto de Haydn, de Bru-

gnándose ciertamente una estable mejoría en la actividad musical salmantina, hundiose la Sinfónica totalmente.

Nuestra colección de EL ADELANTO recoge una iniciativa más hecha en los días de la "Novena Sinfonía": la de constituir una sociedad de conciertos que con cuantos músicos, lograse con la aportación de oyentes numerosas una base para la Orquesta. Así lo manifestamos al señor Fernández Alonso cuando en su despacho nos pidió opinión. Y bien satisfecho puede estar al ver el éxito de aquella iniciativa tan felizmente.

señas; la violinista Paula Bouquet; el Trio de Roma; la Agrupación Nacional de Música de Cámara en la Universidad y en la fiesta Asuncionista; el Cuarteto Clásico y otros solistas y grupos de Cámara, como el Trio Le Roy; los liederistas españoles, etc. Después las grandes agrupaciones: Orquesta Nacional, en Argenta al frente; Orquesta Municipal de Bilbao, con Arambarrí; Orquesta Nacional de Cámara; Orquesta Filarmónica de Madrid, con Pierino Gamba, y la Orquesta de Cámara de Stuttgart. Y por añadidura, en febrero, "Lucia de Lamemour" y "La Traviata", cantadas por María de los Angeles Morales, y en octubre, "Madame Butterfly" y "El Barbero de Sevilla", por Amparito Vera y otra vez María de los Angeles Morales. En el concierto de danzas se registraron también las actuaciones de Mariemma y Vicente Escudero.

No puede pedirse más. Nunca en Salamanca se registró actividad musical, ni se escucharon en un solo año cuatro magníficas óperas; cuatro grandes orquestas, otras dos pequeñas pero famosas, y tan diversos Grupos de Cámara.

Fuera de nuestro ámbito local, nuestros artistas —nuestros, salmantinos o no— también triunfan.



GOMBAU

Pepe García Bernalt se ausentó de entre nosotros para volver en este año con rotundos éxitos en su haber en la actividad del teatro lírico. Antonio Arias, aunque zamorano, salmantino casi, con el Cuarteto Clásico y en las orquestas madrileñas destaca con sus méritos y entusiasmo. Manuel Parada, en el cine viene constantemente a nosotros, y en el teatro logra también triunfos completos; don Anibal Sánchez Frai le realiza su intensa labor sobre nuestro folklore; otros profesores de orquesta salmantinos, logran en Madrid un destacado lugar. Gerardo Gombau, en enero, logró el primer premio extraordinario con una obra salmantina; un poema charro, que sigue a su anterior triunfo del poema "Don Quijote velando las armas". En el verano marcha al extranjero —París, sur de Francia y Suiza— y los críticos de prensa destacan su labor. Luego, con nuevos bríos, obtiene éxitos en Madrid y al frente de la Orquesta Municipal Vallisoletana. Esto es precisamente lo que renueva nuestra pena por la salmantina.

Porque lo cierto es que Salamanca, gozando en 1950 de una de las más memorables temporadas musicales, no tiene éxitos propios: Ni orquesta, ni banda —la Provincial no llena nuestras aspiraciones y la militar tiene limitada su misión—, ni coral, porque las dos hebras, una duerme y la otra se reorganiza con lentitud.

Felicitémonos de esta temporada; pero anhelémos —que no es siquiera esperar— que en la próxima se añada a todo lo hecho, todo lo que pueda hacerse.

SIEGFRIED

24

25

26

27

28

29

30

31

32





# HABLEMOS de TOROS



## Resumen de la temporada

## NOVILLEROS EN LINEA

Distribuidos en esta plana encontrará el curioso lector los datos estadísticos de la temporada taurina del año que hoy termina. Como resumen general diremos que durante ella se han celebrado 145 corridas de toros y 303 novilladas con picadores. Entre las corridas, dos fueron mixtas: las celebradas en Tudela (Navarra) y Albacete del Arzobispo (Teruel).



Durante el año 1950, los matadores de novillos han torreado las siguientes corridas en las plazas de España, Portugal y Francia:

Julio Aparicio	91
Miguel Báez "Litri"	88
Antonio Ordóñez	44
Manuel Vázquez	39
Chaves Flores	39
Pablo Lozano	36
Félix Guillén	28
Juanito Posada	28
Jaime Malaver	28
Damaso Gómez	25
Antonio dos Santos	23
"Nacional"	22
Enrique Vera	21
Jerónimo Pimentel	20
Alfonso Galera	20
Alfredo Jiménez	19
"Frasquito"	18
Francisco Monrabal	14
Oscar Martínez	11
Miguel Ortas	11
Isidro Marín	10
Alipio P. Tabernero	10

En el curso de la temporada se han inaugurado seis plazas de toros y diez novilleros han pasado a la categoría de matadores de toros.

Como datos curiosos, fuera de nuestra estadística, hagamos constar que comparada la temporada de 1950 con la de 1948, la disminución de corridas de toros es de 146, y que en el medio siglo XX transcurrido, esta última temporada, exceptuando las de 1936 a 1939, de nuestra guerra de liberación, ha sido en la que menos corridas se celebraron.

## CORRIDAS CELEBRADAS EN 1950

Relación de las corridas de toros y novilladas con picadores celebradas en cada una de las plazas de España durante el año 1950:

Plaza	Toros	Novillos
Barcelona	30	19
Madrid	12	38
Sevilla	9	14
Zaragoza	7	7
Bilbao	4	6
Pamplona	4	1
San Sebastián	3	4
SALAMANCA	3	4
Santander	3	3
La Coruña	3	3
La Linea	2	7
Alicante	2	6
Albacete	2	6
Granada	2	6
Algeciras	2	2
Valladolid	2	2
Linares	2	2
Toledo	2	1
Badajoz	2	1
Palma Mallorca	2	1
Colmenar Viejo	2	—
Gerona	2	—
Valencia	1	20
Málaga	1	8
Córdoba	1	6
Melilla	1	3
Murcia	1	3
Cádiz	1	3
Gijón	1	2
Hellín	1	2
Jerez	1	2
Palencia	1	2
Logroño	1	2
Alcoy	1	2
Cáceres	1	2
Vitoria	1	2
Zamora	1	2

Con una corrida y una novillada figuran las plazas siguientes: Ayamonte, Burgos, Ceuta, El Espinar, León, Pontevedra, Requena, Utiel, Ciudad Real y Santa Cruz de Tenerife.

Con una sola corrida de toros figuran: Abarán, Alcalá de Henares, Afanda de Duero, Belmonte, Barbastro, Barco de Avila, Ecija, Pozoblanco, Tarragona, Tarazona de Aragón, Tudela, Valencia de Don Juan, Vich, Ubeda y Vinaroz.

Se celebraron solamente NOVILLADAS en las siguientes plazas: Almería, 5; Huelva, 4; Algesimi, Baza, Medina del Campo, Puerto de Santa María, Segovia y Alcázar de San Juan, 3; Almagro, Andújar, Azpeitia, Antequera, Sanlúcar, San Martín de Valdeiglesias, Sorla, Toluca, Talavera de la Reina y Ollertá, 2; y Aracena, Avila, Alfaro, Alcañiz, Almedralejo, La Adrada, Bémez, Barcarrota, Calatayud, Cartagena, Constantina, Castellón, Cazalla, Cabra, Cuenca, Cortegana, Cieza, Elda, Fernán-Núñez, Fregenal de la Sierra, Huesca, Inca, Jativa, La Roda, Lorca, Lérda, Lucena, Manzanares, Miranda de Ebro, Osuna, Plasencia, Pedro Muñoz, Priego, Peñaranda de Bracamonte, Quintanar de la Orden, Ronda, Villarrobledo, Utrera, Zamaleca la Real, Corchilla, Teruel, Tarazona y Tafalla.



## Comentario CAMINO DEL "BALLET"

Por EL CLARINERO

CUANDO se trata de resumir la temporada taurina, hay que buscar la concreción en los estadillos numéricos, mucho más elocuentes y claros que cualquier otro procedimiento informativo que resulta harto farragoso, por mucha amenidad que quiera dársele.

Números cantan, y esa es la mayor verdad. Y cantan ahora —buscando la relación entre unos y otros— esta verdad inamovible: que la fiesta de toros está, por desgracia de unos, apatia de otros y desfachatez de muchos, en manos de tres o cuatro personajes soberbios, que explotan al torero, complican en sus manejos al ganadero, esquilman al empresario y engañan inicidamente al público. En lo que esa fauna taurina subsista, la fiesta no podrá enderezar su derrotero hacia la popularidad. Seguirá dando bandazos sin provecho más que para esos tres o cuatro ambiciosos. Haría falta un "frente único" de aficionados que, a imitación de nuestra "Mariseca", velase por el prestigio y la pureza de una fiesta que tiene ya todas las maculas y vicios de los organismos físicos corrompidos. Ese sería el remedio para evitar que la fiesta degenera, como inevitablemente degenera, en gracil y decorativa "ballet".

Escasez de aficionados y sobra de espectadores; falta de nervio y de sensibilidad para exigir y para gustar el toro en su verdad, y exceso, en cambio, de un papanatismo que se extasia ante el adorno facilón —pongamos la llamada "manetina"—, convertida así, por esa exigencia ingenua del público, en médula de toda una faena. Esas son las causas de que la fiesta de los toros haya perdido para siempre sus más puras esencias. Porque, en verdad, mirando al porvenir, nada nos presagia un cambio de rumbo. En la temporada de 1951 volverá a aumentarse el número de las corridas de toros. Pero, ¡ah!, que esto no quiere decir que vayan a ser TOROS —edad, fuerza y cabeza— los que se lidien.

Y la verdad es, que nos gustaría equivocarnos.

De Salamanca podía salir —por qué no, si Salamanca, como reza en su heráldica, "enseña" siempre— esa regeneración de la fiesta de toros hacia sus más puras esencias. Por lo pronto, Salamanca, encarnada en "La Mariseca", dejó este año sentado un principio de organización sana, al no tolerar imposiciones de algún matador de toros ni de uno de esos personajes soberbios y ambiciosos, aunque en otros aspectos pecase de ingenua y dádiosa. Y se llegó a una feria de éxito artístico, digna y solemne, que se preludeó con otras dos novilladas igualmente magníficas en su organización y de éxito para los toreros actuantes, si bien tanto la feria como la temporada en sí hayan traído a la economía de "La Mariseca" un quebranto considerable. Contra la opinión de quienes creen que esa sociedad taurina debe cuidar exclusivamente de la feria, nosotros juzgamos que si uno de sus fines es "el fomento de la afición", de ningún modo mejor se puede cumplir esa aspiración que organizando durante la temporada fiestas que vayan desde la becerrada modesta a la novillada de postín. Y mejor cuanto más abundante sea el programa. Pensar sólo en defender el dinero de las acciones, no es pensar en buen aficionado. Sería mejor, entonces, "quitar el banco".



## EL TORO CHARRO POR ESOS RUEDOS

En la temporada última, los ganaderos del campo charro han lidiado las siguientes reses:

Reses	Toros	Novillos
Don Manuel Arranz	17	30
Don Ricardo Arellano	4	7
Señores Escudero Calvo Hermanos	11	7
Don Abdón Alonso	5	—
Don Leopoldo L. de Clairac	16	19
Don Juan Cobaleda	9	47
Don Ignacio Cobaleda	4	—
Doña Eusebia Cobaleda	4	—
Don Rogelio Miguel del Corral	3	—
Don Atanasio Fernández	36	6
Doña María Fonseca	12	18
Don Bernardino García Fonseca	8	—
Herederos de Galache	17	31
Don Cándido García	10	6
Herederos de doña María Montalvo	19	11
Don Antonio Pérez, de San Fernando	43	29
Don Alipio Pérez T. Sancho	24	4
Don Graciliano Pérez Tabernero	12	11
Hermanos Rodríguez Pacheco	7	22
Hermanos Ramos	18	24
Hermanos Sánchez Fabrés	24	6
Don Juan Sánchez, de Valverde	8	—
Don Ignacio Sánchez	6	4
Don Amador Santos	6	6
Don Ignacio S. de Sepúlveda	12	—
Don Pio Tabernero de Paz	6	21
Don V. y A. Tabernero de Paz	6	12
Herederos de Sánchez Cobaleda	18	—

## Los que sólo vendieron novillos

Reses	Novillos
Don Habacuc Cobaleda	6
García Orive	6
Vizconde de Garci-Grande	18
Don Manuel Francisco Garzón	6

Don Dionisio Rodríguez	12
Don Ignacio Rodríguez Santaña	6
Doña María Sánchez	12
Don Arturo Sánchez	41
Don Jesús Sánchez Arjona	12
Don Juan Sánchez-Tabernero	10
Don Alicia Tabernero	6
Auxilio y Esteban Tabernero	6
Felicitas Tabernero	6
Terrones	6
Villarreal	4

## Plazas inauguradas

FERNAN NUNEZ (20 de junio). — Cartel: Novillos de Anastasio Martín, para Rafaelito Lagartijo y Rafael Sánchez Saco.

PALMA DEL RIO (27 de julio). — Cartel: Novillos de José de la Cova, para "Joselete", Curro Gómez y Bernardino Jiménez.

TANGER (27 de agosto). — Cartel: Toros de Bohorquez, para Agustín Parra "Parrita", José María Martorell y Manuel Calero "Calerito".

FRUCEIRA (Portugal), día 27 de agosto: Toros de Brabela, para los rejoneadores Casimiro y Correia Murteira y el espada Diamantino Tomás.

CARRION DE LOS CONDES (22 de septiembre). — Cartel: Novillos de Pedro Caminero, para "Pepillo de Valencia" y Pedro de los Reyes.

AIX EN PROVENCE (Francia). — Día 3 de septiembre: Novillos de Pierre Pouly, para Jesús Gracia, "Abaito" y "Quinito".



# 10

## NUEVOS DOCTORES

**Manuel Carmona**  
Abril, 9, en Sevilla. Toros de don Juan Guardiola, Padrino, Paquito Muñoz y testigo Rafael Ortega. Vestía el neófito de celeste y oro. El toro de la alternativa fue "Botador", número 18, negro.

**Manuel Calero "Calerito"**  
Mayo, 26, en Córdoba. Toros de Galache, Padrino, Parrita, y testigo José María Martorell. "Calerito" vestía terno gris y oro. Por "Noguerillo", 30, negro, se conocía al toro de la ceremonia.

**Pablo Landa**  
Junio, 8, en Toledo, con toros de don Juan Cobaleda. Parrita actuó de padrino y Martorell de testigo. El neófito vestía traje blanco y oro.

**Eduardo Antich**  
Agosto, 28, en Colmenar Viejo. "Beato", 73, negro, se llamaba el toro de la alternativa, como los demás, de la ganadería de don Cándido García. Vestía el nuevo espada de blanco y oro. La corrida fue un mano a mano entre el ahijado y el padrino, Curro Caro.

**Juan Flores "Brillante Negro"**  
Septiembre, 8, en Barbastro. Toros de Pio Tabernero; el de la alternativa se llamaba "Colorino", tenía el número 36 y era castaño. Fue padrino de la ceremonia Rafael Lorente y testigo Manuel Carmona. También vistió el alternativo terno blanco y oro.

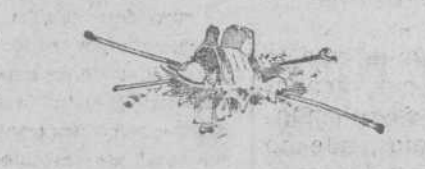
**Alfredo Jiménez**  
Septiembre, 29, en Sevilla. Padrino, Manolo González y testigo, Manuel dos Santos. Toros de don Felipe Barroomé, "Pavito", llamaban al de la alternativa; tenía el número 79 y era negro. Jiménez lució terno grosella y oro.

**Antonio Chaves Flores**  
Septiembre, 30, en Sevilla. Toros de Clairac. "Caracol", 64, negro, fue el de la alternativa, que Chaves Flores —de crema y oro— recibió de manos de Manuel dos Santos, a presencia de "Calerito".

**Julio Aparicio**  
Octubre, 12, en Valencia. Toros de Urquijo. "Farruquero", 124, negro, fue el de la alternativa. Padrino, Joaquín Rodríguez "Cagancho", y testigo, "Litri". El neófito vistió de morado y oro.

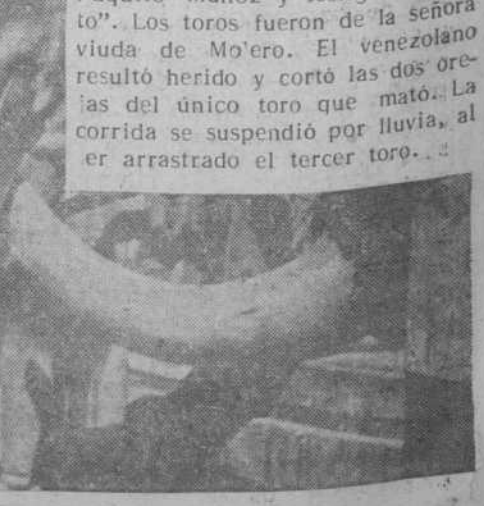
**Miguel Báez "Litri"**  
Octubre, 12, en Valencia, como el anterior. "Pendolito", 135, negro, fue el toro de la ceremonia. "Litri" —de perla y oro— recibió los trastos de manos de Manuel dos Santos, a presencia de Aparicio.

**Oscar Martínez**  
Octubre, 14, en Oviedo. Padrino, Paquito Muñoz y testigo "Calerito". Los toros fueron de la señora viuda de Moero. El venezolano resultó herido y cortó las dos orejas del único toro que mató. La corrida se suspendió por lluvia, al ser arrastrado el tercer toro.



## Eso que llaman "EL AFEITADO"

La temporada ha sido próspera en toros, con los toros, hurtándole a la fiesta una de sus mayores características: el riesgo. Y con él la emoción. En todas las épocas se "arregraron" los pitones de los toros; pero las más es las veces lo era para presentarnos mejor. Hoy ya, no sólo los toros, sino los uteros que tiraron la "bellota" pocos días antes, son sometidos a esta operación que tiene todas las agravantes de un delito.







# Mac Arthur

Por RAFAEL SALAZAR SOTO



## Llamado a ser un gran soldado

QUIZA no haya en la historia otro general que pueda presentar una hoja de servicios que empiece, en realidad, cuando todavía no era Mac Arthur ni siquiera un hombre. Los primeros tiros suenan muy cerca del futuro generalísimo cuando éste sólo contaba cuatro años de edad. Una incursión de los pieles rojas, aun no exterminados, ponen en peligro la existencia de aquel niño, hijo del general Arthur Mac Arthur, que por cierto había nacido en un fortín de Arkansas. Es probable que todo esto influyese en el destino del que estaba llamado a ser un gran soldado, porque Mac Arthur no vacila en seguir la carrera militar y en West Point se distingue de tal modo que se gradúa con la más alta calificación registrada hasta entonces en los anales de la famosa Academia. Infinidad de veces volvería a ser, años después, en las más diversas oportunidades, "el primero".

El primero, por ejemplo, en combatir, junto a los japoneses, contra los rusos; el primero en organizar la defensa de países distintos al suyo y en mandar tropas que no eran norteamericanas; el que más joven llegó al puesto de jefe de Estado Mayor del ejército de su patria y durante más tiempo retuvo el cargo; el más joven también en lograr el mando de una división de las que Norteamérica envió a Europa durante aquella primera guerra mundial que se llamó pomposamente "la Gran Guerra"... Mas como en algo había de romperse esta cadena, Mac Arthur ha sido también, alguna vez, el último. Fue el que más tiempo permaneció en Europa al terminar la conflagración mundial —la de 1914-18—, y, por lo que se refiere a esta otra, tan reciente que para él no ha concluido aún, sus compatriotas siguen esperando que regrese victorioso a la patria para rendirle el homenaje a que se hizo acreedor...

## ¡"Volveré"!

ESTA segunda conflagración mundial sorprende a Mac Arthur en las islas Filipinas, retirado tras de muchos años de actividad militar. Lo había sido todo en aquellas islas, por las que sentía y siente extraordinario afecto. Llegó allí con su padre, el primer gobernador militar norteamericano de las islas Filipinas, del que había de ser ayudante de campo en aquellas tierras. Volvió muchos años después y lo hizo de nuevo cuando los Estados Unidos necesitaban contar en Manila con un jefe capaz de reorganizar los ejércitos indígenas y la defensa de las islas. Antes de solicitar el retiro, en demostración de gratitud, el ejército filipino le nombró mariscal de campo... Pero Mac Arthur, que una y otra vez había advertido a su Gobierno que por allí vendría —antes o después— el ataque a Norteamérica, estaba, como decimos, retirado al producirse el alevoso ataque a Pearl Harbour.

De haber podido seguir sus deseos, el general no hubiese abandonado las islas Filipinas. Nombrado jefe supremo de los ejércitos aliados en el Extremo Oriente, no ocultó que prefería continuar allí, dispuesto al ataque cuerpo a cuerpo si llegara el caso. Pero no había tiempo que perder; el enemigo estaba muy cerca y desde Washington —licen que fue del propio presidente Roosevelt— llegó la orden terminante de que saliese en el acto para Australia. Ignoramos, como es lógico, lo que Mac Arthur hubiese sido capaz de hacer. Si sabemos —lo sabe todo el mundo— que el general Wainright, que fue quien se quedó, tuvo que capitular, días más tarde, ante los japoneses.

Y entonces surge aquel "¡Volveré!" con el que se despidió de los filipinos y con el que, machaconamente, había de conseguir estos dos objetivos: mantener esperanzados a los buenos patriotas, que no desaprovecharían ocasión de boicotear al ejército invasor, y provocar en éste un auténtico desconcierto. El "¡Volveré!" de Mac Arthur llega a constituir una obsesión para el mando japonés. Esa palabra aparece en todas partes: escrita en las esquinas, impresa en octavillas, que llegan hasta los más ocultos rincones; repetida una y otra vez, un día tras otro, por las emisoras de radio de que dispone Mac Arthur. Quizá porque carecía por aquel entonces, ya en Australia, tras una dramática y extraordinaria evasión nocturna, de otros medios de combate, el jefe de las tropas aliadas echaba mano de esta táctica —la guerra psicológica la caminaba él—, que había de darle excelente resultado. Como se los probó, el método —distinto al tradicionalmente seguido en circunstancias análogas— de anunciar por la radio, cuando ya empezó a poder combatir con cierta eficacia al enemigo, las operaciones que se proponía realizar. Y lo maravilloso es que cumplía con asombrosa puntualidad cuanto anunciaba. "Nuestras fuerzas —aseguraba, por ejemplo— intentarán mañana desembarcar en tal punto." "La aviación del general Mac Arthur se propone bombardear este o aquel objetivo." Al mando japonés le parecía increíble y durante mucho tiempo no concedió crédito a estas advertencias, en la seguridad de que se trataba simplemente de desorientarle. Cuando se convencieron de que las promesas se cumplían inexorablemente, Mac Arthur, como es lógico, cambió de táctica.

## ¿Teatral y dramático?

DE Mac Arthur se ha dicho que es teatral y dramático. Los que sostienen esta opinión suelen aducir, en defensa de su tesis, la alocución que, ante los micrófonos de una emisora de radio, dirigió a los filipinos cuando, como les había prometido al salir de su tierra, regresaba victorioso. Sin duda que para muchos de los que habían escuchado su despedida, aquel "¡Volveré!" sonaría, como tantas otras despedidas análogas pronunciadas en circunstancias parecidas, a una excusa fácil que justificase la ausencia. Pero ahora había regresado, estaba ya en territorio filipino y desde la bahía de Leyte, en el instante mismo de la invasión —una invasión a la inversa de aquella otra que le obligó a marcharse—, decía quien tan fielmente cumplía su palabra:

"Os habla el general Mac Arthur. He vuelto. Por la gracia de Dios Todopoderoso, nuestras fuerzas pisan de nuevo terreno filipino. Se aproxima la hora de vuestra redención... A medida que las líneas de batalla vayan avanzando, levantaos y combatid. Por vuestros hogares, combatid; por las generaciones futuras, por vuestros hijos e hijas, combatid; en nombre de vuestros muertos, combatid... Os habla el general Mac Arthur. ¡He vuelto!"

¿Fue teatral y dramático en tan memorable ocasión? No olvide nadie el instante en que aquellas palabras eran pronunciadas y, en cualquier caso, imaginemos la íntima satisfacción que experimentar el general al encontrarse nuevamente en la tierra que se había visto obligado a abandonar precipitadamente. Cuando meses después, en una sesión solemne del Parlamento filipino —que por cierto se celebró en una modesta escuela porque el edificio había quedado destruido—, se le entregó el título de ciudadano de honor de las islas que tan eficazmente había contribuido a defender y liberar de la dominación japonesa, tres palabras le bastaron para expresar todo lo que en aquellos momentos sentía: "Ya he vuelto."

## En el Japón, hace cuarenta y cinco años

SI a las islas Filipinas fue siendo muy joven y allí contrajo su segundo matrimonio y vio nacer a su único hijo, tampoco el Japón le era desconocido cuando, investido de los más amplios poderes jamás otorgados a un soldado, llegó a Tokio en su calidad de comandante supremo de los ejércitos aliados vencedores. En el Japón había estado Mac Arthur —también a las órdenes de su padre— durante la guerra ruso-japonesa. Fue entonces cuando se produjo el hecho insólito —que la historia silencia pero la leyenda ha divulgado ampliamente— de que un joven oficial norteamericano tomase parte, junto a los nipones, en una carga de caballería contra los rusos. Arthur Mac Arthur había sido nombrado ob-

servador militar de los Estados Unidos en aquel conflicto armado entre las dos grandes potencias. Un día del año 1905, durante la famosa batalla de Mukden, el joven oficial que a caballo presenciaba cómo unos estuadrones de caballería japonesa trataban en vano de ocupar una posición tenazmente defendida por los rusos, enardecido y quizá sin poder mediarlo, cargó él también formando en las filas de un ejército al que mucho tiempo después tendría que combatir hasta conseguir vencerlo. ¡Sólo Dios sabe si entre aquellos oficiales japoneses no figuraría alguno de los futuros altos jefes militares que en la cubierta de un acorazado yanqui rendirían sus espaldas ante el mismo fogoso oficial norteamericano convertido en aquel instante solemne en el representante supremo de las potencias aliadas que acababan de ganar la guerra más feroz de los tiempos modernos!

## El "Mikado Blanco"

LA ocupación del Japón, con todos los defectos que pueden señalársele, pasará a la historia como una de las más inteligentes, más hábiles y mejor llevadas de cuantas se han producido a lo largo de los siglos. Mac Arthur no quiso desmantelar por completo el país ni prescindir de Hiro-Hito y de sus propios políticos japoneses, que, casi desde el principio, fueron encargados de gobernar a su pueblo. Ejerció, como es lógico, la autoridad suprema en cumplimiento del encargo que había recibido, pero supo

ejercerla con un tacto exquisito y llegó a ser en aquel país más respetado que ninguna otra persona. Sus propios compatriotas le llamaron el "rey sin corona de Asia" y el "Mikado blanco". Probablemente por esto el día que un corresponsal norteamericano transmitió a su periódico la noticia, sin duda sensacional, de que el emperador había reconocido que no descendía de la divinidad, añadió en su crónica esta coletilla: "En Tokio se espera ahora de un momento a otro una declaración semejante del general Douglas Mac Arthur!"

Si en cualquier país hubiese resultado difícil y muy espinoso ejercer la suprema autoridad tras de la derrota, en el Japón Mac Arthur tuvo que enfrentarse con los problemas inherentes a una raza tan distinta como es la nipona. A raíz de instalarse en Tokio, sus consejeros políticos le expresaron en repetidas ocasiones la conveniencia de que autorizase que se iniciara una campaña con el fin de dar a conocer a los japoneses en qué consistía la democracia y las ventajas que este régimen reportaba a los pueblos. El generalísimo aceptó la idea, pero recomendó a sus colaboradores que no se precipitasen. "Los japoneses se convencerán muy pronto de que todo ha cambiado radicalmente", se limitó a decir.

No tardaron en convencerse. ¿Fueron los que trataban de explicar al pueblo en qué consiste la libertad de Prensa, y las elecciones sinceras, y el respeto al sufragio, quienes lo convencieron? Quizá. Pero cuando el japonés de la calle, el soldado y el obrero no tuvieron ya la menor duda de que algo verdaderamente extraordinario había ocurrido en su país, fue cuando vieron que "el general norteamericano" aparecía retratado con el emperador Hiro-Hito y que en la fotografía —que todos los periódicos publicaron en sus primeras planas— su majestad el emperador aparecía vestido de etiqueta, en tanto que Mac Arthur iba en mangas de camisa. ¿Quién era aquel hombre capaz de mirar cara a cara y sin inmutarse al emperador? ¿Qué extraño fenómeno se había operado en el país, por vez primera derrotado en los campos de batalla? No hubo, sin embargo, por parte de Mac Arthur, intención ni deseo de molestar a nadie. A Hiro-Hito, concretamente, le había de defender en repetidas ocasiones frente a los que a toda costa trataban de que fuese declarado criminal de guerra. No se le menospreciaba al recibirlo en mangas de camisa. Con el mismo atuendo, sin condecoraciones ni entorchados, algún tiempo después, acudiría a recibir al propio presidente Truman cuando éste, en vista de que Mac Arthur no iba a Washington, decidió ser él quien fuera a su encuentro. Pero aquella lección de democracia no cayó en el vacío.

## Los rusos, enemigos de Mac Arthur

LOS rusos, que hasta el último momento de la guerra mantuvieron relaciones diplomáticas con el Japón, a pesar de su condición de aliados de Norteamérica, tuvieron la osadía de oponerse a que el general Mac Arthur fuese nombrado jefe de las tropas aliadas en Oriente. No consiguieron nada; pero, a partir de entonces, tampoco desperdiciaron ocasión de criticarle, de dificultar su misión siempre que les fue posible, de intentar que se le declarase —también a Mac Arthur— criminal de guerra, y hasta se ha dicho que prepararon su asesinato. No deja de ser curioso que el hombre que con tanto entusiasmo luchó contra los japoneses hasta vencerlos se viera luego en el caso de combatir junto a ellos para salvarlos de caer en las garras de Moscú.

En cuanto a los acontecimientos actuales, a la guerra que en estos mismos días se está librando en aquellos parajes de Asia, los hechos son bien conocidos para que resulte necesario ni siquiera tener que aludir a ellos.

## RASGOS Y ANECDOTAS DEL GENERAL

El anecdotario de Mac Arthur fue copiosísimo. En su país, desde el comienzo de la guerra mundial, se han escrito alrededor de 500 biografías repletas de anécdotas del hoy generalísimo de los ejércitos de las Naciones Unidas. Estas mismas anécdotas retratan perfectamente al hombre y al soldado. Por eso queremos recoger algunas de ellas.

Mac Arthur no bebe, fuma en pipa y su distracción favorita consiste en leer a los clásicos griegos en su idioma original. Es enemigo de recepciones y de banquetes, pero en cambio gusta mucho de redactar de su puño y letra discursos, partes y comunicados en los que invariablemente hay invocaciones al Altísimo. Trabaja doce horas diarias cuando no guerra, porque entonces, como es natural, no hay para él reposo ni descanso. No luce nunca sobre su pecho ni insignias de mando ni condecoraciones y jamás va armado, aunque con frecuencia recorre los lugares de mayor peligro.

### Más veces condecorado que ninguno de sus compatriotas

Ningún otro jefe del ejército norteamericano podía al iniciarse la segunda guerra mundial tantas recompensas como el general Douglas Mac Arthur. Eran exactamente trece norteamericanas y diez extranjeras. Después, sólo en Australia, había de obtener la más alta condecoración de su país y dos extranjeras más: una se la confirió Jorge VI y otra la Reina Guillermina. Pero Mac Arthur, como tiene tantas cruces y tantas medallas, prefiere no llevar ninguna. A este respecto se cuenta que en cierta ocasión un personaje, no sin cierta malicia, preguntaba a uno de sus ayudantes:

—¿No tiene condecoraciones vuestro general? ¿No hay en vuestro país ni entorchados ni estrellas para los altos jefes militares? —Tiene tantas condecoraciones —contestó el ayudante— que no le es posible llevarlas todas en su equipaje. En cuanto a los signos

externos de su jerarquía militar, no los necesita. Sus hombres le respetan y obedecen sin necesidad de galones.

### Algunas veces también acierian

Ni siquiera en pleno frente de combate, en los lugares de mayor peligro que con frecuencia visita, utiliza el casco reglamentario. Siempre lleva una sencilla gorra de plato, ligeramente ladeada sobre el lado derecho. Un día, en una de las visitas a los campos de batalla un periodista que le acompañaba, se atrevió a insinuar:

—¿Por qué no lleva usted casco, general? Aquel parece que suenan mucho las balas.

—Ponerme un casco equivaldría a concederle demasiada importancia a los tiradores japoneses. Ni creo en su buena puntería, ni quiero haberle al enemigo el honor de aparecer tocado con un casco de acero entre mis hombres, respondió el jefe de las fuerzas aliadas en el Pacífico.

Y tras unos instantes de silencio, añadió: —Pero usted, por si acaso, póngase el casco. ¡Algunas veces también pueden acertar los japoneses!...

### Armado por una lusa

Mac Arthur tampoco lleva armas de fuego, según ya hemos dicho. Incluso cuando todavía no era general y recorría con frecuencia las trincheras y posiciones de vanguardia, durante su estancia en Europa, en los años de la primera guerra mundial, prefería hacerlo provisto de una fusta o de un bastón. "Si las cosas se ponen mal, creo que de poco podrá servirme una simple pistola", cuenta i que solía decir. "Y uno —agregaba— no va a salir a recorrer las líneas provisto de un cañón o de una ametralladora".

Así, sin armas de fuego, sin más que esa fusta que era popular, hizo en Francia una incursión a territorio enemigo. Le acompañaban unos cuantos soldados que voluntariamente quisieron ir con él. Al regresar lo hicieron con ocho prisioneros, entre los que

confiadamente caminaba muy orgulloso el joven —entonces todavía era muy joven— coronel norteamericano. Realizar ese tipo de incursiones constituía una de sus distracciones favoritas. Cuando ascendido a general de brigada, tuvo que renunciar a ellas, un oficial francés exclamó: —¡Los norteamericanos se han quedado sin mejor jefe de pelotón! Ya años antes, en Veracruz, Mac Arthur realizaría una hazaña mucho más complicada. Vestido de campesino mejicano, se internó en la retaguardia enemiga, de donde volvió —sin que nadie haya averiguado cómo pudo conseguirlo— provisto de... ¡tres locomotoras! "Hubo suerte", se limitó a decir cuando le preguntaron sus compañeros.

### «No aspiro a vivir toda una eternidad»

En fin, para no alargar excesivamente estas notas, nos limitaremos a referir, como final las respuestas que se atribuyen al gran soldado una vez en que cometió una de las que se han dado en llamar por sus subordinados "imprudencias del general Mac Arthur". Sus tropas acababan de conquistar, tras de una lucha muy sangrienta, una posición japonesa. El general llegó a visitarla instantes después y, al observar un ingente montón de armas capturadas al enemigo, quiso detenerse a examinarlas. Iba a coger una pistola, cuando un oficial trató de impedirle haciéndole:

—Mi general, hasta que lleguen los técnicos y reconozcan todas estas armas, no creo que deba usted hacerlo. Es peligroso.

Mac Arthur lo miró fijamente y se limitó a responder:

—¿Cree usted que voy a vivir toda una eternidad a cambio de no examinar personalmente una pistola? ¡Francamente, no aspiro a tanto!

Y continuó como si tal cosa, como si nada se le hubiese dicho, sin querer dar la menor importancia a lo que estaba haciendo.



# FIGURAS famosas DESAPARECIDAS en 1950.

Por FERNANDO CASTAN PALOMAR

## ROMANONES

## MARISCAL SMUTS

## BERNARD G. SHAW

## TIRSO ESCUDERO



**F**ALLECIO don Alvaro de Figueroa y Torres, conde de Romanones, de ochenta y siete años de edad. Fue esto el 11 de septiembre. Romanones había sido jefe de Gobierno muchas veces; también del Parlamento; de departamentos ministeriales, antes; del propio Concejo de Madrid, en época de la regencia; y había rectorado academias, grupos financieros, comisiones internacionales... Pero, sobre todas las cosas, en la intimidad y en la ternura de su vejez, lo que don Alvaro señalaba como mejor era el ser jefe de una familia que se integraba con su esposa, seis hijos, diecisiete nietos y veintiseis bisnietos. El conde de Romanones, hombre de hogar, hablaba siempre con efusión de la familia, que tantas veces fuera sedante y remanso en el fragor de las contiendas políticas. La familia y la casa constituyeron para el Conde las compensaciones a toda una vida de ingente laboriosidad y de esforzada lucha.

Cuando el relevo de siglo, Romanones era ya una de las figuras más populares de España. En aquel período de la Regencia, había desempeñado dos veces la alcaldía de Madrid y en ambas tuvo su actuación gran resonancia. Se había mucho, en 1894, de su iniciación de situar en la Puerta de Sol una farola monumental, en sustitución de la fuente que allí había. Madrid era entonces muy reducido y familiar, por lo que cualquier reforma en él, aunque fuera chiquita y apenas trascendente, constituía motivo de atención sostenida y bulliciosa. En su otra etapa de alcalde, la de 1897, culminó su popularidad con el ensanche de la calle de Barrionuevo, que tomó su nombre, y con la creación de la Guardia Municipal montada, a cuyos componentes se les llamó los "Romanones".

Don Alvaro de Figueroa entraba en la política del país con una popularidad que muy pocos han logrado. Y esa popularidad había de ceñirse constantemente y siempre, hasta cuando, alejado de la actividad política, dedicábase únicamente a escribir libros, presidía la Academia de Bellas Artes de San Fernando y concurría a las sesiones de otra Academia, la de Ciencias Morales y Políticas, en cuyas tareas tomó parte hasta muy poco antes de morir. En los tan-

Continúa en la página siguiente

**J**AN Christian Smuts, militar en tres guerras, murió el 11 de septiembre, en una granja africana, de ochenta y un años de edad, a consecuencia de una embolia cerebral. La granja, en Pretoria, África del Sur, era modestísima y encuadraba adecuadamente la soledad con que siempre vivió este hombre de Estado, general y filósofo, uno de los fundadores de la Liga de las Naciones y creador virtual de la Unión Sudafricana.

Había nacido en Natal, hijo de un ganjero que llegó a ser diputado por El Cabo, Jan estudió en la Universidad de Cambridge; se hizo abogado y, como tal, ejerció en El Cabo y en Johannesburgo. Al producirse la guerra de los boers se sublevó con tres centenares de hombres y tuvo el mando supremo de las tropas republicanas en la colonia de El Cabo. Era esto en el primer año del siglo. Ya Smuts tenía un prestigio, ganado en sus tareas de jurista, y a él sumaba el de un Impetu militar que le proporcionaba notables éxitos en la guerra. Su lucha contra los intereses tenía un coraje que prendía enardecidamente en las fuerzas que mandaba. Smuts, con su grado de coronel, era un repentino símbolo militar entre los boers.

Concluyó la guerra. Los Ingleses revalidaron la jerarquía de Jan y hasta lo ascendieron al generalato. Inglaterra había ganado la guerra, pero reconocía a Sudafrica una autonomía que representaba todo un éxito para los jefes boers, entre ellos Smuts. Este robustecía su personalidad, que era también en lo físico inconfundible. Llamaba la atención su estatura y su delgadez. También se hablaba mucho de su esbozada laboriosidad. Trabajaba intensamente por la unión de los Estados africanos, desempeñaba varios cargos de alta responsabilidad, denotaba un dinamismo que producía asombro...

De 1919 a 1924 desempeñó los cargos de primer ministro y de ministro de Asuntos Exteriores. Por aquellos años colaboró en el Tratado de Paz. Y, enviado a Budapest, redactó en breve rato un Informe, destinado a instruir a quienes negociaban el tratado, acerca de la situación húngara. La rapidez de aquel mensaje causó una sorpresa que quedó para siempre unida a uno de los más curiosos capítulos de la biografía de Smuts.

En la guerra del 39, Inglaterra solicitó la intervención de Sudafrica, propiciada defendida por Smuts en la Cámara, y que fue aprobada por mayoría. El antiguo abogado de Johannesburgo emprendió entonces, de nuevo, una intensa actividad política. Sus setenta años no entorpecían una continua movilidad para celebrar entrevistas en Inglaterra y en Estados Unidos con personajes como Churchill y Roosevelt. Pronunció discursos...

Continúa en la página siguiente

**D**URANTE el año 1950 abatiéronse varias vidas que fueron muy largas y estuvieron alumbradas por una notoriedad que ya del siglo pasado les venía. En España y fuera de España registráronse fallecimientos de personas que tenían gran renombre y que, cada año que cumplían, más allá de los ochenta, era motivo periodístico, comentario y anécdota, esbozo biográfico y curiosidad por saber cómo se llegaba a edad tan avanzada. Murieron en el año terminal del medio siglo, en tierra española, el político Romanones, el pintor Hidalgo y G. de Caviedes, el empresario Tirso Escudero... Y acaso otras viejas famas que iban ganando años y años de vida y que ya parecía que sólo la muerte las había olvidado... Pero para una síntesis de periódico es menester la reducción a unos pocos nombres. Y por este motivo también, no aparecen aquí mencionados sino algunos de los octogenarios y nonagenarios famosos que murieron en el extranjero: el rey Gustavo V, Bernard Shaw, Jan Christian Smuts y Evangelina Booth, a quien llamaban general.

Con los reunidos en este resumen sale la cuenta de casi setecientos años. Casi setecientos años de enorme intensidad y siempre de cara a la atención del público. Quiere decir esto, que no pretendemos recoger en cada caso la biografía detenidamente razonadora de cada notoriedad. Sería labor de mucho tiempo y mucho espacio. ¡Casi nada! ¡Setecientos años de biografías! Vamos, pues, a un rápido y sucinto recuerdo de cada una de esas figuras que dieron su adiós a la vida en 1950.



## EVANGELINE BOOTH

**E**L 17 de julio fallecía en Hartsdale Evangelina Cory Booth, hija del fundador de la Armada Nacional de Salvación y ella misma con el grado de general, que obtuvo cuando iba a cumplir los sesenta y nueve años de su vida.

Murió Evangelina Booth, a los ochenta y cuatro años de edad. Era inglesa. Su infancia se había caracterizado por una gran viveza mental y un temperamento muy sereno y energético. Los hermanos eran ocho, pero ninguno tan despierto y decidido como ella. A los quince años, Evangelina Booth pronunciaba su primer discurso. Habíase incorporado a la campaña paterna para constituir la Armada de Salvación. Asistía a las reuniones y a las propagandas que en tal sentido se llevaban a cabo hasta en las propias calles de Londres. Su juventud, animosa y convincente, tenía ya el título de sargento cuando en Stoke Newington enardecía al auditorio con su palabra cálida y persuasiva.

Recorría los barrios, hasta los más pobres y recónditos, propagando el incremento de la "Salvation Army"; en muchos de aquellos lugares hallaba una hostilidad agresiva. En otros, la recibían con burrias y chanzas. En los más, con indiferencia absoluta. Pero ella no desmayaba ante el desdén, ni ante la amenaza. Cuando la Armada de Salvación fundó su periódico, la propia Evangelina lo voceaba por las calles de Londres. El grito de "the War Cry" llegaba en sus labios hasta las zonas más hostiles, acabaron por declararla vencedora en el campeonato de la venta del periódico.

El general Booth tenía en su hija la más eficaz de las colaboraciones para el incremento de la Armada. Llegó un momento en que Evangelina Booth, comandante en la provincia de Londres de "Salvation Army Training School" (Armada de Salvación y Educación Escolar), estaba al frente de 21.000 soldados, 600 oficiales y 300 cadetes.

Tal era la posición de Miss Booth en vísperas del siglo XX. Al llegar éste, contaba treinta y cinco años de edad. El general Booth, viendo ya asegurada su empresa en Inglaterra, había determinado que Evangelina fuera comisionada a Canadá para extender así la Armada. Y allá fue Miss Booth, con su impetuoso arrollador y su oratoria estruendosa, dispuesta a reemprender la actividad ingente que desarrollara en su país.

Pronto entre los canadienses fue popular la figura de Evangelina Booth, que llevó a cabo campañas en las que proponía la austeridad, la sobriedad y

la moderación como remedios infalibles contra los males arraigados en la sociedad. Sus diatribas contra el alcohol tuvieron gran resonancia: En cuanto a la creación de unidades de la Armada, fue tarea de rápidos y amplios resultados. Miss Booth recreditaba así sus extraordinarias dotes de mando.

En 1904 iba a Nueva York. Como comandante en jefe de los cuarteles nacionales, extendía la organización hasta darla una amplitud de cifras exorbitantes. En los treinta años que duró la comandancia de Evangelina, los haberes de la Armada experimentaron un crecimiento aproximado de un millón quinientas mil libras a treinta y cinco millones.

Por los años en que Miss Booth estaba en los sesenta y ocho, alguien dijo, con cierto humor, que esa edad en la mujer era ya para pensar en casarse. Llegó esto a oídos de Evangelina y, en un discurso público —1933—, contestó así a la irónica sugerencia: "Lo de casarse ya lo he pensado. Y por eso es por lo que permanezco soltera".

Llegó a general, su tituyendo a su padre, fundador de la Armada, y en 1934 fue llamada a Londres para el cumplimiento de nuevos deberes. Hizo el viaje con desgana; habíase americanizado mucho y no sentía la atracción de Europa; su vida en Londres tuvo largos paréntesis, por las frecuentes visitas que hacía a Nueva York. Su avanzada edad no le restaba energías para ese constante ir y venir de un lado a otro.

Pero, en el año 1947 cayó enferma y aun cuando aparentemente recobró la salud, ésta comenzó a mostrarse pronto precaria. Se veía precisada a pasar meses enteros en su casa, pero sin que su forzada quietud determinase el abandono de su puesto, al que atendía desde la cama, con la inteligencia siempre viva y ágil.

Falleció en su residencia de la Avenida de Washington, la acompañaron en sus últimos momentos su sobrina Hugh Sladen, su secretaria y otras dos señoras que la ayudaban en sus trabajos; sus hermanas, Catherin y Lucy, hallábanse en Londres y Estocolmo, respectivamente. Todas estas personas que se citan, a excepción de Hugh, de edad avanzada también. La secretaria, Florence Farrington, llevaba treinta y dos años a las órdenes de la generala.

Evangelina Booth fue la única mujer con esa jerarquía. Y ninguna otra es fácil que llegue, como ella, a orientar el mando inmediato de cuatro millones de personas.

**Mototracción**  
Bicicletas  
Motocicletas  
Accesorios  
Caldeseros, 6 - SALAMANCA

**D**E "vejez y gran dolencia vesical", dijo el parte facultativo que había muerto Bernard Shaw. El ilustre escritor irlandés contaba noventa y cuatro años de edad. Había escrito mucho y mucho también había diseminado su ingenio en el arte de la conversación y en el epistolario, que cultivaba apasionadamente. Bernard Shaw murió en Ayer Saint Lawrence (Inglaterra), el 2 de noviembre.

Su iniciación como autor teatral no fue temprana. Tenía ya cuarenta y dos años cuando dió a conocer su primera obra dramática. Al comenzar el siglo se hallaba muy en boga una colección de comedias que acababa de publicar, con el título general de "Tres obras para puritanos". Eran: "El discípulo de Devil", "César y Cleopatra" y "La conversión del capitán Brassbound".

Siguió escribiendo en el nuevo siglo. Trabajos de crítica, ensayos, obras teatrales... Se cree, porque ha dejado Bernard Shaw una pléyde herencia, que fue hombre que tuvo siempre mucho dinero. Y no es cierto esto, porque en la época a que venimos aludiendo, el escritor irlandés tenía gran popularidad, pero dinero muy escaso.

Fue luego cuando alcanzó mejor situación económica. "Pigmalión" no sólo aumentó considerablemente su fama de autor, sino que le produjo muy altos rendimientos; es obra traducida a múltiples idiomas y que en todas partes se ha representado mucho.

Sin embargo, Bernard Shaw, en su dialéctica, aguda y pitorresca, no extremaba el elogio para sus obras más afundidas, sino para aquellas otras que el público había acogido más fríamente.

Era autor de cuarenta obras teatrales, de cinco novelas y de incontables trabajos literarios de otro carácter. Poseía una memoria portentosa y, en sus últimos años, todavía se le oía recordar escritos suyos de largo tiempo atrás, de los que repetía párrafos enteros muy fielmente.

En la intención, el donaire y la sutileza que en su charla podía, diéronle aureola de ameno narrador y de humorista de hecho. Sus frases, sus comentarios, sus opiniones ante hechos y figuras de actualidad, recorrían los periódicos de todas partes. Un anecdótico de Bernard Shaw sería un libro gigantesco. Algunas de esas anécdotas hacen referencia a la propia longevidad del escritor. Por ejemplo, al cumplir los ochenta años, como se le acercara un periodista para preguntarle qué era preciso hacer para vivir tantos años, Bernard Shaw le respondió rápido:

— ¡Bañ! ¡Eso sólo se pregunta a los viejos!

Ya había cumplido los noventa cuando...

(Continúa en la página siguiente)

## GUSTAVO V DE SUECIA



**N**OVENTA y dos años tenía al morir —en el mes de noviembre— el rey de Suecia Gustavo V. Cuando empezaba el siglo que había de verlo rey, Gustavo era príncipe heredero. Lo era desde 1872, había recibido una esmerada preparación para el real cargo, había cursado estudios en Upsala y Oslo, había viajado por varios países, había figurado en diversos cargos de gran responsabilidad... Regente en varios momentos de la vida de su nación, era un príncipe instruido en los asuntos prácticos del Estado. Y también un príncipe popular, a lo que contribuyó mucho su interés por el deporte y principalmente el apoyo que tuvo para la propagación del tenis en Suecia. Su posición frente a la monarquía constitucional la proclamó en 1906 con estas palabras: "El Poder real está, y debe estar, por encima de los partidos. El Poder real no quiere desvincularse de su acción, ni lo hará, sin colaboración con el pueblo." Un año después subió al trono. No hubo ceremonia para la coronación. Como había sido un príncipe popular, era también un monarca popular. Demostraciones jubilosas acogieron el comienzo de su reinado. Un

reinado largo. Si no tanto como el de Francisco José, que alcanzó sesenta y ocho años, o el de la reina Victoria, que fue de sesenta y cuatro, si uno de los más dilatados de la historia. Por otra parte, la vida de Gustavo fue más larga que la de Francisco José, que alcanzó ochenta y seis años, y más también que la de la reina Victoria, que murió de ochenta y dos.

En 1927 vino a España Gustavo de Suecia en viaje oficial. Permaneció tres días en Madrid y recorrió luego algunas ciudades andaluzas. España le rindió una acogida respetuosa y cordial. Gustavo V elogió afablemente al hidalguito de este país, a propósito de la cual dijo que confirmaba personalmente una referencia muchas veces escuchada.

Durante la segunda guerra mundial, el rey de Suecia llevó a cabo gestiones humanitarias de gran alcance. La neutralidad sueca durante la llamada "guerra de invierno" en Finlandia tomó forma activa en favor de ese país. Tras el ataque a Noruega, el rey Gustavo apeló a Hitler para la protección de la real familia noruega y también de los estudiantes noruegos deportados a Alemania.

Cuando cumplió los setenta años de edad inició un fondo para convertir las enfermedades cancerosas. A los ochenta enfermó de parálisis infantil y las dolencias reumáticas. A los noventa, un nuevo fondo permitía emprender medidas en favor de la juventud.

Rey popular, su muerte produjo gran consternación en el pueblo, al que condujo a una profunda evolución social y económica, y al que conservó en paz mientras la guerra tronaba en su torno.

**L**LEVABA muchos años siendo una figura popular en este Madrid que, al ensancharse, va haciendo cada vez más difícil el acceso a la popularidad. Pero don Tirso Escudero estaba en ella desde que Madrid era pequeño e íntimo, sencillo y familiar.

A la capital de España había llegado este caballero riojano (nacido en Huerfano) el año 86. Era abogado, tenía aficiones periodísticas y contaba veintitrés años de edad. Cuando se vio en la actividad de una redacción se dió cuenta de que aquella tarea de escribir noticias no le interesaba demasiado. Tampoco le resultaba agradable el empleo que en el Ministerio de Instrucción Pública había obtenido. Al abogado riojano le cautivaba la fisonomía de Madrid y conocer a las gentes que más bullían en aquel tiempo, escritores y aristócratas, políticos y toreros, actores y actrices.

En sus diarios paseos por las calles de Madrid, frecuentaba la del Príncipe, en la que aparecía por entonces cerrado el Teatro de la Comedia. A Tirso Escudero le dolía que en un coliseo de tan noble historia no se celebraran funciones, y un día resolvió hacerse el empresario, aunque desconocía totalmente el tinglado de la escena y nunca había sido en el teatro otra cosa que un espectador. Asociado a don Luciano Berriatúa, comenzó la explotación de la Comedia, a cuyo escenario advino una campaña que agrupaba figuras tan relevantes en el arte interpretativo como Carmen Cobeña, Emilio Tuñer, Donato Jiménez, Agapito Cuevas, Concha Suárez, Ricardo Manso...

La sociedad duró poco. Pronto don Tirso Escudero figuró como empresario único del teatro de la Comedia. Y lo fue hasta el mismo día de su muerte, acaecida en Madrid el 29 de agosto. Llevaba cincuenta y cinco años de empresario. Y había sido el fundador de "El Gato Negro", el café inmediato al teatro, donde fue famosa durante mucho tiempo una tertulia que preside don Jacinto Benavente, entonces en los comienzos de sus mordaces y sus ironías.

(Continúa en la página siguiente)

## HIDALGO DE CAVIEDES

**L**O recordaremos siempre con su barba cana, su cabellera en pompa y sus ojos, muy vivos, tras los cristales de las gafas. Así era, en sus ochenta y seis años, don Rafael Hidalgo y Gutiérrez de Caviedes, y así ha quedado en el busto —solo que sin gafas— que en su pueblo natal, Quesada, fue erigido seis años atrás. Por entonces también, se le había tributado un homenaje en Madrid, donde le fueron impuestas las insignias de la Orden de Alfonso X el Sabio. Una y otra distinción no habían abierto vanagloria alguna en el ilustre pintor andaluz. El seguía con su modestia de siempre, una modestia que no le quitaba el gozo de decir, y era verdad, cuando ya había cumplido los ochenta años, que veía su pintura juvenil, tenía el pulso firme y era para él más deleite que nunca pintar y pintar.

Hidalgo de Caviedes estuvo en la actividad de los plúmeles durante sesenta y cinco años. Cuando entró el siglo, ya había hecho resonante su nombre; su cuadro de 1901 fue "¡Qué hermoso es!", obra que adquirió el general Mitre; del otro lado del siglo quedaban "El monje", "Mendigos en Venecia", "Echando la barca", "Héroes de la guerra" y tantos cuadros más. Por aquel tiempo, Hidalgo y Gutiérrez de Caviedes había recorrido Italia, a donde fuera pensionado por la Diputación de Jaén, cuando era ese muchacho de negras patillas que vemos en su autorretrato. Dedicó varios años a este conocer y estudiar ciudades señeras de arte sobre el mapa de Italia; concurrió a las exposiciones españolas y a otras de varios países; ganó medallas; vió algunos de sus cuadros en di-



versos Museos... Así estaba formada la personalidad de este pintor —discípulo de Rafael Romero y de Federico Madrazo— cuando el siglo actual se hallaba en el albor de su año primero.

Con el ejercicio de la pintura alternaba el de la enseñanza. Había en él un gran entusiasmo por el magisterio artístico. Llegó a decir que su verdadera vocación era esa. Y la verdad es que se entregaba a ella con intensidad que mermaba su tiempo para la propia pintura. Poco antes de fallecer confesaba que tenía cuarenta alumnos. Y gustaba de revisar los nombres de algunos discípulos suyos, pintores unos, arquitectos otros, que habían alcanzado notoriedad.

Como se ha dicho, no estaba aún lejano la inauguración del monumento que le dedicó Quesada. Fue el año 46. Y a propósito de ese homenaje, el pintor recordaba que salió de su pueblo con solo cinco años de edad y no volvió hasta que tenía más de ochenta. Y era lo bueno que en la casa donde viviera se habían conservado los monigotes que en las paredes pintó cuando era chico.



# RELIEVES y anécdotas

# ESPAÑOLAS \* \* \* de 1950

## VIAJES DEL CAUDILLO



Más de 14.000 kilómetros de recorrido suman los viajes que el Caudillo ha realizado durante 1950. De ellos, el más largo y destacado, el aun reciente al África Occidental español—que por primera vez era visitada por un Jefe de Estado español—y al archipiélago canario.

El primer viaje importante que realizó el Generalísimo en el año fue el de inauguración del tren "Talgo"—una de las novedades de 1950—, en viaje a Valladolid, en el mes de marzo, viaje en el que inauguró diversas fábricas. Otras localidades visitadas por el Jefe del Estado en 1950 han sido Bilbao, Puerto de Santa María, Sevilla, Talavera de la Reina y Villaverde. En casi todos estos viajes el Caudillo inauguró diversas obras de interés público, tales como harriadas, fábricas, puertos y saltos de agua.

El Caudillo utilizó en sus diversos desplazamientos, además del "Talgo", el avión, el tren, el automóvil, el buque de guerra y el yate.

## LOS EMBAJADORES vuelven

La realidad de España se viene imponiendo desde hace tiempo y sin necesidad de que la Asamblea General de la O. N. U. revocara, como al fin hizo, su acuerdo de 1946, una gran parte de los países, miembros incluso de la Organización, habían normalizado sus relaciones diplomáticas con el Gobierno de Madrid. Si ya en 1949 fueron varias las misiones extranjeras restablecidas en España por iniciativa propia de sus respectivos gobiernos, en el año 1950



y los enviados extraordinarios y los ministros plenipotenciarios de Siria, Liberia, Corea, Turquía, Costa Rica, Jordania, Afganistán, Dinamarca y Alemania Occidental.

En régimen de reciprocidad España nombró también embajadores o ministros en los citados países y e evó a la categoría de embajadas las representaciones diplomáticas de Colombia, Nicaragua, Irlanda y El Salvador. España reconció durante los últimos doce meses los nuevos estados del Viet-Nahn, Laos y Com-

## No hay tal crisis teatral



Una escena de "Al amor hay que mandarle al colegio"

A pesar de la cacareada "crisis teatral", en 1950, según informa la Sociedad General de Autores y Compositores, en Madrid se han estrenado setenta y siete obras; en Barcelona, setenta y nueve; y en Valencia, veintidós; la mayoría de estas últimas de carácter regional, pues sabido que en Valencia hay de antiguo gran afición teatral y funcionan varias compañías de aficionados que los domingos y días festivos recorren los pueblos levantinos haciendo de los clásicos "bolos". Como siempre, del teatro clásico, la obra más representada ha sido el "Don Juan Tenorio" y después las interpretadas por las compañías del "Español" y "María Guerrero", de Madrid, que en la compañía de "Lone de Vega" que dirige Tamallo y que actualmente se encuentra en Madrid, son las que



cuál Guillén. La obra de mayor éxito, "Célos del aire", de José López Rubio, que alcanzó más de doscientas representaciones en el teatro Español, se ha hecho por casi toda España y ha traspasado la frontera, estrenándose en Italia y varias Repúblicas de América española.

Actualmente funcionan en España unas cien compañías de "verso" y cinco de zarzuela (Los "Ases Liricos", la de Antón Navarro, Villota, Bochs y Gual; habiendo disuelto la de Sorozabal). La razón de que haya tan pocas compañías de este género, es que el arte lírico ha derivado hacia la revista y el folklore.

Se han traducido al español setenta y ocho obras, especialmente francesas, italianas e inglesas, y de las nuestras han sido traducidas diecisiete, al portugués e italiano sobre todo.

De nuestros autores modernos las obras más reprisadas han sido de Benavente, los Quintero, Arniches y Martínez Sierra (este autor especialmente por Catalina Bárcena).

Los hechos más sobresalientes del teatro en 1950, han sido el Congreso Internacional

## CINCO SUPERPRODUCCIONES ESPAÑOLAS

El cine español ha presentado en 1950 nada menos que cinco superproducciones de alta calidad y de éxito destacado: "Pequeñeces", "La Revoltosa", "Agustina de Aragón", "Don Juan" y "Teatro Apolo", realizadas, respectivamente, por Juan de Orduña, Díaz Morales, Orduña, Sáenz de Heredia y Rafael Gil. Ha ofrecido también doce películas de muy digna factura, que son: "Hoy no pasamos lista", "La niña de Luzmela", "Si te hubieses casado conmigo", "Un soltero difícil", "Yo no soy la Mata-Hari", "Cuentos de la Alhambra", "Noventa minutos", "De mujer a mujer", "Jack el negro", "El pasado amenaza" y "El último caballo". Quedan otras veintuna cintas españolas de inferior realización a las apuntadas. Se estrenaron, por tanto, en total, treinta y ocho películas españolas en 1950. El mismo número que en 1949 pero superiores en calidad artística a ésta.

La mayor recaudación del año la obtuvo la película "Pequeñeces", que en quince semanas consecutivas de proyección en la sala de estreno alcanzó la respetable cifra de un millón ochocientos setenta y seis mil pesetas. Sigue a ésta "Agustina de Aragón", con permanencia aun en la pantalla en que fué estrenada y que en la última semana lleva ya recaudadas un millón doscientas sesenta y cinco mil ochenta y cuatro pesetas. A continuación va "Don Juan" con seis semanas de proyección y setecientos ochenta y dos mil ciento ochenta y cuatro pesetas en el balance taquillero.

Caso extraordinario e insólito en los triunfos del cine nacional es el de "La Revoltosa", cinta que después de obtener una buena acogida en local de su estreno y pasada a continuación sin gran ruido por dos cines de estreno alcanzó tan triunfal empuje en el pequeño local del cine-ma Postas, a donde pasó después, que ha batido allí el record de permanencia, ya que sigue proyectándose con gran éxito al cabo de las veintitantas semanas de llegar a dicho cine, donde, con un aforo que da 1.697 pesetas en su precio más caro, lleva recaudadas hasta su semana número veintidós, más de setecientos mil pesetas.

Entre los gastos más evadidos dentro del rodaje de algunas de las películas estrenadas en 1950 destaca el del vestuario de Aurora Bautista en "Pequeñeces", que costó más de 200.000 pesetas y el de la reproducción del salón del trono del Palacio Real de Madrid para la película "Agustina de Aragón", reproducción cuyo costo fué de 250.000 pesetas exactamente.

## VEINTITRES CONGRESOS INTERNACIONALES EN ESPAÑA

Por largo de estos doce últimos meses se celebraron en España veintitres Congresos Internacionales: Cirugía Ortopédica y Traumatología, Gastroenterología, Hispano-luso, Ginecología y Obstetricia (primero de nuestro país en el que se utilizó la televisión), Otorinolaringología, Oftalmología, Radiología Médica, Genética, Autores Teatrales, Derecho Procesal, Notariado, La Cooperación Internacional, Pirenaicos, Estudios Demográficos Hispánicos, Arquitectura Paisajista, etc. de la I. A. T. A., Postal de las Américas, etc. y Filatélico, organizado por motivo del centenario del sello español, etc. Industrias del Superlativo, Iberoamericano, etc. de la I. A. T. A., etc. y conversaciones Católicas Internacionales de San Sebastián, además de numerosos cursillos.

Por cierto, que una de las notas más curiosas la dió el Congreso Internacional de Autores Teatrales, en Madrid y Sevilla, en el que estuvo representada Islandia por primera vez en un Congreso con sede en España.

En cuanto a la participación española en congresos y reuniones internacionales celebrados en el extranjero, se acerca a un centenar el número de estas Asambleas a las que España envió sus delegados.

## NUEVAS SEDES EPISCOPALES

Durante el 1950 fueron cubiertas las sedes episcopales vacantes de Coria, Vitoria, Mondoñedo, Jaca, Zamora y Cartagena, y se crea en los nuevos obispados de Bilbao, San Sebastián y Albicete. También fué designado vicario general Castriense y arzobispo de Són, el actual obispo de Sigüenza. Entre España y la Santa Sede fué firmado un acuerdo sobre la sujeción religiosa a las Fuerzas Armadas españolas.

*Litografía Salmantina*  
NUEVA EMPRESA  
Apertura a primeros de año. Padilleros, 5

## Zarra y Acuña Campeones individuales de futbol

El futbol es lo que pudiéramos llamar el rey de los deportes españoles; lo evidencian los ingresos obtenidos en partidos de competición nacional e internacional en la pasada temporada. Los encuentros anteriores de finales de copa, los encuentros internacionales, como aquel con Italia, que dan impavidez a los aficionados ante estos beneficios como el obtenido con el de España-

Portugal, eliminatorio para el Campeonato del Mundo, en que se ingresaron más de dos millones de pesetas, cifra record en toda clase de espectáculos deportivos. Y luego sigue el del partido Real Madrid-selección mejicana a beneficio de la Asociación de la Prensa de Madrid, en que entraron en taquilla más de 200.000 pesetas, rebasando ya los de los encuentros con equipos argentinos en las pasadas Navidades.

El delantero que marcó más tantos en la pasada temporada fué Zarra, que en el campeonato de Liga hizo veinticinco goles, sin contar los de Copa, Campeonato del Mundo y otros encuentros.

El guardameta a quien menos le marcaron en veintiseis encuentros de Liga fué el coruñés Acuña con treinta y seis tantos, que es un buen record. Ahora, en lo que va de temporada, es César quien va a la cabeza de los marcadores y el portero a quien menos tantos le han marcado es el vallisoletano Saso.

Otro detalle curioso es las regiones a que pertenecen los jugadores de Primera División. En ésta figuran de casi todas ellas: catalanes, hay 30; vizcainos, 29; gallegos, 24; galizcos, 19; andaluces, 17; canarios, 12; allicantinos, 10; madrileños, 15; valencianos, 9; castellonenses, 5; leoneses, 3; asturianos, 3; murcianos, 1; mallorquines, 2; navarros, 1; extremeños, 1; hispanomarroques, 2; aragoneses, 1; riojanos, 1; zamoranos, 1; montañeses, 6; vallisoletanos, 3.

Una cita curiosa también es el número de jugadores extranjeros que militan actualmente en Primera División, y sobre cuya cuestión ha tomado, recientes medidas la Federación Española. En total hay veintidós, divididos en las siguientes nacionalidades: argentinos, 10; franceses, 5; italianos, 2; marroquíes, 2; rumanos, 1; daneses, 1; suecos, 1 y uruguayos, 1.



ANTONIO MEDIO

montan de vez en cuando algunas obras de nuestro teatro del siglo de Oro. De repeticiones más modernas "Las de Caín", de los Quintero y "Militares y paisanos", de Emilio Mario, han sido las más favorecidas en el género llamado de "verso" y en el lírico, también como todas las temporadas, "Marina".

El autor español que más ha estrenado durante el año 1950 ha sido Antonio Quintero, que ha producido "En el corazón, banderas", "La maravilla errante" y "Rosa plomosa", en colaboración con Rodríguez de León y el maestro Quiroga y "Johnny lobito" y "Tercio de quites", con Pas-

## Figuras populares desaparecidas

(Viene de la página anterior)

### ROMANONES

En que gozó de esa popularidad que quizá ningún otro español ha tenido. Romanones siempre "el cond." por antonomasia. Se le atribuye a i para que todo el mundo supiera a quien se aludía.

El condado de Romanones fué creado, en el propio don Alvaro de Figueroa Torres, el año 1893. Por aquella época el conde había vivido ya jornadas interesantes de la historia española y se abría ante él perspectivas de un futuro extraordinario hecho en el que había de ejercer una considerable influencia.

Después de muchos años la fortuna de Romanones estuvo considerada como la mayor volumen de la nación. Prevaleció de familia adinerada y él mismo notablemente tal fortuna, pillando muy diversos negocios, en los que se aplicó su inteligencia y su esfuerzo con un gran entusiasmo.

El índice de noticias y comentarios de la historia política de Romanones está apreciación, hecha por el Sr. Almagro, que con propiedad puede decirse que es un pacto político de don Alvaro.

Así: "Se quiso personificar en él, a través de sus habilidades, un determinado modo de hacer política. Cuando caricaturistas de entonces dibujaron a Montero Rios, entre picles y y a Weyler con el traje sucio y podía representarse a Romanones con un ojo. Pero la verdad es que el anecdotismo de los recursos a que apeló en la lucha por el Poder, se abre una línea de hombre de Gobierno. La Historia hará notar algún

### SMUTS

... en varias partes. Su oratoria fogosa y hábil producía enorme impresión.

Esta fortaleza de Smuts llegó hasta sus últimos meses de vida. Cuando se supo enfermo aceptó la noticia con una gran serenidad. Pidió un coche de caballos en el que dar un paseo y despedirse para siempre de los panoramas que le eran entrañables. El pobre "Silm Jannie", el pobre "Sley Little Jan", como le llamaban las gentes, estaba más seco y más pálido que nunca. Uno de sus médicos dijo que el estado físico de Smuts era tal, que en cualquier instante podría caer sin vida. El estado también seguro de ese próximo fin. Pero nadie le vio una sombra de preocupación en la mirada, ni nadie tampoco pudo percibir un aceno de inquietud en sus palabras. Y así murió.

### SHAW

... conversando con otro periodista, le dijo:

—Supongo que en su periódico estará ya preparada mi necrología para el día que me muera.

El periodista, sonriendo, le propuso: —Por qué no la escribe usted?

Y Bernard Shaw, poniendo cara de terror, le dió esta réplica:

—No faltaba más, sino que hasta después de muerto siguiera metiendo ruido!

### ESCUDERO

Benavente era, en 1901, uno de los autores de la casa. Había ya obtenido en ese escenario muy importantes éxitos. Para don Tirso Escudero era ésta una de las mayores satisfacciones de su actividad como empresario. También lo era el triunfo que en 1900 habían alcan-

### zado ahí los hermanos Alvarez Quintero con su primera obra grande "Los Quereletes".

Luego, vino la revelación del ingenio de Manuel Seca, que en el teatro de don Tirso dió al público madrileño su producción inicial. Y años más tarde, otro agudo ingenio, el de Jardío, romancero, se hacía también ostensible en el escenario de la Comedia. Se mencionan aquí estos pocos nombres de comediantes, pero podían ser escritos otros muchos. Escudero fué empresario sagaz en el ver autores y en el lanzarlos a la pública estimación.

En el teatro de la Comedia actuaron, independientemente de género ha lluí en e., pero siempre contratados por don Tirso Escudero, Flególi, la Formarina, Raquel Miller, Berta Singerman...

Y también fue en ese mismo teatro Federico García Sánchez se dió a conocer como charlita, cuando aquí parecía aún increíble que una disertación fuera "un espectáculo de pago".

Como queda dicho, don Tirso—el empresario más popular en el teatro e parol contemporáneo—, le lotó siempre la Comedia, pero, eventualmente tuvo también negocios en otros coliseos, el Español, la Zarzuela, Fontalba... de eso hace ya bastantes años. Últimamente, toda su atención estaba en el teatro de la Comedia; en él, o en el café contiguo, pasaba la vida; daba largos paseos solo, generalmente por el vestíbulo del teatro; estaba siempre allí a la hora de cada ensayo y de cada función... Ahora es una triste vez llegar a la Comedia y no encontrar junto a la puerta a don Tirso Escudero, con su brbita blanca, su sombrero flexible, las manos a la espalda y el saludo afectuoso en cada encuentro con un amigo o un conocido nada más.

Murió de ochenta y siete años. Tenía, a esa edad, un humor delicioso,

**Serafín de Dios**  
MEDICINA GENERAL  
Piel, Sifilia y Urológicas. Análisis clínicos  
Consulta de 11 a 2 y de 7 a 9  
CLAYEL, 6. Tel. 1957. C. 5, 57.



FERNANDO SANTOS

de Autores, celebrado en octubre en Madrid; la adquisición del nuevo local de la Sociedad General de Autores y Compositores, el antiguo palacio de Longoria, en la calle de Fernando VI, donde se trasladarán en el próximo enero; la inauguración del teatro "Alvarez Quintero", en Sevilla, y la concesión de la Medalla del Trabajo a don Jacinto Benavente.

**Dr. MORAZA**  
CATEDRÁTICO DE CIRUGIA  
De 1 a 3-Polfa Martín, 9-Tel. 1583  
C. S. n.º 31

## Triunfa la repa hecha

El éxito de ventas en 1950 en los grandes almacenes, ha sido la sasería condecorada, tanto para mujeres y niñas como para hombres y niños. Antes de que las piezas de género pasen a la sección de corsetes, aquellas son sometidas a una serie de minuciosos análisis técnicos y comprobaciones especiales. Cuentan con maquinaria para probar la resistencia de los tejidos, su elasticidad y dureza y fijez de los coloridos. Después pasan las piezas a una nueva nave, donde los maestros costureros comienzan a despiezar. Así se han cortado este año en un solo almacén de Madrid 8.000 gubiridinas para señoras, 9.500 para caballeros y se han lanzado una serie de trajes para niños superior a los diez mil.



Ordenaron la tierra española y ensancharon su estirpe más allá de los mares

# 1451 QUINTO CENTENARIO 1951 DE LOS REYES CATOLICOS

Por EL MARQUES DE LOZOYA

En los últimos siglos de la Edad Media late, en el fondo de la conciencia española, una aspiración hacia la unidad. Este sentimiento, que se advierte en los versos solemnes del canciller Ayala y que apunta en la política del fino e inteligente Enrique III, tiene en las primeras décadas del siglo XV dos paladines entusiastas: un caballero castellano oriundo de Aragón: Don Alvaro de Luna, y un dominico nacido en Valencia —ciudad medio lemosina medio castellana—: San Vicente Ferrer. El fraile, que había corrido todos los caminos de España bautizando judíos y enfermando al pueblo, había recogido este anhelo popular y cuando la Providencia puso en sus manos, en el compromiso de Caspe, los destinos de España, inició, al entregar la múltiple corona de Aragón a una dinastía castellana, el proceso de la unidad peninsular. El caballero don Alvaro de Luna comprendió claramente que para aunar y mantener en paz aquella maraña de concejos, de maestrazgos y señoríos de hombres de tres religiones, era preciso una monarquía fuerte que hiciera a todos iguales ante la ley. Como Juan II de Castilla, su señor, era un juglar abúlico que huía de todo cuanto el oficio de reinar tiene de áspero y difícil, hubo de emplear sus artes sutiles en ponerse en lugar del rey. Durante treinta años mantuvo la firmeza de su gobierno, solo contra todos, pero nada pudo contra el odio de una mujer: Isabel de Avis, a la que él mismo había llevado al tálamo real. Cuando en 1453 rodó en Valladolid la cabeza del privado, pareció anularse la obra del dominico valenciano y del condestable de Castilla, y el signo de la dispersión triunfó una vez más en España, haciendo imposibles los sueños y los anhelos de grandeza. Por los mismos años se rendía Constantinopla al poder de Mohamed II y Europa quedaba privada de contacto con el Oriente y sujeta a la constante amenaza de los osmanlíes.

Por estos años también nacen en las más pobres comarcas de Castilla y de Aragón dos príncipes a quienes la Providencia destinaba para concertar pueblos diversos de manera que se integrasen en una monarquía grande y fuerte, capaz de salvar a la Cristiandad de los gravísimos peligros que los nuevos tiempos traían consigo. Ningún signo favorable había señalado estos natalicios. Ambos infantes eran segundones de tardíos matrimonios de sus padres —los marcos del mismo nombre que reinaban en Castilla y Aragón— y quedaban relegados a un plano muy secundario ante los príncipes herederos de ambas coronas. La infancia de ambos fué dura en circunstancias que fueron para ellos magnífica escuela de formación. Isabel, hija del rey de Castilla, Juan II, hermana de padre del nuevo rey, Enrique IV, vivió sus primeros años olvidada de la Corte, recluida con su madre loca y su her-

manillo en caserones hogareños o en castillos destaralados. Hidalguía y pobreza fueron sus maestras; la una inspirándola nobles ambiciones y altos sueños, y la otra acostumbrándola a la vida sobria y a la acción eficaz. Conoció de cerca al pueblo y compartió sus miserias y sus espe-

se habían agostado como el heno de las praderas. El rey soñador, romántico y sensual, pertenecía a la especie de los reyes desertores que renuncian a todo con tal de que les "dejen vivir su vida". La insaciable sed de riquezas de los caballeros rapaces le fué despojando de ciudades

"acaso porque para su obra formidable le era más útil tener a su lado al príncipe fuerte, astuto y político que a aquel sempiterno y voluble soñador que es en la Historia el último de los Reyes Católicos. El amor vino después, por añadidura, como se dan las buenas cosas a los que sa-

perdió la conciencia de los deberes de su puesto ni —con toda su llaneza castellana— de la reverencia que le era debida." Pero el signo de su carácter fué "grandeza de alma para concebir empresas enormes y voluntad indomable para llevarlas hasta el fin".

Asombra la actividad de ambos esposos en treinta años de reinado en común. La política de la España recientemente integrada era, como consecuencia de la Geografía y de la Historia, como una rosa de los vientos que a todas partes apuntaba. Aragón recibió en la Edad Media la herencia de una intervención en el Mediterráneo y de una expansión hacia Francia. Castilla tenía su gran problema privativo: la terminación de la Reconquista y, como consecuencia, la toma de posiciones en África. Las expediciones a las Canarias, en el reinado de Enrique III, eran un primer atisbo de la atracción que sobre los marinos españoles ejercían los misterios del mar de las Tinieblas. Fernando e Isabel quieren acudir a todas estas llamadas, pero antes es preciso poner en paz y en orden el propio solar. Las dificultades de los primeros tiempos parecían insuperables, con una guerra de sucesión alentada por el rey de Portugal, el pretendiente desdichado. Luego es preciso someter a los grandes señores, derribar castillos, aplacar banderías ciudadanas. Es preciso restablecer el reinado de la Justicia y, sobre todo, alentar en los corazones los grandes ideales que tienen la virtud de hacer a los pueblos fuertes y unidos. Y así se vio a los nobles señores de ambición insaciable, a los inquietos hidalgos, humillar la cerviz ante el poder real y gastar sus energías en las altas empresas que se les ofrecían.

Por coincidencia providencial, el mismo año de 1492, en que se daba fin a la Reconquista, se abrían a España los caminos del mar. Si el descubrimiento pudo ser casual, sus consecuencias se escapan a los azares de la Fortuna. La conquista y la colonización de América viene a ser como la continuación lógica de la guerra de ocho siglos contra el Islam, en la que se había forjado el sentido misionero de España. Es admirable el recordar cómo la España recién soldada tuvo hombres para todo: misioneros y capitanes, maestros de náutica para la Casa de Contratación, oidores para las Audiencias. Los Reyes Católicos supieron como nadie el secreto de mantener unidos a los pueblos y obtener de ellos la máxima eficacia: ofrecerles grandes ideales.

1504. La reina Isabel muere en un pobre caserón de Medina del Campo, parecido al que había cobijado su cuna en Madrigal. Sin duda, al redactar, en una estancia tendida de col, las últimas palabras de su testamento, se dibujó en su rostro dolorido una sonrisa de paz. Estaba realizada toda la tarea que se le había encomendado, y la España desgarrada por banderías era la gran sorpresa del mundo, la esperanza de la Cristiandad. Cada día llegaban a la Corte noticias de nuevos descubrimientos; los corazones se levantaban en un optimismo triunfal.

Esta sonrisa se perpetuó, plasmada por el cincel de Domenico de Sandro Fancelli, en el rostro de ambos consortes, allá en su tumba de la capilla real de Granada, como símbolo de que los "Reyes bienaventurados" gozaron de la única felicidad posible en la tierra: la que procede de haber cumplido heroicamente con el deber.



ranzas. Dios sabe qué frailes doctos la aficionaron al estudio de las letras. Dios sabe en qué conventos rurales aprendió las artes de una buena ama de casa. Don Fernando, nacido de uno de los famosos "infantes de Aragón" que detentaba la corona de Navarra y de una rica hembra castellana, pasó su niñez entre los peligros y los afanes de continuas guerras civiles. En realidad, no tuvo infancia y no hubo en sus primeros años lugar para los juegos. A los trece, ya heredero de Aragón por la muerte de su tío Alfonso V y de su hermano el príncipe de Viana, tiene que mandar ejércitos y concluir delicadas negociaciones diplomáticas.

Con la muerte del príncipe de Viana y el triunfo de Juan de Aragón, Fernando venía a ser la esperanza de la gloriosa confederación catalano-aragonesa. Una serie de circunstancias singulares llevan también a un primer plano en la política peninsular a la infantita lugareña de Madrigal de las Altas Torres. Las bienandanzas de su hermano Enrique IV

y de castillos y, al cabo, de la honra también. En la Corte y en el pueblo se tenía al rey por incapaz de sucesión, y algunos cortesanos sagaces convencieron a Enrique de que trajese a sus hermanillos a la Corte. La Corte fué para Isabel otra escuela en que había de aprender una doble lección. Por una parte, las maneras elegantes, las hablas pulidas, el gusto por las bellas cosas, que sólo se adquieren en ambientes cortesanos. Pero la Corte, por reacción, contribuyó a formar el alma de Isabel. El rey degenerado, la reina disoluta, los nobles ávidos y crueles, el clero corrompido, producían en aquella alma casta y recia, criada en la saludable simplicidad aldeana, una constante repulsa. Por reacción, el alma de Isabel se fué templando como una espada de acero forjado, entre ardores de reforma y anhelos de entender en ideales a una generación que malgastaba en cosas pequeñas un caudal potentísimo de energías.

Todo estaba por hacer en aquella España repartida en diversos reinos de moros y de cristianos; en aquella Castilla donde la idea del Estado había desaparecido y el rey no era sino un factor más, acaso el más débil en aquella confusión de fuerzas antagónicas. En cada ciudad ardía una guerra civil promovida por bandos rivales y era un campo de batalla cada plaza y caballeros y escuderos se tendían emboscadas por las rúas y callejas. Caballeros convertidos en bandoleros y bandoleros poderosos como señores robaban las ciudades y saqueaban los campos. En el alma de Isabel se encendían una inmensa piedad por el pueblo, al que se sentía estrechamente unida, y una sed infinita de justicia; de una justicia implacable que exaltase a los humildes y debelase a los soberbios.

El derrumbamiento de la monarquía hacia de Isabel su única esperanza y diversos príncipes pretendieron la mano de quien llevaba como dote la corona de Castilla. Por un momento, la fortuna de España estaba pendiente de la decisión de la princesa, a la cual cortejaban Alfonso V, rey de Portugal, y Fernando, rey de Sicilia y heredero de Aragón. Isabel se inclinó por el aragonés, no por amor, pues no le conocía, sino

ben sacrificarlas todas al cumplimiento de su deber", y este amor fué una de las grandes directrices de la vida de Isabel. Un día de los últimos del año del Señor de 1474, se supo en Segovia que el rey don Enrique, sólo en la ciudad amado, había muerto, y los caballeros del Concejo acordaron levantar pendones por la princesa, su hermana. Una relación contemporánea recientemente descubierta nos cuenta que la nueva reina, recién coronada, fué a postrarse, abrazada al pendón de Castilla, ante el altar de San Miguel. Ante ella se abrían infinitas posibilidades de gloria, pero también una tarea abrumadora y ese tremendo acicate de la responsabilidad que es la cruz y el martirio de los buenos reyes.

Vencidos en la Concordia de Segovia (1475) las dificultades que creaba la aspiración de Fernando a reinar por sí, dejando relegada a Isabel a la misión de reina consorte (era vieja la ambición de los "infantes de Aragón" a intervenir en Castilla), los dos esposos se dispusieron a afrontar unidos los trabajos del reinado, enlazados por el yugo de su emblema heráldico. Para ello los había dotado el cielo de cualidades complementarias. Fernando, que no conoció las alegrías de la infancia, era frío, reservado y calculador, conocedor profundo del corazón humano, y escondía estas cualidades, más útiles que atractivas, bajo su exterior gallardísimo y su encanto irresistible: "E había una gracia singular: que cualquiera que con él hablase, luego le amaba y le deseaba servir." La reina, de mediana estatura, rubia y con los ojos azules, no era quizás tan bella como la describen cronistas y poetas cortesanos, pero su rostro estaba dotado de ese atractivo, penetrante de casta y apacible serenidad de las grandes señoras castellanas. No deja de haber alguna relación entre los retratos que de ella conocemos y los de Santa Teresa de Jesús, a la que se parecía en el concertar los más excelsos ideales con el sentido práctico de la vida. Era profundamente religiosa, con una fe que no admitía desmayos ni componendas, enamorada de una justicia sin claudicaciones y de la verdad con todos sus consecuencias. Ni un momento

